

RIVISTA INTERNAZIONALE
DI
SCIENZE ECONOMICHE
E
COMMERCIALI

Anno IX

Febbraio 1962

N. 2

Pubblicazione mensile Spedizione in abbonamento postale, gruppo III

SOMMARIO

Contributions récentes aux théories relatives à la balance des paiements	MARCEL VAN MEERHAEGHE	Pag. 101
L'affermarsi del concetto di regione negli Stati Uniti	MORRIS E. GARNSEY	» 122
L'analisi funzionale della gestione e l'organizzazione aziendale	GIORGIO BRAGA	» 133
Studio comparativo sullo sviluppo demografico dell'Italia e della Svezia	GIUSEPPE CHIASSINO	» 141
Aumento dei prezzi e dinamica salariale	GAVINO MANCA	» 161
La reazione dei negri di New York alla tensione del 1827-1865	HERMAN D. BLOCH	» 173
Giurisprudenza commerciale - Convocazione all'estero dell'assemblea di società per azioni	ELIO DEL CONTE	» 187
Recensioni		» 193
Summaries - Zusammenfassungen		» 194



SOTTO GLI AUSPICI DELLA
UNIVERSITÀ COMMERCIALE LUIGI BOCCONI - MILANO

CEDAM - CASA EDITRICE DOTT. A. MILANI - PADOVA

COMITATO DI DIREZIONE

FRANCESCO BRAMBILLA
Università Bocconi

UGO CAPRARA
Università di Torino

GIORDANO DELL'AMORE
Università Bocconi

GIOVANNI DEMARIA
Università Bocconi

ALESSANDRO GRAZIANI
Università di Napoli

FRITZ MACHLUP
Princeton University

ALEXANDER MAHR
Universität zu Wien

CARLO MASINI
Università di Parma

SALVATORE SASSI
Università di Napoli

ERICH SCHNEIDER
Christian-Albrechts Univ.

ALDO SCOTTO
Università di Genova

NICOLA TRIDENTE
Università di Bari

DIRETTORE RESPONSABILE

TULLIO BAGIOTTI

Direzione e Redazione : Via Pietro Teulié 1, Milano (734) Telefono 830031,
c.c. postale 3-32561.

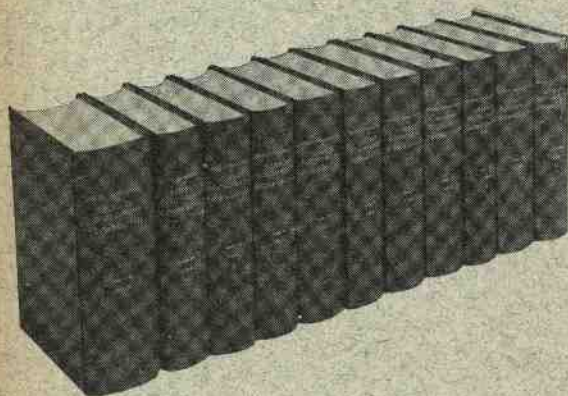
© Copyright by Rivista Internazionale di Scienze Economiche e Commerciali, Milano. Editrice CEDAM, Padova, c.c. postale 9-429.

Pubblicazione mensile. Spedizione in abbonamento postale, gruppo III.

Abbonamento annuale • Yearly subscription : Italia, Lire 4.500; Estero (*Foreign Countries*), Lire 6.000.

Annate arretrate (Back issues) 1954-1961 : Lire 35.000; rilegate (*cloth-bound*), 13 volumi, Lire 42.000.

CONDIZIONI GENERALI DI ABBONAMENTO



L'abbonamento è annuale e si rinnova tacitamente per l'anno successivo, se non disdetto entro il mese di novembre con lettera raccomandata.

La semplice ricezione di fascicoli non può essere considerata come disdetta.

Il prezzo deve essere pagato anticipatamente e comunque non oltre il 31 marzo. Dopo tale data sarà riscosso un diritto fisso del 10% in più, a rimborso delle spese di esazione.

I reclami per qualunque fascicolo non ricevuto devono essere trasmessi subito dopo il ricevimento del fascicolo successivo. In caso diverso i fascicoli richiesti verranno spediti solo contro rimessa del loro prezzo di vendita.

Ai correntisti con pagamento rateale si accorda l'addebito in conto corrente della quota di abbonamento con aumento del 20%.

L'abbonamento importa, agli effetti legali, elezione di domicilio in Padova presso la Casa Editrice.

L'ultimo fascicolo di ogni anno si invia ai soli abbonati in regola coi pagamenti. Agli altri si spedisce contrassegno.

Ogni richiesta di cambiamento di indirizzo dovrà essere accompagnata dall'importo di L. 100.

Gli abbonati che non sono in regola coi pagamenti, non potranno disdire l'abbonamento senza avere prima provveduto all'estinzione del debito.

RIVISTA INTERNAZIONALE
DI
SCIENZE ECONOMICHE
E
COMMERCIALI

Anno IX

Febbraio 1962

N. 2

CONTRIBUTIONS RÉCENTES
AUX THÉORIES RELATIVES
À LA BALANCE DES PAIEMENTS

L'articolo passa in rassegna la letteratura dedicata ai principali aspetti delle teorie relative alla bilancia dei pagamenti, apparsa in questi ultimi anni. Esso tratta poi del concetto d'equilibrio della bilancia dei pagamenti, la svalutazione, i coefficienti di elasticità, la moneta flottante, moltiplicatore del commercio estero, « absorption approach » della svalutazione e sintesi degli effetti di reddito e di prezzo.

Da questa rassegna appare l'esigenza di un miglior metodo nello studio della svalutazione. Il suo significato differisce secondo le fasi della congiuntura. I problemi relativi alla bilancia dei pagamenti non sono più analizzati singolarmente; sempre di più vengono esaminati nel quadro dell'economia nazionale. Ci si è resi meglio conto delle strette relazioni fra tutti i dati macro-economici di un paese.

L'articolo mostra anche l'impossibilità di formulare regole generali e la necessità di esaminare ogni caso in particolare: a seconda delle circostanze, un dato provvedimento dà luogo a risultati totalmente diversi. Quello che conviene a un paese sviluppato non giova necessariamente a un paese povero. Ciò che è desiderabile durante l'alta congiuntura può essere nefasto in periodo di depressione.

Questo significato empirico ridotto della teoria è stato talvolta criticato. Secondo l'autore erroneamente: l'economia politica resta « un metodo piuttosto che una dottrina, un apparato della mente, una tecnica di pensiero ». Essa non permette di predire l'avvenire: « La teoria del commercio internazionale, al massimo, può offrire solo delle congetture, non delle dimostrazioni, circa i vantaggi o gli svantaggi che ci si possono aspettare da un particolare disordine nel commercio estero... ».

Cette étude veut donner un aperçu de la littérature consacrée aux principaux aspects des théories relatives à la balance des paiements, parue

au cours des dernières années. Successivement il sera traité de la notion de l'équilibre de la balance des paiements, de la dévaluation, des coefficients d'élasticité, de la monnaie flottante, du multiplicateur du commerce extérieur, de l'« absorption approach », de la dévaluation et de la synthèse des effets de revenus et de prix ⁽¹⁾.

1. La balance des paiements : définitions

Comme c'est le cas de plusieurs notions économiques, des définitions divergentes ont été données de la balance des paiements. Pour arriver à plus d'uniformité et en vue de comparaisons internationales le Fonds Monétaire International a été obligé de donner des directives précises concernant l'élaboration de la balance des paiements ⁽²⁾ : même en partant de conceptions identiques, les méthodes de calcul différaient de pays en pays. La définition du FMI se rapporte toutefois à une balance des transactions ⁽³⁾ et peut donc créer matière à confusion.

F. Machlup ⁽⁴⁾ attire l'attention sur le fait qu'il existe en réalité trois sortes de balances des paiements : une balance de marché ou balance de l'offre et de la demande effectives de devises étrangères, une balance de programme où sont notées les recettes et les dépenses, estimées en fonction de certains objectifs ⁽⁵⁾, et la balance des paiements comptable « ex post ».

Les opinions concernant l'équilibre de la balance découlent bien entendu de la définition soutenue. On adhère en général à la balance de marché pour autant que celle-ci assure le plein emploi. Ainsi l'équilibre de la balance des paiements est selon C. Kindleberger « ...that state of the balance of payments over the relevant time period which makes it possible to sustain an open economy without severe unemployment on a continuing basis » ⁽⁶⁾.

(1) Basé sur les chapitres IV et V d'un ouvrage de l'auteur « *Recente bijdragen tot de theorie van de internationale economische betrekkingen* » (Gand 1959).

(2) *Balance of payments manual* (International Monetary Fund, janvier 1950); voir à ce sujet D. Badger, The balance of payments, a tool of economic analysis, *International Monetary Fund Staff Papers*, septembre, 1951. Une troisième édition du manuel du Fond a paru en juillet 1961.

(3) La notion d'équilibre de la balance des paiements, *Études et Conjoncture*, juin 1955; S. Enke, Some balance of payments pitfalls, *The American Economic Review*, mars 1951.

(4) F. MACHLUP, Three concepts of the balance of payments and the so-called dollar shortage, *The Economic Journal*, mars 1950.

(5) Voir E. Küng, *Zahlungsbilanzpolitik* (Zürich 1959), p. 4.

(6) C. Kindleberger, *International economics* (éd. rev., Homewood Ill. 1958), p. 469. Cf. aussi E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *Internation-*

Il est compréhensible que cette définition ne soit pas toujours interprétée de la même façon. Les points de vue en matière d'économie ouverte et de niveau acceptable du chômage diffèrent souvent beaucoup. Ainsi Kindleberger caractérise une économie ouverte par l'absence de droits d'entrée, mais il admet que si les droits d'entrée et les restrictions quantitatives allaient à l'encontre d'une économie ouverte, celle-ci n'existerait nulle part. Les restrictions ne peuvent pourtant pas avoir comme but de réduire le niveau des importations à celui des exportations (7). En réalité il est difficile de déterminer si une balance répond aux critères précités d'équilibre.

L'évaluation d'un déficit qui se serait produit sans restrictions quantitatives existantes, serait tout aussi laborieuse. J. Meade fait en effet une distinction entre un déficit « actual » et « potential »; par ce dernier, auquel il attache le plus d'importance, il comprend « the amount of accomodating finance which it would have been necessary to provide in any period in order to avoid any depreciation in the exchange rate without the employment of exchange controls, import restrictions, or other governmental measures specially devised to restrict the demand for foreign currencies » (8). Comme H. Johnson (9) nous estimons qu'un déficit « potentiel » est difficile à estimer, entre autres à cause de la nécessité d'une comparaison avec une situation totalement abstraite. Notons à ce sujet que la distinction entre les transactions autonomes et compensatoires (10) est tout aussi ardue (11).

La définition du déséquilibre « fondamental » de la balance des paiements, qui joue un rôle tellement important dans les directives du FMI, a donné lieu à une littérature importante. Il en ressort que cette tâche

tional Monetary Fund Staff Papers, août 1956, p. 151; P. Ellsworth, *The international economy. Its structure and operation* (New York 1950), p. 608.

(7) C. Kindleberger, *International economics*, op. cit., p. 474. La dépendance de l'étranger nous semble mieux caractériser une économie ouverte.

(8) J. Meade, *The balance of payments*, vol. I de *The theory of international economic policy* (London 1951), p. 15.

(9) H. Johnson, The taxonomic approach to economic policy, *The Economic Journal*, décembre 1951, pp. 814-815.

(10) Après C. Iversen (*Aspects of international capital movements*, London 1935, p. 30). J. Meade distingue les mouvements autonomes des mouvements compensatoires (en vue d'équilibrer la balance des paiements); il parle ainsi de la « balance of payments » (mouvements autonomes de capitaux et de marchandise), de la « balance of foreign accommodation » et de la « balance of autonomous and accomodating transactions ».

(11) Cf. R. Zaneletti, Sulla bilancia dei pagamenti, *Economia Internazionale*, novembre 1951, p. 934.

est loin d'être aisée; la lacune en la matière dans les statuts du Fonds devient compréhensible! J. Robinson estime même que toute précision est vouée à l'échec : « ...any country which wishes to alter its exchange rate can find plenty of arguments to show it is in fundamental disequilibrium » ⁽¹²⁾ : ceci est non seulement valable pour les pays à déficit, mais aussi pour les pays à surplus; ces derniers peuvent estimer qu'un cours de change déterminé entraîne une activité économique trop restreinte ⁽¹³⁾. Un équilibre formel n'est donc pas un critère suffisant ⁽¹⁴⁾.

Comme plusieurs facteurs sont à même de provoquer un déficit persistant on a bientôt distingué diverses sortes de déséquilibres fondamentaux. J. Polak par exemple traite de déséquilibres de prix et de structure ⁽¹⁵⁾ : d'une part, le niveau des coûts et des prix est trop élevé par rapport à l'étranger, d'autre part, on subit l'influence défavorable de changements structurels dans les conditions de l'offre et de la demande ⁽¹⁶⁾. Par suite d'entraves au commerce multilatéral il arrive par exemple qu'un pays ne puisse pas échanger ses marchandises contre des produits étrangers; dans ce cas même une dévaluation n'apporte pas de solution ⁽¹⁷⁾.

À notre connaissance, C. Kindleberger donne la liste la plus complète des déséquilibres possibles ⁽¹⁸⁾. Il distingue les déséquilibres de revenus et de prix. Les premiers peuvent être de nature cyclique (à court terme) ou séculaire (à long terme). Les déséquilibres de revenus à long terme se produisent lorsque la différence entre l'épargne et l'investissement projetés n'est pas compensée par des prêts à ou de l'étranger. Tandis que les perturbations de revenus laissent les prix relatifs pratiquement inchangés, il n'en est rien quand il s'agit de déséquilibres structurels; ces derniers ont peu d'influence sur le niveau du revenu national. Ils apparaissent au niveau des marchandises et des facteurs ⁽¹⁹⁾ : d'une part, il y a un chan-

(12) J. Robinson, Exchange equilibrium, *Economia Internazionale*, mai 1950, p. 400.

(13) Cf. F. Machlup dans un commentaire sur E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *The Review of Economics and Statistics*, février 1958 (supplément), p. 138.

(14) Cf. R. Triffin, National central banking and the international economy, *The Review of Economic Studies*, 1946-1947, n. 36; voir à ce sujet D. Badger, *art. cit.*, pp. 186-187.

(15) J. Polak, Exchange depreciation and international monetary stability, *The Review of Economic Statistics*, août 1947, p. 174.

(16) Pour une distinction analogue voir F. Hilgerdt, International trade under structural disequilibrium, *The Quarterly Journal of Economics*, novembre 1952.

(17) *Ibid.*, p. 529.

(18) C. Kindleberger, *International economics*, op. cit., chapitres 25-26-27.

(19) La distinction est faite pour la première fois dans E. Despres et C. Kindleber-

gement dans l'offre et la demande d'importations et (ou) d'exportations (cf. le salpêtre du Chili), d'autre part, les prix des facteurs ne correspondent pas à leur abondance ou rareté relatives (en cas de chômage étendu le niveau des salaires peut être maintenu par des pressions politiques et syndicales).

Des formes intermédiaires où tant les revenus que les prix jouent un rôle, sont possibles aussi bien à court (inflation) qu'à long terme (modifications de la technique). Cette classification est en quelque sorte trompeuse parce qu'en réalité il y a toujours plusieurs causes importantes de déséquilibre ⁽²⁰⁾; C. Kindleberger se rend d'ailleurs compte de son caractère arbitraire ⁽²¹⁾.

Tout ceci doit nous inciter à définir clairement la notion de balance des paiements et de son déséquilibre, chaque fois que le contexte ou les circonstances l'exigent. Ce n'est pas une précaution inutile : lors d'un colloque international un des assistants constata que plus de vingt neuf définitions différentes de la balance des paiements étaient employées ⁽²²⁾ !

2. La dévaluation et les coefficients d'élasticité

A. Marshall a été le premier à démontrer qu'une dévaluation influence favorablement la balance des paiements quand la somme de l'élasticité de la demande intérieure d'importations et de l'élasticité de la demande extérieure d'exportations est supérieure à un ⁽²³⁾. A. Lerner a donné une plus grande publicité à cette thèse ⁽²⁴⁾ et A. Brown ⁽²⁵⁾ et J. Robinson ⁽²⁶⁾ l'ont encore approfondie. L. Metzler parla d'élasticité de la balance des

ger, The mechanism of adjustment in international payments - the lessons of postwar experience, *The American Economic Review*, mai 1952.

(20) Cf. R. Mikesell, International disequilibrium and the postwar world, *The American Economic Review*, juin 1949, p. 618. Voir aussi E. Küng, *op. cit.*, pp. 4-5.

(21) C. Kindleberger, *International economics*, *op. cit.*, p. 488.

(22) W. Thorp, *Trade, aid or what?* (Baltimore 1954), pp. VIII-IX.

(23) A. Marshall, *Money, credit and commerce* (London 1923), Appendice J, p. 354.

(24) A. Lerner, *The economics of control* (New York 1944), p. 378.

(25) A. Brown, Trade balances and exchange stability, *Oxford Economic Papers*, juin 1942. Voir à ce sujet J. Polak, Exchange depreciation and international monetary stability, *art. cit.*; J. Polak et T. Liu, Stability of the exchange rate mechanism in a multi-country system, *Econometrica*, juillet 1954.

(26) J. Robinson, *Essays in the theory of employment* (2^e éd., Oxford 1947), pp. 142-143 (Repris dans *Readings in the theory of international trade*, éd. H. Ellis et L. Metzler, Philadelphia 1949). Voir à ce sujet, ainsi qu'au sujet de l'ouvrage de A. Lerner : H. Field. A note on exchange stability. *The Review of Economic Studies* 1948-49, n^o 39.

paiements et démontra qu'une dévaluation de K p. c. apporte un changement dans la balance des opérations courantes de

$$K \frac{\eta_1 \eta_2 (1 + e_1 + e_2) + e_1 e_2 (\eta_1 + \eta_2 - 1)}{(\eta_1 + e_2) (\eta_2 + e_1)}$$

où η_1 et η_2 représentent les élasticités de la demande d'importation, e_1 et e_2 les élasticités de l'offre d'exportation dans deux pays ⁽²⁷⁾. Cette formule n'est valable qu'en cas de légère différence initiale entre l'importation et l'exportation. L'élasticité de la balance des paiements sera positive si $\eta_1 + \eta_2 - 1$ l'est aussi. Même si la somme des deux élasticités de la demande est inférieure à un, l'élasticité de la balance peut être positive, si les élasticités de l'offre sont suffisamment petites ⁽²⁸⁾.

Dans une brève étude A. Hirschman a formulé d'une autre façon la condition de Marshall-Lerner : elle a trait à l'élasticité de la demande intérieure de devises étrangères (au lieu de l'importation) et à l'élasticité de la demande étrangère de monnaie nationale (au lieu de l'exportation) ⁽²⁹⁾. Quoique plus juste en théorie, cette conception ne diffère pas tellement de la manière de voir usuelle ⁽³⁰⁾. J. Meade s'en tient à l'énonciation classique ⁽³¹⁾.

Dans les contributions précédentes on s'est peu préoccupé des calculs des coefficients d'élasticité. Cette ignorance allait bientôt donner lieu à de nombreuses études ⁽³²⁾. Elles arrivent généralement à des coefficients peu élevés et paraissent démontrer le manque d'efficacité des dévaluations.

(27) L. Metzler, The theory of international trade, dans *survey of contemporary economics* (éd. H. Ellis, Philadelphia 1948), p. 226.

(28) *Ibid.*, p. 227.

(29) A. Hirschman, Devaluation and the trade balance: a note, *The Review of Economics and Statistics*, février 1949. Voir aussi A. Day, A geometrical demonstration of stability conditions in international trade, *Economia Internazionale*, février 1954.

(30) Cf. G. Haberler, The market for foreign exchanges and the stability of the balance of payments, *Kyklos* 1949, fasc. 3, pp. 202-206.

(31) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., p. 72; pour une discussion géométrique: J. Black, Foreign trade elasticities and devaluation: a geometrical presentation, *The Review of Economics and Statistics*, mai 1958; voir aussi P. Ellsworth, Exchange rates and exchange stability, *The Review of Economics and Statistics*, février 1950 avec une annexe mathématique par M. Bronfenbrenner; A. Day, Devaluation and the balance of payments, *Economica*, novembre 1950; W. Allen, Stable and unstable equilibrium in the foreign exchanges, *Kyklos* 1954, fasc. 4.

(32) J. Adler, United States import demand during the interwar period, *The American Economic Review*, juin 1945; R. Hinshaw, American prosperity and the British balance of payments problems, *The Review of Economic Statistics*, février 1945; T.

La réaction ne se fit pas attendre; la plus catégorique fut celle de G. Orcutt. Il estime que les résultats sont sujets à caution ⁽³³⁾. La méthode employée conduit à une sous-estimation des élasticités. En plus, ces dernières varient avec le temps et subissent les répercussions parfois importantes de nouvelles circonstances. Enfin, les données n'ont pas trait à une période longue. F. Machlup n'est pas moins critique ⁽³⁴⁾. L'élasticité de substitution ⁽³⁵⁾ non plus n'est traitée avec indulgence ⁽³⁶⁾. On s'est aperçu en tout cas que la plus grande réserve s'imposait par rapport aux estimations de l'élasticité ⁽³⁷⁾.

Lors du calcul des coefficients d'élasticité on suppose entre autres que le revenu reste inchangé. En fait, il faut tenir compte des effets de revenu et employer les coefficients d'élasticité « complets » en appliquant la condition de Marshall-Lerner ⁽³⁸⁾: la dévaluation influence le revenu

Chang, International comparison of demand for imports, *The Review of Economic Statistics*, novembre 1945; J. Tinbergen, Some measurements of elasticities of substitution, *The Review of Economic Statistics*, août 1946; T. Chang, A statistical note on world demand for exports, *The Review of Economics and Statistics*, mai 1948. Pour de plus amples indications bibliographiques voir H. Cheng, Statistical estimates of elasticities and propensities in international trade: A survey of published studies, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1959.

(33) G. Orcutt, Measurement of price elasticities in international trade, *The Review of Economics and Statistics*, mai 1950.

(34) F. Machlup, Elasticity pessimism in international trade, *Economia Internazionale*, février 1950. Voir aussi T. Balogh et P. Streeten, The inappropriateness of simple « elasticity » concepts in the analysis of international trade, *Bulletin of the Oxford University Institute of Statistics*, 1951, n° 3; A. Harberger, A structural approach to the problem of import demand, *The American Economic Review*, mai 1953.

(35) A. Kubinski, The elasticity of substitution between sources of British imports, 1921-1938, *Yorkshire Bulletin of Economic and Social Research*, janvier 1950; A. Brown, The fundamental elasticities in international trade, in *Oxford studies in the price mechanism* (éd. T. Wilson et P. Andrews, London 1951); D. MacDougall, British and American exports: a study suggested by the theory of comparative costs, *The Economic Journal*, décembre 1951 et septembre 1952.

(36) J. Polak, Note on the measurement of elasticity of substitution in international trade, *The Review of Economics and Statistics*, février 1950; I. Morrisett, Some recent uses of elasticity of substitution: a survey, *Econometrica*, janvier 1953; R. Nicholson, « Product-elasticities of substitution » in international trade, *The Economic Journal*, septembre 1955 (voir le « Rejoinder » de G. MacDougall, *ibid.*).

(37) Cf. E. Malinvaud, les élasticités par rapport aux prix dans les échanges internationaux, *Journal de la Société de Statistique de Paris*, 1950, nos 5-6, p. 188; D. Morgan et W. Corlett, The influence of price in international trade: a study in method, *Journal of the Royal Statistical Society*, 1951, part III, p. 347.

(38) S. Alexander, Effects of a devaluation on a trade balance, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1952, p. 263.

national et il en résulte des changements de quantités et de prix. On a essayé de l'exprimer dans la formule précédente mais au prix de sa simplicité ⁽³⁹⁾. On peut admettre, bien sûr, que les effets de revenu de la dévaluation soient compensés par une politique monétaire adéquate ⁽⁴⁰⁾, mais en réalité l'équilibre sera difficile à assurer.

A cause des difficultés d'estimation dont il est question ci-dessus, nous ne disposons que de peu de renseignements sur l'élasticité de la demande et surtout de celle de l'offre. On admet que l'élasticité est plus grande à long qu'à court terme ⁽⁴¹⁾. Nos connaissances sur l'élasticité complète sont évidemment encore moindres.

Il n'y a donc pas lieu de s'étonner des opinions divergentes quant à la signification des coefficients d'élasticité; faute de matériel statistique digne de confiance ces opinions ressemblent plus à des professions de foi ⁽⁴²⁾. On perd souvent de vue que l'élasticité change selon les circonstances conjoncturelles et que la situation se présente dans chaque pays de façon différente. Des règles générales sont difficiles à formuler.

3. Les monnaies flottantes

Alors que les partisans de cours de change fixes développent leurs arguments en période de troubles monétaires internationaux, on attire souvent l'attention sur les avantages des monnaies flottantes en période de relations monétaires stables. Alternativement on souligne donc les aspects favorables et défavorables des deux systèmes.

(39) Voir le modèle de H. Brems, Devaluation, a marriage of the elasticity and the absorption approaches, *The Economic Journal*, mars 1957; à ce sujet: J. Spraos, Stability in a closed economy and in the foreign exchange market, and the redistributive effect of price changes, *The Review of Economic Studies*, 1956-57, n° 65, p. 161, note 3; S. Alexander, Effects of a devaluation: a simplified synthesis of elasticities and absorption approaches, *The American Economic Review*, mars 1959.

(40) Cf. J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., chapitre 12.

(41) J. Tinbergen, Long-term foreign trade elasticities, *Metroeconomica*, décembre 1949; L. Metzler, The theory of international trade, *art. cit.*, p. 228; A. Harberger, *art. cit.*, p. 157. Voir cependant P. Streeten, Elasticity optimism and pessimism, *Economia Internazionale*, février 1954, pp. 105-110; antérieurement on croyait en effet que l'élasticité était grande à court terme et petite à long terme.

(42) Ainsi G. Haberler est optimiste (optimisme qu'il croit partagé par la plupart des économistes). Des difficultés ne pourraient se produire qu'en période courte et dans des circonstances exceptionnelles (des pays producteurs de matières premières). Voir aussi H. Brems, Foreign exchange rates and monopolistic competition, *The Economic Journal*, juin 1953 (et le commentaire de R. Harrod dans *The Economic Journal*, juin 1953, J. Spraos, *The Economic Journal*, mars 1956 et la réponse de H. Brems, *The Economic Journal*, décembre 1956); E. Sohmen, Demand elasticities and the foreign

J. Meade préfère les cours de change flottants. D'après lui un bon fonctionnement nécessite ⁽⁴³⁾ : a) des salaires réels flexibles; b) un mécanisme souple des prix; c) des réserves de change suffisantes; d) une politique commerciale qui facilite les déplacements des courants d'échange; e) l'absence de dettes permanentes. L. Mints ⁽⁴⁴⁾, R. Dehem ⁽⁴⁵⁾, M. Friedman ⁽⁴⁶⁾, suivis par d'autres auteurs ⁽⁴⁷⁾, parmi lesquels il faut notamment citer E. Sohmen ⁽⁴⁸⁾, défendent la même cause.

Ils oublient généralement les dangers d'une dépréciation exagérée, surtout quand les mouvements de capitaux ne sont pas contrôlés. J. Meade se rend d'ailleurs compte que « a well-organized market in forward exchange and an internationally controlled exchange equalization fund » ⁽⁴⁹⁾ serait souhaitable. Les mouvements indésirables de capitaux sont le mieux combattus par la « counter-speculation » des autorités monétaires. J. Meade concède toutefois qu'un contrôle de change n'est pas toujours à éviter. Il pense aussi que la surveillance des mouvements de capitaux peut s'accorder avec la liberté des opérations courantes ⁽⁵⁰⁾.

exchange market, *The Journal of Political Economy*, octobre 1957; P. Streeten est plus pessimiste, mais moins en ce qui concerne les élasticités des revenus (Elasticity optimism and pessimism, *art. cit.*, p. 110).

(43) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., chapitre 26.

(44) L. Mints, *Monetary policy for a competitive society* (New York 1950).

(45) R. Dehem, Exchange rate policy : experience and theory reconsidered, *Economia Internazionale*, août 1952.

(46) M. Friedman, The case for flexible exchange rates, in *Essays in positive economics* (Chicago 1953).

(47) Voir notamment A. Bosshadt, Von der Stabilität zur Flexibilität der Wechselkurse, dans *Wirtschaftstheorie und Wirtschaftspolitik*. Festschrift für Alfred Amonn (éd. V. Wagner et F. Marbach, Bern 1953); E. Lundberg, The dilemma of exchange rate policy, *Skandinaviska Banken Quarterly Review*, octobre 1954; F. Lutz, The case for flexible exchange rates, *Banca Nazionale del Lavoro Quarterly Review*, décembre 1954; E. Korner, Freier Wechselkurs und richtiges Geld, die Heilmittel für jedes Aussenhandelsdefizit, *Schmollers Jahrbuch*, 1955, Heft 3; W. Scammell, *International monetary policy* (New York 1957; A. Ammon, Abwertung und Aufwertung oder freier Wechselkursbildung, dans *Wirtschaftsfragen der freien Welt* (éd. E. von Beckerath, F. Meyer, A. Müller-Armack, Frankfurt-Main 1958); H. Rüstow, Die Problematik stabiler Wechselkurse, dans *Probleme des Zahlungsbilanz-Ausgleichs* (Berlin 1959).

(48) E. Sohmen, *Flexible exchange rates. Theory and controversy* (Chicago 1961).

(49) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., p. 231. En ce qui concerne la signification de l'immobilité du capital : R. A. Mundel, The monetary dynamic of international adjustment under fixed and flexible exchange rates, *The Quarterly Journal of Economics*, mai 1960.

(50) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit.

Les auteurs précités se font généralement des illusions quant à la possibilité d'atténuer des fluctuations considérables par la contre-spéculation et l'intervention dans le marché à terme ⁽⁵¹⁾. Même en cas de contrôle de change l'autorité se trouve devant une tâche difficile. A. Bloomfield qui a consacré des publications importantes aux mouvements spéculatifs des capitaux ⁽⁵²⁾, a démontré avec quelle ingéniosité on pouvait se soustraire à la surveillance et combien il est difficile d'établir des statistiques en la matière.

La préoccupation principale doit être l'élimination des causes des difficultés en matière de balance des paiements. Le fait même d'instaurer une monnaie flottante ne le garantit nullement. Tant une dévaluation qu'un change fluctuant nécessitent une adaptation interne ⁽⁵³⁾. La monnaie flottante ne protège pas nécessairement mieux qu'un cours de change stable. Pour les pays industriels on pourrait toutefois obtenir de meilleurs résultats que pour les pays producteurs de matières premières ⁽⁵⁴⁾.

Une monnaie flottante peut bien avoir une certaine utilité pour vérifier l'efficacité d'une nouvelle parité ou comme « a makeshift device under conditions of persistent inflationism » ⁽⁵⁵⁾. Les dangers sont moindres pour une monnaie « forte ». Ainsi beaucoup de plaidoyers en faveur des valeurs flottantes sont basés sur la situation plutôt exceptionnelle du Canada ⁽⁵⁶⁾.

(51) Voir notamment S. Tsiang, The theory of forward exchange and effects of government intervention on the forward exchange market, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1959, p. 106.

(52) A. Bloomfield, *Capital imports and the American balance of payments 1934-39. A study in abnormal international capital transfers* (Chicago 1950) — le chapitre 9 contient un aperçu de la théorie des transferts; cf. *Les mouvements internationaux de capitaux entre les deux guerres* (Nations Unies, Lake Success 1949); A. Bloomfield, Speculative and flight movements of capital in postwar international finance (Princeton 1954). Voir encore au sujet des mouvements spéculatifs de capitaux: S. Laursen, The market for foreign exchange, *Economia Internazionale*, novembre 1955; W. Baumol, Speculation, profitability and stability, *The Review of Economics and Statistics*, août 1957; cf. aussi H. Arndt, A suggestion for simplifying the theory of international capital movements, *Economia Internazionale*, août 1954.

(53) Voir aussi P. Jacobsson, Stable or fluctuating exchange rates, *Skandinaviska Banken Quarterly Review*, octobre 1954.

(54) S. Laursen et L. Metzler, *art. cit.*, cf. F. de Roos, Vrije wisselkoersen en de internationale voortplanting van de conjunctuur, *De Economist*, janvier 1955.

(55) E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *The Review of Economics and Statistics*, *art. cit.*, p. 136, note.

(56) Cf. S. Katz, Le dollar canadien et le cours du change fluctuant, *Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique*, mai 1955.

Pour des monnaies mondiales le change fluctuant ne s'indique en tout cas pas ⁽⁵⁷⁾. En général, les taux de change fixes favorisent le mieux la stabilité du commerce international ⁽⁵⁸⁾.

D'après certains auteurs la monnaie flottante permet de faire mieux concorder le change avec sa parité de pouvoir d'achat ⁽⁵⁹⁾. On attache cependant de moins en moins d'importance à cette théorie ⁽⁶⁰⁾. Elle n'offre d'avantages que quand les fluctuations des prix prennent une certaine ampleur. Encore ne tient-on pas compte des mouvements de capitaux et des changements technologiques. De plus, les comparaisons de prix doivent avoir un sens et ne peuvent par exemple pas être rendues difficiles par une politique interne divergente ⁽⁶¹⁾. La parité des pouvoirs d'achat n'en est pas moins le seul moyen qui puisse parfois fournir des indications tant soit peu précises sur le niveau du cours de change ⁽⁶²⁾. À ce sujet signalons l'ouvrage remarquable de M. Gilbert et I. Kravis; les parités d'achat y paraissent correspondre aux taux de change ⁽⁶³⁾.

4. Le multiplicateur du commerce extérieur

Après l'impulsion donnée par F. Machlup à la théorie du multiplicateur du commerce extérieur ⁽⁶⁴⁾, d'autres études y furent consacrées

(57) Cf. W. Thorp, *op. cit.*, p. 123.

(58) Cf. H. Henderson, The function of exchange rates, *Oxford Economic Papers*, janvier 1949; F. Meyer, Stabilität oder bewegliche Wechselkurse? *Ordo Jahrbuch*, 1951; J. Viner, *International trade and economic development* (London 1953), p. 57; D. Mac Dougall, *The world dollar problem. A study in international economics* (London 1957), p. 386.

(59) Voir entre autres H. Rüstow, *art. cit.*, p. 96.

(60) Voir cependant W. Stolper, The multiplier, flexible exchanges, and international equilibrium, *The Quarterly Journal of Economics*, novembre 1950, pp. 566-569; W. Blanke, *Über Theorie und Methode der Berechnung von Kaufkraftparitäten* (Bremen 1952).

(61) Cf. L. Dupriez, Les déterminantes des cours des changes dans les dévaluations monétaires contemporaines, *Economia Internazionale*, février 1950.

(62) Cf. G. Haberler, The choice of exchange rates after the war, *The American Economic Review*, juin 1945, p. 311; id., Reflexions on the future of the Bretton Woods system, *The American Economic Review*, mai 1953, p. 83; H. von Stackelberg signale que la théorie fut employée pour résoudre les problèmes de parité lors de l'annexion en 1938 de l'Autriche et des Sudètes (Die Theorie des Wechselkurses bei vollständiger Konkurrenz, *Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik*, septembre 1949, p. 3).

(63) M. Gilbert et I. Kravis, *An international comparison of national products and the purchasing power of currencies* (Organisation Européenne de Coopération Économique, 2^e éd., Paris 1957).

(64) F. Machlup, *International trade and the national income multiplier* (Philadelphia 1943).

après la guerre. J. Polak et G. Haberler discutent les avantages et les inconvénients des formules dites de Keynes et de Clark; la préférence est accordée à cette dernière ⁽⁶⁵⁾. H. Neisser est adversaire des « ex-ante propensities » et estime que le multiplicateur du commerce extérieur n'a pas de signification à longue échéance ⁽⁶⁶⁾. La critique véhémement de L. Federici « The theory of the multiplier is... groundless because it is based on mistaken monetary foundations » ⁽⁶⁷⁾ est exagérée ⁽⁶⁸⁾. Pourtant de cet article et d'autres encore ⁽⁶⁹⁾ ressort la validité limitée des multiplicateurs du commerce extérieur.

Ici encore de nombreux modèles ⁽⁷⁰⁾ et de représentations graphiques virent le jour. Le principe d'accélération fut appliqué dans la théorie des relations économiques internationales ⁽⁷¹⁾.

(65) J. Polak, The foreign trade multiplier, *The American Economic Review*, décembre 1947; G. Haberler, Comment, *ibid.*; J. Polak et G. Haberler, A restatement, *ibid.* En ce qui concerne les différentes sortes de multiplicateurs du commerce extérieur voir R. Gendarme, Le multiplicateur du commerce extérieur, *Revue Économique*, novembre 1951; H. Hegeland, *The multiplier theory* (Lund 1954), p. 167.

(66) H. Neisser, The nature of import propensities and the foreign trade multiplier, *Economia Internazionale*, août 1951.

(67) L. Federici, On the validity of the principle of the foreign trade multiplier, *Economia Internazionale*, août 1950.

(68) Cf. G. Maynard, The principle of the foreign trade multiplier - a comment, *Economia internazionale*, août 1951.

(69) Voir notamment: V. Selan, Osservazioni sul moltiplicatore del commercio internazionale, *Rivista di Politica Economica*, février 1952; W. Stolper, Stand und ungelöste Probleme der Theorie des Aussenhandelsmultiplikators, *Zeitschrift für die gesamte Staatswissenschaft*, 1952, Heft 4; M. Caselli, Gli effetti del moltiplicatore del commercio estero sul reddito nazionale in regime di scambi internazionali vincolati, *Rivista di Politica Economica*, juin 1953; G. Rees, Price effects and the foreign trade multiplier, *The Review of Economic Studies*, 1952-53, n° 53, et la critique de W. Beckerman, A note on variable prices and foreign trade multipliers, *The Review of Economic Studies*, 1953-54, n° 55. Voir aussi G. Haberler, *T. survey of international trade theory* (éd. rev., Princeton 1961), p. 44.

(70) H. Brems, A generalization of the foreign trade multiplier, *Kyklos*, 1956, fasc. 4; H. Timm, Der Zahlungsbilanzausgleich bei beweglichem Zins, *Weltwirtschaftliches Archiv*, 1955, Band 74 Heft 2 et 1958, Band 80 Heft 2; M. Shinohara insiste sur l'importance des fluctuations des prix absolus et relatifs: The multiplier and the marginal propensity to import, *The American Economic Review*, septembre 1957.

(71) Par C. Kindleberger déjà dans la première édition (1953) de son *International Economics*, op. cit., p. 170. Voir aussi H. Giersch, Akzelerationsprinzip und Importneigung, *Weltwirtschaftliches Archiv*, 1953, Band 70 Heft 2; H. Brems, The foreign trade accelerator and international transmission of growth, *Econometrica*, juillet 1956.

Il faut citer ici l'ouvrage de H. Neisser et F. Modigliani ⁽⁷²⁾ ainsi que celui de J. Polak ⁽⁷³⁾. Il s'agit de deux modèles économétriques de systèmes de commerce international. Leur signification pratique est fort réduite à cause des multiples hypothèses peu réalistes qui sont à la base des modèles. Ces objections amenèrent d'ailleurs G. Haberler à déclarer : « ...one cannot help having the gravest doubts concerning the concrete results of these two most impressive volumes » ⁽⁷⁴⁾.

5. L'« absorption approach » de la dévaluation

Le solde de la balance des paiements B peut aussi être défini comme la différence entre le revenu national Y et les dépenses intérieures ou « l'absorption » A , c'est-à-dire le fragment de la production de biens et de services « absorbé » par le marché intérieur ⁽⁷⁵⁾. S. Alexander est parti de cette idée pour opposer l'« absorption approach » à l'« elasticities approach » de la dévaluation ⁽⁷⁶⁾. Puisque $B = Y - A$ les modifications de ces grandeurs sont représentées par $\Delta B = \Delta Y - \Delta A$ (a).

Un changement de A ou ΔA occasionné par la dévaluation peut être exprimé selon Alexander par $\alpha \Delta Y + \delta A$: d'une part, les suites des modifications du revenu national sur la consommation et l'investissement (α est la « propensity to absorb income » = à la somme des propensions à consommer et à investir), d'autre part, les suites directes, qui ne découlent pas des effets de revenus. L'équation (a) peut maintenant être écrite

$$\Delta B = (1 - \alpha) \Delta Y - \delta A$$

L'effet de revenu $(1 - \alpha) \Delta Y$ est provoqué par le « idle resources effect » et le « terms of trade effect ». En vertu du « idle resources effect » les facteurs de production non employés peuvent donner lieu à une exportation accrue, à de nouveaux revenus et à un emploi plus élevé. Si $\alpha > 1$, les dépenses additionnelles seront supérieures au revenu supplémentaire et la dévaluation aura une répercussion néfaste sur la balance commer-

(72) H. Neisser et F. Modigliani, *National incomes and international trade* (Urbana 1953).

(73) J. Polak, *An international economic system* (Chicago 1955).

(74) G. Haberler, *A survey of international trade theory*, op. cit., p. 45.

(75) S. Alexander, Effects of a devaluation on a trade balance, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1952, voir à ce sujet F. Gehrels, Multipliers and elasticities in foreign trade adjustments, *The Journal of Political Economy*, février 1957.

(76) Quoiqu'il fut inutile d'introduire une nouvelle dénomination pour les dépenses intérieures totales, la manière de voir d'Alexander fut bientôt connue comme l'absorption

ciale. S. Alexander en admet la possibilité, à moins que les conséquences directes n'agissent en sens contraire ⁽⁷⁷⁾. L'effet du taux d'échange aurait aussi une répercussion défavorable : comme plusieurs auteurs S. Alexander estime que l'élasticité de la demande intérieure d'importations est plus basse que celle de la demande extérieure ⁽⁷⁸⁾.

En cas de plein emploi, les réactions désirées ne peuvent se manifester que de façon directe. Elles ne découlent pas de variations de revenus, mais de modifications des dépenses totales pour un niveau de revenu déterminé. Des transferts de facteurs de production s'imposent, car l'amélioration de la balance n'est possible que par la réduction de la consommation ou des investissements avec une hausse parallèle des exportations ou une diminution des importations. Ceci doit se produire par une hausse de prix.

Normalement une dévaluation conduit en effet à un niveau des prix plus élevé et partant à une baisse de la valeur réelle des encaisses (pour autant que le stock monétaire reste inchangé). Pour maintenir ces encaisses une diminution des dépenses est nécessaire. S'il est procédé à une vente de titres une augmentation du taux d'intérêt est possible, qui peut freiner les investissements ⁽⁷⁹⁾. Tout comme ce « cash-balance effect » le « redistribution of income effect » a une influence déprimante sur les dépenses, puisque les revenus sont normalement transférés des groupes à haute propension marginale à consommer à ceux dont la propension marginale est moins élevée. La « money illusion » aussi peut conduire à des réductions de dépenses ⁽⁸⁰⁾.

S. Alexander a l'impression « that in many cases, in which the question of devaluation is likely to become a live issue under condition of full employment, the favorable direct absorption effects are likely to be weak » ⁽⁸¹⁾. Il croit que des mesures monétaires seront plus efficaces pour agir sur les investissements et la consommation ⁽⁸²⁾, pour autant que les

approach. En ce qui concerne les formules, tout comme F. Machlup, nous préférons nous en tenir aux abréviations classiques (Relative prices and aggregate spending in the analysis of devaluation, *The American Economic Review*, juin 1955).

(77) S. Alexander, Effects of a devaluation on a trade balance, *art. cit.*, p. 267.

(78) *Ibid.*, pp. 268-9.

(79) *Ibid.*, pp. 271-2.

(80) *Ibid.*, p. 273.

(81) *Ibid.*, p. 274. Voir aussi M. C. Kemp, Depreciation in disequilibrium, *The Canadian Journal of Economics and Political Science*, novembre 1959, p. 437.

(82) Voir dans le même sens E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *The Review of Economics and Statistics*, *art. cit.*, p. 135. Cf. voir aussi H. Henderson, International financial policy and the problem of external disequilibrium,

revenus et l'emploi n'en soient point affectés. Ceci n'est toutefois nullement certain.

Par la restriction des importations on peut aussi obtenir de meilleurs résultats que par la dévaluation. C'est le cas lorsqu'il y a plein emploi « as long as the relative domestic welfare value of import goods relative to export goods does not exceed the marginal terms of trade, i. e. the rate at which export goods can be exchanged for import goods at the margin on foreign markets, account being taken of any tendency for the prices of exports to fall relative to imports as more exports are offered and imports demanded » ⁽⁸³⁾.

Au contraire, en cas de chômage étendu une expansion intérieure est nécessaire et une dévaluation donnera de meilleurs résultats ⁽⁸⁴⁾.

Nous venons de supposer que la dévaluation provoque normalement une hausse du niveau intérieur des prix (à moins que ne soit pratiquée simultanément une politique de déflation) : l'importation devient plus chère et par suite de l'augmentation de l'exportation la tendance inflationniste est renforcée ⁽⁸⁵⁾.

Ce raisonnement ne vaut qu'en cas de libre échange de marchandises. Les prix d'un pays à monnaie surévaluée, qui doit faire appel à des res-

Economia Internazionale, novembre 1950. Au sujet des rapports entre la balance des paiements et la politique fiscale et de crédit voir E. Küng, *op. cit.*, deuxième et troisième partie et particulièrement les pp. 406-416. En ce qui concerne la comparaison des avantages et des inconvénients des trois possibilités (déflation, restriction à l'importation, dévaluation), voir M. Hemming et W. Corden, Import restriction as an instrument of balance of payments policy, *The Economic Journal*, septembre 1958, p. 510.

(83) S. Alexander, Effects of a devaluation on a trade balance, *art. cit.*, pp. 275-6; cf. id., Devaluation versus import restriction as an instrument for improving foreign balance, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1951, p. 381.

(84) S. Alexander, Effects of a devaluation on a trade balance, *art. cit.*, p. 276. C'est aussi l'opinion de E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *The Review of Economics and Statistics*, *art. cit.*, p. 135 (quand il s'agit d'une « cost-price disparity »; un déficit structurel doit être éliminé par une politique structurelle). Voir également C. Kindleberger, *International economics*, *op. cit.*, chapitre 28.

(85) Pour un exposé détaillé des conséquences de la dévaluation : E. Küng, *op. cit.*, 4ème partie; l'ouvrage de Küng fut déjà annoncé dans une autre publication du même auteur : « *Die Selbstregulierung der Zahlungsbilanz* » (St. Gallen 1948), qui donne une bonne synthèse de cette question; voir aussi J. Meade, *The balance of payments*, *op. cit.*, chapitre 23.

En ce qui concerne l'influence de la dévaluation sur le niveau des prix à l'exportation : J. Polak et T. Chang, Effects of exchange depreciation on a country's export price level, *International Monetary Fund Staff Papers*, février 1950; sur le niveau de vie : W. Smith, Effects of exchange rate adjustments on the standard of living, *The American Economic Review*, décembre 1954.

trictions quantitatives et au contrôle des changes, sont normalement plus élevés qu'à l'étranger. Après une dévaluation, qui met fin aux mesures restrictives, une baisse du niveau des prix peut par conséquent se produire ⁽⁸⁶⁾.

La hausse est en général « fairly moderate relative to the improvement in the balance of trade » ⁽⁸⁷⁾. Le fait que les salaires sont liés aux prix peut constituer un inconvénient, surtout en cas de dévaluation considérable ⁽⁸⁸⁾. De la sorte il peut arriver que les buts de la dévaluation ne soient pas atteints ⁽⁸⁹⁾.

Les conséquences de la dévaluation ⁽⁹⁰⁾ dépendent aussi de l'importance du pays qui dévalue sa monnaie. En général on admet qu'un petit pays obtient de meilleurs résultats ⁽⁹¹⁾.

6. Synthèse des effets de revenus et de prix.

Comme l'« absorption approach » fait surtout appel à des effets de revenus, elle ne satisfait pas les défenseurs de la méthode d'approche clas-

(86) E. Bernstein, Strategic factors in balance of payments adjustments, *International Monetary Fund Staff Papers*, art. cit., p. 168; E. Sohmen, The effect of devaluation on the price level, *The Quarterly Journal of Economics*, mai 1958; cf. aussi M. Michaely, Domestic effects of devaluation under repressed inflation, *The Journal of Political Economy*, décembre 1955.

(87) J. Fleming, Exchange depreciation, financial policy and the domestic price level, *International Monetary Fund Staff Papers*, avril 1958, p. 290.

(88) P. Streeten, Elasticity optimism and pessimism in international trade, *art. cit.*, pp. 92-93. Cf. aussi M. Michaely, Devaluation, cost inflation, and the supply of exports, *Economia Internazionale*, février 1956, p. 34; J. Fleming, *art. cit.*, pp. 317-18.

(89) Si beaucoup d'auteurs sont pessimistes en ce qui concerne l'élasticité des prix c'est parce qu'ils perdent de vue, selon G. Haberler (*A survey of international trade theory*, op. cit., p. 39) que les « favorable effects of a devaluation on the balance of payments will be jeopardized by incautious wage and credit policies ». En ce qui concerne le rapport entre la dévaluation (l'inflation) et la part des salaires dans le revenu national voir G. Maynard, Inflation, the terms of trade and the share of wages in national income, *The Economic Journal*, décembre 1958.

(90) Moins d'études ont été consacrées à la réévaluation. Voir R. Hinshaw, Currency appreciation as an anti-inflationary device, *The Quarterly Journal of Economics*, mars 1951; voir aussi dans le numéro de février de la même revue un « Comment » de R. Harrod, un « Further comment » de A. Hirschman et un « Final comment » de R. Hinshaw.

(91) Voir cependant G. Orcutt, Exchange rate adjustment and relative size of the depreciating bloc, *The Review of Economics and Statistics*, février 1955; et la critique de B. Weisbrod, Exchange rate adjustment and relative size of the depreciating bloc : a comment, *The Review of Economics and Statistics*, août 1956.

sique. F. Machlup accuse S. Alexander, à tort à notre avis, de ne pas avoir assez tenu compte des effets de prix. Il attire notamment l'attention sur le fait que les mouvements de prix jouent un rôle dans toutes les suites directes de la dévaluation ⁽⁹²⁾ et que les modifications du taux d'échange influencent non seulement les revenus mais aussi, et de façon directe, « l'absorption » par des effets de prix relatifs ⁽⁹³⁾. De plus, il lui semble dangereux de partir de « defintial equations » : « ...they may easily tempt an analyst into... illegitimately deducing causal relationships, and overlooking the shifting meanings of terms in different contexts » ⁽⁹⁴⁾. D'après F. Machlup on n'opposa pas de résistance à cette tentation.

Pas plus que les élasticités, les « propensities » dont se sert l'« absorption approach », ne peuvent être mesurées avec quelque précision ⁽⁹⁵⁾; tant les élasticités, que les fluctuations relatives des prix devraient jouer un rôle dans l'« absorption approach » et Machlup conclut que « 'The new tools fashioned by Alexander cannot replace the tools of 'conventional analysis'; but they can, after some substantial reshaping, increase the usefulness of the latter » ⁽⁹⁶⁾. Plus tard il signale encore qu'on attache trop peu d'importance aux conséquences de la dévaluation sur « l'absorption » d'autres pays ⁽⁹⁷⁾.

Nous estimons cependant avec E. Bernstein ⁽⁹⁸⁾ que l'« absorption approach » est le plus indiqué pour faire l'analyse de cas pratiques. L'« elasticities approach » considère trop la balance des paiements comme une

(92) F. Machlup, *Relative prices and aggregate spending in the analysis of devaluation*, *art. cit.*, p. 267.

(93) *Ibid.*, p. 268. Dans un article postérieur l'auteur précise son point de vue : F. Machlup, *The terms of trade effects of devaluation upon real income and the balance of trade*, *art. cit.*

(94) F. Machlup, *Relative prices and aggregate spending in the analysis of devaluation*, *art. cit.*, p. 268. A cet égard il faut signaler que S. Alexander se rend compte de la nécessité « in any actual case to deal with a far more complicated set of components of the quantities, such as income and absorption, than have been used in this discussion » (*Effects of a devaluation on a trade balance*, *art. cit.*, p. 277).

(95) F. Machlup, *Relative prices and aggregate spending in the analysis of devaluation*, *art. cit.*, p. 275.

(96) *Ibid.*, p. 278. Haberler aussi estime qu'il ne peut être question de « substantially different theory despite the author's claims » (*The relevance of the classical theory under modern conditions*, *The American Economic Review*, mai 1954, p. 545, note 2).

(97) F. Machlup, commentaire sur E. Bernstein, *Strategic factors in balance of payments adjustments*, *The Review of Economics and Statistics*, *art. cit.*, p. 140.

(98) E. Bernstein, *Strategic factors of balance of payments adjustments*, *International Monetary Fund Staff Papers*, *art. cit.*, p. 165.

donnée indépendante et ne peut être employée qu'en cas de disparité des coûts et des prix. L'« absorption approach » au contraire démontre le caractère monétaire du déficit de la balance et son rapport avec le fonctionnement de l'économie nationale ⁽⁹⁹⁾. Elle n'exclut d'ailleurs pas l'appel explicite aux élasticités de prix, ainsi que le prouve un article de J. Black ⁽¹⁰⁰⁾. Les coefficients d'élasticité doivent être assez grands pour provoquer une augmentation de la demande mondiale effective des produits du pays qui dévalue sa monnaie ⁽¹⁰¹⁾. Dans ce cas et en l'absence de mesures de rétorsion, J. Black estime que l'étude de la dévaluation s'effectue le mieux « as the analysis of the effects on national income and foreign trade of a change in the proportion of income in each country spent on imports, along the lines of the foreign trade multiplier, the price changes involved in devaluation being regarded simply as the means used to induce the changes in the directing of home and foreign investment » ⁽¹⁰²⁾.

Aussi élevée que soit l'élasticité des prix, l'essentiel c'est cependant que la dévaluation agisse sur la consommation ou sur les investissements ⁽¹⁰³⁾.

Les défenseurs de l'« elasticities approach » tout comme ceux de l'« absorption approach » admettent qu'il faut faire appel tant aux effets de revenus, qu'aux effets de prix pour expliquer le mécanisme d'équilibre de la balance des paiements. En général, on reconnaît le caractère complémentaire des deux approches ⁽¹⁰⁴⁾. Dans les essais de synthèse un des deux points de vue continue à dominer ⁽¹⁰⁵⁾. Ainsi A. Harberger ⁽¹⁰⁶⁾,

(99) H. Johnson, *International trade and economic growth* (London 1958), p. 168.

(100) J. Black, A savings and investment approach to devaluation, *The Economic Journal*, juin 1959; pour une représentation graphique: H. Johnson, Diagrammatic analysis of income variations and the balance of payments, *The Quarterly Journal of Economics*, novembre 1950.

(101) J. Black, A savings and investment approach to devaluation, *art. cit.*, p. 272.

(102) *Ibid.*, p. 274.

(103) Voir le commentaire de J. Polak sur A. Smithies, Modern international trade theory and international policy, *The American Economic Review*, mai 1952, p. 180.

(104) Cf. G. Haberler dans l'introduction au supplément du numéro de février 1958, *The Review of Economics and Statistics*, p. 8; J. Spraos, Stability in a closed economy and the foreign exchange market, and the redistribution effects of price changes, *art. cit.*, p. 161.

(105) Pour des analyses plus classiques H. von Stackelberg, Die Theorie des Wechselkurses bei vollständiger Konkurrenz, *Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik*, septembre 1949; G. Haberler, The market for foreign exchanges and the stability of the balance of payments, *art. cit.*; pour un aperçu historique: L. Thür, Effets de prix et effets de revenus dans la théorie des changes, *Bulletin de l'Institut de Recherches Economiques et Sociales*, août 1956.

(106) A. Harberger, Currency depreciation, income and the balance of trade, *The*

S. Laursen et L. Metzler ⁽¹⁰⁷⁾ et W. Stolper ⁽¹⁰⁸⁾ — qui ont réalisé les premières tentatives de synthèse — croient surtout aux vertus du mécanisme des prix, tandis que l'attention de H. Neisser et F. Modigliani ⁽¹⁰⁹⁾ ainsi que de J. Polak ⁽¹¹⁰⁾ se porte en premier lieu vers les effets de revenus ⁽¹¹¹⁾.

J. Meade dans son *The balance of Payments* a fait un plaidoyer remarquable en faveur des explications basées sur le mécanisme des prix ⁽¹¹²⁾. Malheureusement il ne cite pratiquement pas d'auteurs qui ont étudié les points traités avant lui; de la sorte sa propre contribution ne ressort pas toujours pour les non-initiés.

Lors du choix des mesures en vue de rétablir l'équilibre de la balance des paiements, il faut aussi tenir compte des répercussions sur le revenu mondial réel et de sa répartition. La « maximalisation » du revenu mondial doit être obtenue par le mécanisme des monnaies flottantes ou des salaires flexibles. De cette façon l'équilibre de la balance des paiements pourra être assuré sans s'éloigner du « modified free-trade position » c'est-à-dire le libre échange, « with all the interventions which are required to lead to a maximum of world real income » ⁽¹¹³⁾.

Si la répartition du revenu mondial ne donne pas satisfaction un changement doit être opéré par des subsides directs aux autorités (et indirect-

Journal of Political Economy, février 1950. Voir à ce sujet A. Day, Relative prices, expenditure and the trade balance: a note, *Economica*, février 1954; J. Spraos, Consumers' behaviour and the condition for exchange stability, *Economica*, mai 1955 et I. Pearce, A note on Mr. Spraos' paper, *ibid.*, ensuite A. Harberger, Some evidence on the international price mechanism, *The Journal of Political Economy*, décembre 1957.

(107) S. Laursen et L. Metzler, Flexible exchange rates and the theory of employment, *The Review of Economics and Statistics*, novembre 1950; voir aussi L. Metzler, A multiple-country theory of income transfers, *The Journal of Political Economy*, février 1951.

(108) W. Stolper, The multiplier, flexible exchanges and international equilibrium, *art. cit.*

(109) Cf. aussi J. Tinbergen, Modelli di commercio internazionale, *Giornale degli Economisti e Annali di Economia*, novembre-décembre 1948.

(110) H. Neisser et F. Modigliani, *op. cit.*

(111) Un auteur classique comme R. Hawtrey ne croit pas davantage au fonctionnement du mécanisme des prix (Cf. *The balance of payments and the standard of living*, London 1950). D'après R. A. Mundell les effets des prix sont neutralisés par suite de la politique monétaire (The international disequilibrium system, *Kyklos* 1961, fasc. 2).

(112) J. Meade, *The balance of payments*, *op. cit.*

(113) *Ibid.*, p. 326; l'auteur renvoie au deuxième volume du *The theory of international economic policy: Trade and welfare* (London 1955), chapitre VI, § 1.

tement aux habitants) des pays pauvres par les gouvernements (et indirectement par les habitants) des pays riches ⁽¹¹⁴⁾.

L'ouvrage de Meade présente tous les inconvénients de la statique comparée ⁽¹¹⁵⁾. Il préconise aussi diverses mesures pour la stabilité interne (politique monétaire et fiscale) et externe (les cours de change flottants) qu'on ne peut pratiquement pas séparer ⁽¹¹⁶⁾. La principale objection c'est que l'auteur s'appuie sur des coefficients d'élasticité très élevés, alors qu'il admet lui-même que ceci n'a pas été démontré par les statistiques ⁽¹¹⁷⁾.

Étant donné les innombrables facteurs dont il faut tenir compte, il est d'ailleurs difficile de formuler des règles générales concernant le rôle joué par les effets de prix et de revenus. A ce sujet C. Kindleberger écrit à juste titre : « ... almost anything can happen, and... whether the income effect is more significant than the price effect when they work in opposite directions on a country's balance of payments depends upon the kind of country one is dealing with and the nature of the conditions which produce the price and income changes » ⁽¹¹⁸⁾. Les circonstances conjoncturelles sont particulièrement importantes.

Malgré les progrès réalisés des études plus poussées sur l'intégration de la théorie classique des effets de prix et de la théorie moderne des effets de revenus ne sont pas superflues.

L'adaptation qui doit être réalisée par les effets de prix et revenus, pourra parfois être limitée par suite de mouvements de capitaux. Cette influence des conditions de financement a souvent été négligée. Ce n'est pas le cas dans l'ouvrage remarquable de G. A. Kessler, consacré à l'équilibre de la balance des paiements et à l'équilibre monétaire ⁽¹¹⁹⁾.

7. Conclusions

De cet aperçu il faut surtout retenir une meilleure méthode d'approche de l'étude de la dévaluation. La signification de cette dernière diffère

(114) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., p. 329.

(115) Cf. J. Lademann, *Probleme des auswärtigen Realtauschverhältnisses* (Zürich 1955), pp. 127-31.

(116) C. Kindleberger, *International economics*, op. cit., p. 572.

(117) J. Meade, *The balance of payments*, op. cit., p. 424; voir à ce sujet H. Johnson *The taxonomic approach to economic policy*, art. cit., pp. 818 et 820.

(118) C. Kindleberger, *International economics*, op. cit., p. 207. Quant à l'influence de la productivité : H. Johnson, *Increasing productivity, income-price trends and the trade balance*, *The Economic Journal*, septembre 1954.

(119) G. A. Kessler, *Monetair evenwicht en betalingsbalansenwicht* (Leiden 1958). Les rapports entre les marchés de devises et de crédit et les mouvements internationaux

d'après les phases de la conjoncture. Les problèmes relatifs à la balance des paiements ne sont plus analysés isolément; on les examine de plus en plus dans le cadre de l'économie nationale. On s'est mieux rendu compte des liaisons étroites entre toutes les données macro-économiques d'un pays.

Les paragraphes précédents ont aussi démontré l'impossibilité de formuler des règles générales et la nécessité d'examiner chaque cas en particulier : d'après les circonstances une mesure déterminée donne lieu à des résultats totalement différents. Ce qui convient à un pays industriel ne profite pas nécessairement à un pays pauvre. Ce qui est souhaitable en période de haute conjoncture, peut être néfaste en période de dépression.

Cette signification empirique réduite de la théorie a parfois été critiquée. À tort à notre avis : l'économie politique reste « a method rather than a doctrine, an apparatus of the mind, a technique of thinking » ⁽¹²⁰⁾. Elle ne permet pas de prédire l'avenir : « The theory of international trade, at its best, can provide only presumptions, not demonstrations, as to the benefit or injury to be expected from a particular disturbance in foreign trade... » ⁽¹²¹⁾.

MARCEL VAN MEERHAEGHE

Université de Gand (Belgique)

de capitaux ont été étudiés par B. Hansen, *Foreign trade credit and exchange reserves. A contribution to the theory of international capital movements* (Amsterdam 1961).

(120) J. Keynes dans l'introduction aux *Cambridge Economic Handbooks*.

(121) J. Viner, *Studies in the theory of international trade* (New York 1936), p. 593.

L'AFFERMARSI DEL CONCETTO DI REGIONE NEGLI STATI UNITI

Durante l'ultimo decennio negli Stati Uniti c'è stato un notevole aumento dell'interesse nella « regione » come argomento di ricerca e di analisi scientifica. Analoga intensificazione di attività si è avuta anche in Europa, come risulta dai diversi convegni internazionali ⁽¹⁾ e dal notevole aumento del volume e qualità delle pubblicazioni scientifiche. Negli Stati Uniti l'interesse si è recentemente soffermato sulla metodologia e sullo sviluppo degli strumenti quantitativi di analisi. I sei volumi annuali dei *Papers* della Regional Science Association e altri articoli e libri pubblicati, insistono particolarmente sulla teoria e sul metodo ⁽²⁾. In questo modo, tuttavia, la preoccupazione originaria di dare precisione e validità scientifica al concetto stesso di regione sembra un poco trascurata.

Due sono pertanto gli scopi di questo articolo. Anzitutto di elaborare il concetto di regione come entità di ricerca scientifica al fine di orientare adeguatamente i metodi specifici di analisi escogitati. In secondo luogo di tracciare lo sviluppo storico del concetto di regione quale risulta dalla recente letteratura statunitense, al fine di spiegare l'evoluzione del concetto nell'ultimo secolo. I riferimenti alla letteratura saranno selettivi e incompleti, giacchè diversamente sarebbero ripetizioni abbastanza irrilevanti ⁽³⁾.

LE IDEE DEI PRIMI REGIONALISTI NEGLI STATI UNITI.

L'evoluzione del concetto di regione come strumento di analisi scientifica e mezzo per risolvere certi problemi può essere divisa in tre stadi:

(1) Vedi, per es. il primo convegno di studio sui problemi dello sviluppo economico organizzato dalla European Productivity Agency in Bellagio, Italia, 19 giugno 1 luglio 1960, i cui atti sono intitolati *Regional Economic Planning*, editi da Walter Isard e John Cumberland, Parigi, luglio 1961.

(2) Vedi sotto, p. 14.

(3) Alcuni importanti lavori sono citati nella nota bibliografica alla fine di questo articolo. Vedi anche Morris GARNSEY, *The Dimensions of Regional Science (Papers*

quello naturalistico, quello scientifico e lo stadio attuale che possiamo chiamare scientifico sebbene del tutto consapevoli che rimane ancora molto da migliorare quanto a precisione e chiarezza del concetto.

L'uso del concetto di regione ha origini remote. Anche l'uomo primitivo deve aver osservato che sulla Terra esistono raggruppamenti regionali di fenomeni fisici. Montagne e pianure, deserti e paludi, valli e altopiani formano tipi di aree simili e dissimili. Questi distinti fenomeni fisici entro una data area sono accompagnati da distinti fenomeni biologici entro la stessa area: e quando l'uomo occupa un'area s'affermano gradualmente distinte caratteristiche sociali, basate sull'adattamento dell'uomo all'ambiente.

Questa idea elementare di regione può essere descritta come bidimensionale nello spazio e a tre gradini in profondità. Entro una data zona, determinabile in lunghezza e larghezza, esiste un gruppo di fenomeni fisici omogenei. Sovrapposta a questa prima regione fisica di altitudine, topografia, suolo e clima v'è una seconda regione biologica di flora e fauna adatta all'ambiente fisico. L'uomo modella questa combinazione di fenomeni fisici e biologici secondo i suoi scopi come meglio può. In base alla sua tecnologia e alla sua cultura, egli si adatta all'ambiente più o meno efficacemente e trasforma le risorse naturali della zona nella misura delle sue possibilità, producendo così il terzo gradino, una regione socioculturale con caratteristiche distinte di attività economica e condotta sociale.

Questa idea semplice e sensata di regione si è mostrata molto utile. Essa forma la base della geografia regionale come questa si è sviluppata nel diciottesimo e diciannovesimo secolo. Nella sua forma estrema, l'idea di regione naturale lievemente modificata dall'uomo ha dato origine alla teoria del determinismo geografico, ora ripudiata. Nelle elaborazioni più pratiche e affermate essa ha prodotto il concetto ecologico che l'uomo si debba adattare all'ambiente naturale.

Questo era il pensiero di John Wesley Powell, che attorno al 1870-80 fu il primo ad applicare il concetto di regione naturale ai problemi della colonizzazione dell'altopiano del West e delle Grandi Pianure. Powell è una delle più grandi figure nella storia del West. In lui intelligenza ed energia erano combinate coll'entusiasmo del diciannovesimo secolo per la ricerca scientifica. Egli era geologo ed etnologo autodidatta — un professore universitario per il quale la smania della ricerca nel suo campo era

and Proceedings of the Regional Science Association, MORRIS GARNSEY, *Regional Science and the Development of the West*, « Colorado Quarterly », vol. V, n. 1, 1956, pp. 5-24. Poichè nessuna di queste pubblicazioni ha avuto vasta circolazione sia negli Stati Uniti che all'estero, quel materiale è riconsiderato in questo articolo.

maggiore del pacato piacere della comunicazione delle idee in un'aula. Fu eccellente soldato nella Guerra civile e ammirevole funzionario. Inoltre fu uno dei nostri maggiori esploratori; ma anzitutto e soprattutto uno scienziato.

Powell iniziò le sue esplorazioni del West nel 1868 e ciò che vide qui e là durante i dieci anni successivi lo convinse che la colonizzazione delle pianure e delle vallate nelle aride e secche terre a ovest della linea dei venti pollici di pioggia non poteva rendere a meno di adattarsi alle diverse condizioni fisiche della regione. Di conseguenza nel 1878 lesse davanti al Congresso il suo famoso « Report on Lands of the Arid Regions » (Rapporto sulle terre delle regioni aride). In questo « Report » Powell propose cambiamenti drastici nelle leggi e abitudini esistenti relativamente alla colonizzazione. Egli suggerì che il terreno agrario dovesse essere controllato lungo le linee topografiche del bacino di drenaggio e non sul piano reticolare di sezioni di un miglio quadrato. Propose assegnazioni di terra di 80 acri su terreno irriguo e di 2.560 acri per pascolo. Consigliò una revisione delle leggi idriche del West esistenti e in sviluppo legando i diritti d'acqua alla terra. Infine propose che la legislazione permettesse ai colonizzatori di organizzare distretti di irrigazione cooperativi e distretti di pascolo perchè si rendeva conto che la maggior parte dei progetti di irrigazione avrebbero comportato sistemi di dighe e fossi troppo complessi e costosi per essere affrontati dai singoli.

« Arid Regions » fu un documento ufficiale contenente l'abbozzo di leggi imposte e approvate dal Commissioner of General Land Office e dal Ministro degli Interni. Tuttavia le sue proposte furono respinte dal Congresso e attaccate dai tradizionalisti, dagli speculatori e valorizzatori di terre, dalle grosse società agricole e anche dai coloni stessi.

L'idea pragmatica di Powell della relazione fra l'uomo e l'ambiente variabile fu presto seguita da una teoria delle regioni che abbracciava tutti gli Stati Uniti continentali. Questa teoria fu sostenuta dallo storico Frederick Jackson Turner. Nel 1890 Turner pubblicò il suo famoso saggio *The Significance of the Frontier in American Life* (*L'importanza della frontiera nella vita americana*). Così fondò una scuola di storia americana e stimolò una corrente di ricerca e discussione scientifica tuttora assai robusta negli Stati Uniti.

Nel suo lavoro Turner associava l'ipotesi della frontiera al corollario dell'influenza delle sezioni nella storia americana. Egli sembra aver dato peso al concetto di sezione fin dall'inizio del suo sviluppo dell'ipotesi della frontiera. Nel saggio originale parla del New England, della regione centrale e meridionale delle tredici colonie e descrive brevemente le loro dif-

ferenze. In seguito è più esplicito nel definire il concetto di sezione e riferirlo all'ambiente fisico. Nel 1907 scriveva: « Le condizioni geografiche e l'origine degli uomini sono i fattori fondamentali nella formazione delle sezioni. L'influenza geografica è particolarmente importante nella formazione di una società come quella degli Stati Uniti, perchè essa include i fattori degli interessi economici e delle condizioni ambientali, che influenzano la psicologia di un popolo » (Vedi la nota bibliografica).

Nel 1925 estese le sue idee dicendo che « in America vi è sempre stata una geografia sezionale basata fondamentalmente sulle regioni geografiche. Vi è una geografia delle abitudini politiche, delle opinioni, degli interessi materiali, delle origini razziali, delle caratteristiche fisiche, dei tratti sociali, della letteratura, della distribuzione delle capacità umane e anche delle dominazioni religiose ».

Turner pensava che l'esistenza della frontiera avesse modificato le differenze sezionali originariamente esistenti nelle tredici colonie creando nuovi e dinamici centri di interesse e di conflitto politico ed economico lungo le successive frontiere in modo che la frontiera dominò largamente la vita americana finchè il paese fu completamente colonizzato. Secondo questo principio, inferiva che scomparsa la frontiera l'influenza della sezione sarebbe stata più marcata e gli Stati Uniti sarebbero diventati effettivamente una confederazione di sezioni anzichè di stati. Egli era conscio del pericolo della diminuzione inerente al conflitto delle sezioni, ma esprimeva la fiducia che le caratteristiche comuni del paese fossero abbastanza forti per preservarne l'unità. Ricordava alcuni fattori come la lingua comune, le leggi, le istituzioni, una organizzazione congressuale adattata al compromesso delle differenze di sezione e l'esistenza di partiti politici nazionali che costituiscono forti legami unitari.

Turner non era tuttavia dogmatico in queste asserzioni, e riconosceva di non aver scritto un trattato definitivo sul significato delle sezioni nella vita americana. Nel 1926, egli si appellava ai sociologi e agli studiosi di altri campi perchè continuassero lo studio delle regioni:

« Ciò che ora è necessario è la cooperazione fra i geografi che da una preparazione geologica sono arrivati a interessarsi all'aspetto regionale della geografia umana; gli statistici che hanno mirato a dividere la nazione in sezioni omogenee per i dati del censimento; gli studiosi di economia politica e i banchieri che hanno cercato di tracciare i distretti della Federal Reserve; gli esperti di problemi ferroviari; gli uomini d'affari in generale; gli storici; letterati e sociologi — per fare una rassegna più adeguata di quelle che sono realmente le regioni naturali nella geografia umana, come essa si manifesta nell'azione umana. Nelle province, come delimitate dai geologi e dai geografi, è venuta la migra-

zione dell'uomo dalle sezioni costiere, sono venuti gli ultimi immigrati e tutta la corrente degli sviluppi sociali e industriali; tutto questo ha cambiato le ovvie influenze della geografia fisica — come una glaciazione di umanità che modifica ma non distrugge il vecchio paesaggio. Abbiamo bisogno che i geografi dell'uomo traccino una carta che tenga conto di questi fattori, in politica, in economia, nella società nella letteratura — in tutte le scienze sociali. Finchè questo non si farà, la delimitazione sezionale può soltanto essere vaga e bisognosa di perfezionamento ».

Questo appello fu il chiaro presagio del nuovo sorgere di una scienza regionale fra le varie discipline.

Fortunatamente Turner non dovette aspettare troppo la risposta al suo appello. Dal 1925 al 1940, analisi e programmazione regionale si svilupparono molto rapidamente nel Sud. All'Università della Carolina del Nord, Howard W. Odum e Rupert Vance fondarono una nuova scuola di analisi regionale che rapidamente ebbe molti seguaci. Nel Sud ci fu una lunga serie di studi regionali e si sviluppò una varietà di programmi regionali in vari campi.

L'interesse nell'analisi regionale fu anche molto stimolato dalla creazione della Tennessee Valley Authority, la quale crebbe così rapidamente, tanto in efficacia quanto in influenza, che non è esagerato caratterizzarla come una delle maggiori scoperte sociali del ventesimo secolo.

Durante il decennio 1930-40 l'influenza dell'idea di regione si diffuse rapidamente nel Paese. Dal 1934 al 1943 il National Resources Planning Board ha incoraggiato la ricerca e programmazione regionale in ogni parte degli Stati Uniti. I suoi sforzi erano particolarmente efficaci nel New England e nel Pacifico di Nord Ovest. Durante la sua breve esistenza, il NRPB ha pubblicato una quantità di monografie sulla scienza regionale e dodici studi di regioni particolari.

Questo periodo rappresenta il secondo stadio nell'evoluzione del concetto di regione. Lo sforzo scientifico si estese non solo a studi sistematici delle varie regioni ma anche a tentativi di analisi scientifica. Questi includevano la definizione di regione, gli sforzi per determinarne i precisi confini, le classificazioni dei fenomeni regionali e la costruzione di gerarchie e sistemi di sub-regioni e regioni.

Mentre si realizzavano importanti progressi nell'analisi regionale, gli sforzi degli studiosi per stabilire un'ampio fondamento scientifico alle loro ricerche sono stati frustrati dalla incapacità specifica di trattare problemi eterogenei. Dall'inizio, le regioni erano state concepite come gruppi di fattori simili e omogenei, ma appariva chiaro che i complessi fenomeni che si trovano in ogni segmento della superficie della Terra includono

inevitabilmente caratteristiche eterogenee e discordanti, come pure caratteristiche che sono unicamente della regione in questione ma comuni a tutte o a molte regioni. In che modo una regione poteva dunque essere identificata come entità distinta? Esistono realmente le regioni?

Molti studiosi del tempo lasciarono queste domande senza risposta. Odum, tuttavia, cercò di affrontarle in modo deciso. Nel 1951 scrisse un articolo *Promise of Regionalism* nel quale cercò una definizione conclusiva circa l'analisi regionale. Due temi dominano il suo scritto — lo sviluppo di adeguati metodi e tecniche scientifiche per l'analisi regionale e le applicazioni della scienza regionale al servizio dell'umanità. I suoi *standards* metodologici sono rigorosi ed egli è esplicito sulle difficoltà affrontate dagli analisti regionali. Tuttavia la sua soluzione è insoddisfacente :

« La "regione", negli Stati Uniti, a scopo di definizione scientifica e programmazione pratica è una principale e composita divisione della nazione a scopi diversi, caratterizzata dalla direzione sociale in gruppi di stati e dal maggior grado possibile di omogeneità, misurata dal maggior numero possibile di indici disponibili per il maggior numero pratico di scopi e di enti e affetta dal minor numero di contraddizioni, conflitti e sovrapposizioni. I limiti esterni della regione più importante comprenderanno sempre tutte le sub-regioni o distretti delineati a scopi speciali ».

Questa soluzione del problema della natura della regione non è accettabile. Essa cerca di ordinare le discrepanze e le eterogeneità entro la regione eludendole invece di affrontarle oggettivamente. Comunque porta l'applicazione del criterio di omogeneità alla sua conclusione logica; e così facendo suggerisce che la vera soluzione del problema per raggiungere un concetto scientificamente accettabile di regione va ricercata in altro modo.

IL CONCETTO MODERNO DI REGIONE.

Il terzo stadio dell'evoluzione dell'analisi regionale può considerarsi iniziato press'a poco con la pubblicazione di *American Geography Inventory Prospects*, nel 1954. La parte di questo libro che tratta del concetto di regione è stata preparata da un comitato diretto da Derwent Wittlesey. Ivi troviamo questo significativo paragrafo :

« ...il comitato, esaminata la storia e filosofia dello studio regionale in geografia, decideva di intraprendere una nuova ricerca sulla natura delle regioni. Il risultato di questa ricerca permise al comitato di vedere la regione come un espediente per scegliere e studiare i raggrup-

pamenti di zone dei complessi fenomeni che si trovano sulla Terra. Ogni segmento o piccola parte della superficie terrestre è una regione se è omogenea nei termini di questo raggruppamento per aree. La sua omogeneità è determinata dai criteri formulati al fine di scegliere dall'intera gamma di fenomeni fisici le caratteristiche richieste sotto il profilo dell'area. Definita così, la regione non è un oggetto autodefinito o dato dalla natura. E' un concetto intellettuale, un'entità ai fini del pensiero creata dalla scelta di certe caratteristiche che sono rilevanti per un interesse o problema regionale, la quale trascura tutte le caratteristiche specificamente irrilevanti » (4).

La validità scientifica del concetto di regione come gruppo di caratteristiche scelte si basa sul principio dell'isolamento. Questo è un noto principio di analisi scientifica usato frequentemente al fine di ridurre un problema diversamente incomprensibile a dimensioni possibili. Esso permette di scegliere ciò che è rilevante da quello che non lo è, ciò che appartiene all'area da ciò che non vi appartiene. Può essere applicato all'analisi regionale non solo scegliendo e isolando certi fattori da altri, ma anche isolando un dato segmento della superficie terrestre da altri segmenti. Così il New England può essere definito regionalmente confrontando le caratteristiche scelte entro la regione con le serie comparabili delle caratteristiche di altre regioni. Il New England è una regione, come lo è il Sud. Le caratteristiche possono essere studiate tanto separatamente quanto comparativamente. L'isolamento del New England a scopo di analisi è legittimo anche se vi sono molti elementi comuni fra esso e il Sud. E' possibile, per esempio, trascurare il fatto che il tabacco venga coltivato nel Connecticut e nel North Carolina così che da questo punto di vista questi due stati si assomigliano più di quanto sia l'uno che l'altro assomigliano al Maine.

La scelta dei fattori come base per l'analisi regionale permette molta flessibilità nella determinazione dell'entità regionale. Essa permette di definire la Tennessee Valley come regione limitata dai limiti fisici del bacino di drenaggio trattando del flusso fisico delle acque entro il bacino, ma anche di modificare la definizione e alterarne i confini quando si tratta dell'elettricità della rete T della TVA (Tennessee Valley Authority). Una regione fondata su caratteristiche elettive è uno strumento versatile, adattabile a molti usi.

Ma quali sono i criteri per scegliere un particolare gruppo di caratteristiche da studiare isolatamente per tutti i fenomeni di un segmento di spazio? La risposta è che la scelta si conforma allo scopo dell'analista

(4) PRESTON E. James e CLARENCE F. Jones ed., *American Geography, Inventory Prospect*, Science University Press, 1954, p. 30.

e al modo in cui questi considera la regione o le regioni che lo interessano. La stessa parte di spazio, o regione, può essere considerata in molti modi diversi a seconda del problema che l'analista cerca di risolvere. Può essere una regione fisica, se considerata da un geografo; biologica, se considerata da un ecologo; di sfruttamento, se considerata da un economista; culturale, dal punto di vista dell'antropologo sociale; oppure una combinazione di questo o altre caratteristiche.

Il processo di scelta non può essere dogmatico, arbitrario o parrocchiale. Anche la regione a caratteristiche elettive presenta molti aspetti. Se ha delle risorse, può essere per es. considerata come un finalismo che ha origine nelle caratteristiche fisiche del suolo e dei minerali per elevarsi attraverso i livelli biologici, tecnologici, operativi e governativi a livelli anche maggiori di organizzazione sociale, modelli di comportamento e addirittura di preoccupazioni morali. Queste varie serie di fenomeni sono state chiamate « settori » della regione e una fase dell'analisi consiste nel « tagliare » la regione in settori appropriati.

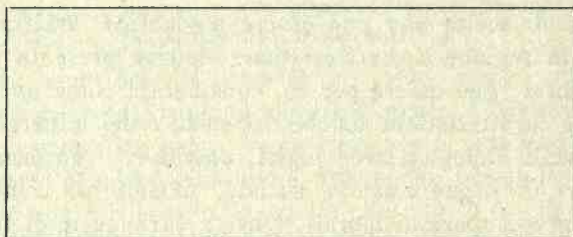
La regione, come definita per l'analisi, sarà perciò divisa in uno o più settori e consisterà di una o più caratteristiche scelte.

Il processo di scelta logica appropriata delle caratteristiche per uno scopo particolare di analisi regionale è grandemente facilitato dall'uso del concetto di relazione fra le caratteristiche stesse. Le caratteristiche che sembrano rilevanti sono classificate secondo il modo in cui esse sono associate o legate l'una all'altra. La regione può essere concepita come un gruppo di caratteristiche fortemente relate fra loro, fisiche, biologiche e sociali. Ogni caratteristica del complesso totale della regione è legata a tutte le altre in certa misura, ma solo quelle fortemente relate devono essere assunte nell'analisi regionale. Inoltre, le regioni vengono distinte le une dalle altre perchè da una regione all'altra molti legami sono deboli, mentre nello stesso tempo altri importanti legami legano fortemente fra di loro le regioni separate e le integrano col tutto.

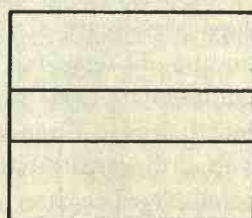
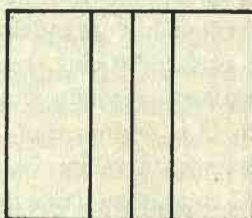
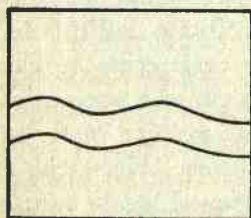
Il concetto di legame può anche essere usato per affinare ulteriormente l'analisi di una data regione in termini della sua struttura interna. La selezione delle caratteristiche permette di distinguere la regione dalla sub-regione. Così una comune aridità di terreno unisce fortemente una vasta area degli Stati Uniti a ovest della linea con venti pollici di precipitazioni se si confrontano i suoi problemi di utilizzazione delle risorse coi problemi dell'umido Est; ma se il problema centrale dovesse riguardare i progetti dello sviluppo idrico del West, allora le differenze stagionali nel flusso dei fiumi sarebbero probabilmente più significative del co-

mune fattore delle basse precipitazioni annuali. Da questo punto di vista l'aridità è un debole legame che non unisce in modo significativo i due diversi spartiacque entro la regione arida.

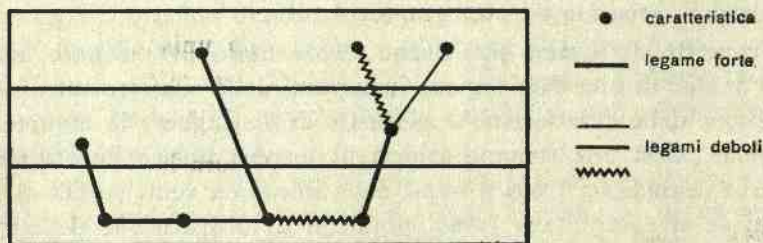
In definitiva, il concetto di regione e di scienza regionale che abbiamo discusso può essere visto al modo seguente. La regione è, anzitutto, semplicemente un segmento di spazio, che può essere simbolizzato così :



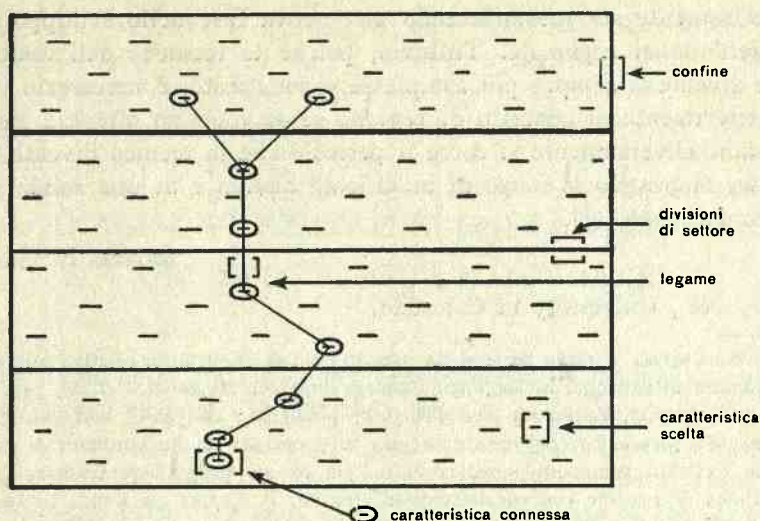
Dato lo scopo dell'analista, si può introdurre un po' di ordine nella moltitudine dei complessi fenomeni esistenti in questa parte di spazio dividendolo in settori.



Entro ogni settore, e fra di loro, l'analista individua legami fra le caratteristiche individuali. Questi legami vanno da forti a deboli.



La regione dalle caratteristiche selezionate e settori limitati appare così :



Tale dunque il concetto corrente circa il modo di definire una regione. Questo punto di vista dipende da un particolare metodo scientifico che sia a un tempo valido e appropriato all'argomento. Esso fornisce allo studioso regionale un utile strumento scientifico per l'analisi di molti fenomeni regionali.

I progressi delle tecniche d'analisi regionale sono stati rapidi dal 1954. Nel 1956, Walter ISARD pubblicò *Location and Space Economy* ⁽⁵⁾, seguito nel 1960 da *Methods of Regional Analysis* ⁽⁶⁾. Nel 1954 è stata fondata la Regional Science Association con circa un centinaio di membri. Ora ha 900 membri negli Stati Uniti e 300 all'estero, di cui molti nella Europa Occidentale. Con un interesse così diffuso, la Regional Science Association e la National Science Foundation, trovarono utile, nell'estate del 1961, creare un Summer Institute in Regional Science che offrisse agli studiosi delle varie discipline la possibilità di acquisire competenze nelle nuove tecniche. Esso dava una istruzione teorica sui principi dell'analisi regionale e in tecniche analitiche quali l'analisi interregionale secondo lo schema di immissione-emissione (*input-output*), i sistemi non lineari e dinamici e i metodi quantitativi di analisi spaziale. Inoltre furono tenute 40 lezioni di statistica spaziale e di matematica, soprattutto analisi matriciale e sistemi di disuguaglianze lineari.

(5) Walter ISARD, *Location and Space-Economy*, The Technology Press of Massachusetts Institute of Technology & John Wiley and Sons, Inc. New York, 1956.

(6) Walter ISARD, *Methods of Regional Analysis*, The Technology Press of Massachusetts Institute of Technology & John Wiley and Sons, Inc. New York, 1960.

Decisamente sta incominciando una nuova fase nello sviluppo scientifico dell'analisi regionale. Tuttavia, poichè le tecniche dell'analisi regionale diventano sempre più complesse e sofisticate, è necessario un costante riferimento al concetto di regione se si vogliono ottenere risultati sostanziali. Diversamente si corre il pericolo che la tecnica diventi fine a sé stessa, mancando lo scopo di un'efficace analisi e di una solida pianificazione regionale (*).

MORRIS E. GARNSEY

Boulder, Col., University of Colorado.

(*) BIBLIOGRAFIA. — Gran parte della letteratura più importante relativa alle regioni è stata passata in rassegna in *Regional Concept and the Regional Method*, cap. II, in *American Geography, Inventory and Prospect*, pubblicato da James and Jones, Syracuse University Press, 1954. Questa rassegna fu preparata da un comitato di geografi diretto da Derwent Whittlesey coadiuvato da più di 150 geografi professionisti. Ivi è esposta l'idea di regione con caratteristiche elettive. Il *Report on Lands of the Arid Region of the United States* di POWELL, II ed., U. S. Government Printing Office, Washington D. C., 1879, è tuttora interessante. La sua carriera è descritta efficacemente in quella che è probabilmente l'opera più esauriente in materia, *Beyond the Hundredth Meridian* di Wallace STEGNER, Houghton Mifflin Co., 1954. Le citazioni da TURNER sono prese dai suoi saggi *The Significance of the Section in American History*, *Geographical Influence in American Political History*, e *Is Sectionalism in America Dying Away?*. Questi sono ripubblicati in *Sections in American History*, Henry Holt and Co., 1932. L'opera di ODUM è voluminosa. Incomincia con *Southern Regions*, University of North Carolina Press, 1936, seguito da *American Regionalism*, scritto da Harry E. MOORE, Henry Holt, 1938, e continua con *The Promise of Regionalism* che apparve nel 1951 in *Regionalism in America*, pubblicato da Merrill Jensen, University of Wisconsin Press, 1951. Rupert B. VANCE anticipa ODUM in *Human Geography of the South, A Study in Regional Resources and Human Adequacy*, The University of North Carolina Press, 1932, e lo segue nel recente simposio su *The Urban South*, pubblicato da Vance e Demereth, University of North Carolina Press, 1954. L'applicazione della scienza delle regioni attraverso la programmazione regionale è diventata particolarmente significativa negli Stati Uniti sotto l'influenza del National Resources Planning Board e i suoi precedenti rappresentanti. Concetti e principi furono esposti molto efficacemente in *Regional Factors in National Planning* pubblicato dal National Resources Committee, Washington, 1935. Questa monografia è stata preparata da un sottocomitato diretto da John M. Gaus dopo ampia consultazione di molti studiosi regionali. Un lavoro recente di molto valore è *The Case for Regional Planning with Special Reference to New England*, preparato dal Directive Committee on Regional Planning all'Università di Yale, Yale University Press, 1947. Il recente successo della scienza regionale deve molto a Walter ISARD, che ha pubblicato numerosi articoli su varie fasi del soggetto. Due suoi saggi sulla natura della scienza regionale apparvero nei *Proceedings of the Regional Science Association* del 1954 e 1955. La mia opinione personale sull'argomento è stata precedentemente illustrata in *The Dimension of Regional Science*, negli atti della « Regional Science Association », 1955, e in *America's New Frontier, The Mountain West*, Alfred A. Knopf, Inc., 1950.

L'ANALISI FUNZIONALE DELLA GESTIONE E L'ORGANIZZAZIONE AZIENDALE (*)

Lo studio della gestione e dell'organizzazione aziendale ha raggiunto oggi un livello elevato. Ciò malgrado, seguita a rimanere più tecnica che scienza. E' perciò necessario che gli studiosi delle diverse discipline di base, come la sociologia, la psicologia sociale e l'economia, diano il loro contributo per permettere alla disciplina il gran passo da tecnica a scienza. Cercherò qui di mostrare quale contributo può fornire la sociologia.

I. *Confusioni da evitare.*

Lo studio che proponiamo non deve essere confuso con due altri tipi di studio, i quali hanno molti legami con esso, ma vanno distinti.

Da un lato non va confuso con il problema più ampio del controllo della azienda. Questo si pone al livello istituzionale ed è giuridico e sociale a un tempo. Da un lato vi sono forme giuridiche che stabiliscono chi ha il controllo secondo certe posizioni formali (azionista, consigliere d'amministrazione, ecc.) e dall'altra vi è una realtà sociale di controllo effettivo. Una interessante analisi del genere è stata condotta da Harbison e Myers (6) in un notevole lavoro a cui rinviamo il lettore. Vogliamo qui ricordare che vi è una costante interrelazione fra controllo e gestione. Così un controllo essenzialmente patrimoniale condurrà ai posti di comando elementi che hanno certi legami di famiglia con i controllori. Viceversa un elevato

(*) BIBLIOGRAFIA. — (1) ACQUAVIVA S. S., *Automazione e nuova classe*, Il Mulino, Bologna, 1958. — (2) ALLEN A. L., *Management and Organization*, Mc Graw-Hill, New York, 1958. — (3) BRAGA G., *Comunicazione e società*, Angeli, Milano, 1961. — (4) FAVOI H., *Industrial and General Administration*, London, 1930. — (5) GULICK L. H. & URWICK L., *Papers on the Science of Administration*, New York, 1937. — (6) HARBISON F. & MYERS C. A., *Management in the Industrial Work*, Mc Graw-Hill, New York, 1959. — (7) MARCH J. G. & SIMON H. A., *Organization*, Wiley, New York, 1958. — (8) PIZZORNO A., *Comunità e razionalizzazione*, Einaudi, Torino, 1960. — (9) TOURAINE A., *L'évolution du travail ouvrier aux usines Renault*, C. N. R. S., Paris, 1955. — (10) URWICK L., *The Elements of Administration*, Harper, New York, 1943.

tecnicismo della gestione obbligherà i controllori, volenti o nolenti, a delegare larghe porzioni di autorità ai tecnici. Il controllo *dell'*azienda non va confusa con il controllo *nell'*azienda, di cui discorreremo più oltre.

All'altro estremo è da evitarsi la confusione con la tecnica e organizzazione della produzione. Questa sorse con il Taylor, come conformazione del lavoro umano alla macchina ed ebbe un'impostazione ingegneresca, cui reagirono biologi e psicologi. Contrasto solo in parte sanato e che, probabilmente, sarà in parte superato dalle nuove tecnologie dell'automazione. Si tratta in questo caso di un problema a un livello inferiore a quello della gestione, anche se è stato problema cruciale per un mezzo secolo. Pure qui vi è interrelazione fra i problemi: il fatto che la produzione sia su macchine universali, o lungo una serie di macchine fisse, o ancora automatizzata, pone diversi problemi di comando al livello di capo operaio e crea diverse tensioni sociali che si ripercuotono su tutta la gestione (1, 9). Viceversa certi fatti di gestione, come la decentralizzazione, possono permettere un migliore inserimento dell'azienda nella comunità e creare fenomeni di compenso fra lavoro e vita comunitaria, rendendo così sopportabili certe tensioni dovute alla razionalizzazione del lavoro (8).

2. *Studio analogico e studio razionale; momenti di quest'ultimo.*

Delimitato il campo, dobbiamo decidere del come condurre la ricerca. I lavori esistenti sono numerosi e alcuni di essi di indiscutibile valore (5, 4, 10, 2). Essi sono stati indicati da March e Simon (7) come scuola della compartimentazione (*departmentalization*) e accusati di una concezione meccanicistica di quel particolare tipo di gruppo umano che è un'organizzazione. Critica unilaterale: infatti un'organizzazione è un gruppo altamente formalizzato nella struttura, la cui formalizzazione è però giustificata dalla sua razionalità. Ora il difetto di questo genere di scritti è, in primo luogo, di avere accettato la formalizzazione in atto, cercando tutt'al più di costruire, in *analogia* alle esperienze più felici, modelli più efficienti. La razionalizzazione è stata confinata ad aspetti non centrali, come quella dell'assegnazione ottima del personale ai compartimenti della azienda.

Si tratta ora di passare dallo studio analogico allo studio scientifico della gestione e dell'organizzazione. Ciò richiede due momenti analitici preliminari, cui deve seguire un momento sintetico di attuazione. Precisamente:

1) un'analisi delle funzioni esterne ed interne dell'organizzazione per adempiere ai propri scopi;

2) un'analisi del comportamento dei gruppi umani degli uomini inseriti in un'organizzazione, e modo di rendere ottimale tale comportamento;

3) una precettistica per tradurre le funzioni, di cui al 1), in gestione dei gruppi reali, secondo le procedure di cui al 2).

Così avviene per il progettista che costruisce una cosa reale, conoscendo da un lato a quali necessità deve rispondere e dall'altra che prestazioni può richiedere ai materiali di cui dispone.

Il punto 2) o problema di organizzare uomini è stato recentemente trattato da March e Simon in un'opera stimolante (7). Una discussione dell'argomento non può essere, oggi, che un'analisi critica di questo saggio.

Discuteremo qui invece il punto 1), attenendoci a un modello pragmatico, cioè misto di comunicazione e di azione, da noi abbozzato in un recente volume (3).

La precettistica razionale, di cui al punto 3), non potrà aversi che quando le due analisi di base saranno completate. Fino ad allora sarà prudente lasciarla agli esperti pratici. Ciò non vorrà però dire che alcune idee, scaturenti dall'analisi non possano essere sin da ora accolte dai pratici, così come i teorici van costruendo il loro sforzo di razionalizzazione partendo dalle osservazioni, non sempre ordinate, dei pratici.

3) *L'analisi funzionale.*

Il fine dell'azienda è economico: essa deve facilitare l'assimilazione delle risorse ambientali alle necessità della società (consumo), ciò che si raggiunge mediante l'adattamento della società all'ambiente (organizzazione produttiva e distributiva).

Gli elementi fondamentali da combinare nell'azienda sono: le forme, sotto l'aspetto d'informazione; l'energia, nella duplice forma di energia umana e di energia fisica; la materia. Da questi elementi fondamentali possiamo passare a elementi più umanizzati, e precisamente:

comunicazioni, cioè informazioni che possono essere trasferite da un individuo a un altro (l'aspetto energetico è in esso esistente, ma ha solo funzione di trasportare forme significanti);

azioni, cioè fatti energetici umani, con la loro forma, divisibili in: interazioni fra uomini e azioni, in senso stretto, sui beni;

beni, cioè tutte le realtà non umane (energia fisica, materia) modificabili, direttamente o indirettamente, dall'azione, secondo le informazioni comunicate, ossia secondo i fini dell'uomo.

Questa tripartizione permette di distinguere due tipi di funzioni proprie dell'azienda :

- 1) *pragmatiche*, determinate dalle azioni sui beni;
- 2) *regolatrici*, determinate dalle comunicazioni sulle azioni.

I beni esercitano, a loro volta, attrazioni sui consumatori suscitando le azioni di consumo di costoro, sia direttamente sia per mezzo dei fenomeni comunicativi della moda e del costume. Ma questa funzione di attrazione, così importante nello studio delle funzioni delle unità di consumo, non riesce ad acquistare una propria autonomia nell'azienda, restando inclusa fra le funzioni regolatrici, quale funzione di osservazione dell'attrazione che i beni prodotti, o producibili, vanno esercitando. Gli stessi beni che l'azienda utilizza esercitano la loro attrazione sui centri di decisione aziendale, in quanto si prevede la loro utilizzazione per produrre economicamente, e quindi razionalmente, beni appetibili dai consumatori.

Ciò non significa che non vi sia una motivazione psicologica alla funzione imprenditoriale. Solo che tale motivazione, sia essa desiderio di profitto, ovvero di potere e prestigio, o ancora bisogno di creare, non può essere studiata in questa sede bensì entro allo studio del controllo della azienda.

4) *Le funzioni pragmatiche.*

Per semplicità, considereremo qui appresso il caso di aziende produttrici di beni e non semplici fornitrici di servizi.

L'azione produttiva è adempiuta da un certo numero di unità lavorative sui beni che : entrano nell'azienda; vengono trasformati utilizzando energia e beni strumentali alla trasformazione; escono dall'azienda. Vi è quindi un flusso di beni che va dall'acquisto, per la trasformazione, alla vendita. A questo flusso corrisponde un flusso monetario in senso opposto : ai beni e lavoro che entrano corrisponde numerario che esce; ai beni (ed in alcuni casi lavoro) che escono corrisponde numerario che entra. Da qui una *prima* distinzione delle funzioni *secondo il flusso* : funzione di produzione e distribuzione, da un lato, funzione amministrativo-contabile, dall'altro.

Entro il flusso in beni sono possibili altre due distinzioni : la *seconda* distinzione è *secondo i momenti* della trasformazione : a) d'entrata o di acquisto, b) di trasformazione o produzione, c) di uscita o vendita;

la *terza* distinzione è *secondo i fattori di produzione*. Dal filone centrale del flusso, che è in beni, si distinguono gli esperti dei fattori della

produzione e, cioè, i servizi che s'interessano del fattore lavoro, dei beni strumentali, dei beni immobiliari.

Se consideriamo la compartimentazione « di fatto » nelle aziende troviamo che :

1) le compartimentazioni hanno, fino a ieri, corrisposto quasi solo a funzioni pragmatiche;

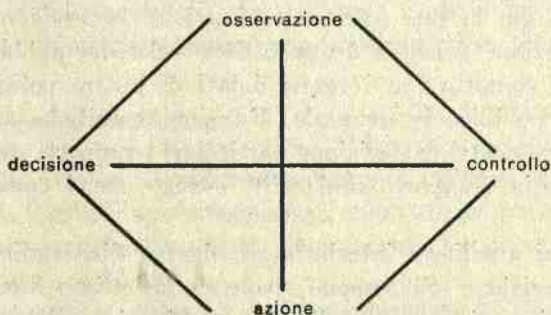
2) è stato riconosciuto un primato al flusso in beni nei confronti del flusso monetario; solo al primo essendo riconosciuto una posizione predominante, detta di linea (*line*);

3) alla distinzione, fra momento di produzione e momento di vendita, corrisponde una compartimentazione più netta che non fra momento di acquisto e momento di produzione;

4) solo alla funzione di lavoro corrisponde sempre una compartimentazione con il servizio personale; i servizi impianti e immobiliare ricevono una distinzione solo nelle aziende di maggior mole.

5) *Le funzioni regolatrici.*

La regolazione dell'azienda è un circuito chiuso secondo lo schema seguente (3) :



Quattro sono adunque i momenti entro lo schema di regolazione. Quando tali momenti sono attribuiti a unità organizzate distinte, le quattro posizioni funzionali sono fra loro unite da comunicazioni. Entro tali comunicazioni distinguiamo :

una comunicazione periferica e circolare : *l'osservazione* dai dati alla *decisione*, la quale stabilisce *l'azione*, in base alla quale il *controllo* attende certi risultati, che verifica tramite *l'osservazione*;

un ponte di regolazione fra *decisione* e *controllo*: la prima fornendo al secondo le regole di controllo; il secondo comunicando alla prima l'esito del controllo;

un rapporto fra *osservazione* e *azione*, di tipo ispettivo, cioè equilibratore.

A ogni momento corrispondono più funzioni.

Al momento di *osservazione* corrispondono funzioni esterne e funzioni interne, a seconda che l'osservazione sia diretta all'esterno o all'interno. Le prime sono funzioni di studio e riserva e le seconde funzioni di rilevamento interno e ispettive.

Le funzioni di studio e ricerca possono essere di carattere tecnico e di carattere economico. Queste seconde possono essere distinte in ricerche economiche (a volte anche sociali), che danno i dati situazionali generali, e ricerche di mercato, che forniscono dati specifici.

Al momento di *decisione* corrispondono una funzione direttiva, unica e di sintesi, e funzioni ausiliarie. Queste ultime si distinguono in esterne ed interne.

La funzione direttiva di sintesi è distinta in due livelli: istituzionale e di gestione. (Cioè consiglio d'amministrazione e consigliere delegato, da un lato, direttore generale, dall'altro).

Le funzioni ausiliarie esterne sono quelle che pongono la direzione aziendale in relazione con altri centri di potere o con la popolazione in generale. Pure qui si può avere una funzione generale ovvero funzioni specifiche. Funzione generale è quella delle relazioni pubbliche, che pone la direzione di contatto con i centri dotati di potere politico o sociale e con l'opinione pubblica in generale. Funzioni specifiche sono quelle che si dirigono verso centri di decisione particolari: rapporti con le organizzazioni di categoria (rapporti sindacali), ovvero con i consumatori (pubblicità).

Le funzioni ausiliarie interne si rivolgono allo studio di particolari aspetti della decisione. Si possono rivolgere all'ottimo funzionamento del flusso pragmatico; si avranno allora: una funzione di programmazione che regola il flusso dei beni (da cui potrà distinguersi una funzione di consulenza tecnica) ed una funzione finanziaria ⁽¹⁾, che regola il flusso monetario in senso opposto. Possono essere, invece, rivolte all'ottimo funzionamento del circolo regolatore, e si avrà la funzione delle tecniche direzionali.

(1) Si noti che in certi casi la funzione finanziaria viene inclusa fra le funzioni pragmatiche; interessandosi dell'entrata e dell'uscita del flusso monetario, lasciando lo scorrimento interno ad un'autonoma funzione amministrativa.

Le funzioni corrispondenti al momento dell'*azione* sono le stesse funzioni pragmatiche.

Anche al momento di *controllo* corrispondono una funzione di sintesi e funzioni ausiliarie. La funzione di sintesi tende a confondersi con la funzione, pure di sintesi, di decisione; anch'essa è a due livelli: istituzionale, o controllo *dell'*azienda; e di gestione, o controllo *nell'*azienda.

Le funzioni ausiliarie di controllo possono essere esterne o interne. E' chiaro che a ogni funzione ausiliaria di decisione dovrebbe corrispondere una funzione ausiliaria di controllo. Ciò avviene per le funzioni interne: alla programmazione corrisponde il controllo di produzione; alla funzione finanziaria corrisponde il controllo finanziario e contabile (di acquisto, dei costi e, eventualmente, di vendita). L'estrema latitudine delle funzioni ausiliarie ed esterne di decisione rende difficile i controlli specifici, sebbene sia possibile, per esempio, effettuare controlli sul rendimento della pubblicità.

E' interessante osservare come entro al circolo di regolazione tenda a distinguersi un circolo particolare di regolazione commerciale. Esso dovrebbe collegare le funzioni di ricerca di mercato (come previsione e come accettazione) e di vendita, nonché la funzione di pubblicità, per mezzo di un centro di decisione ed un centro di controllo commerciali. Ma a meno che ciò non sia un mero artificio organizzativo, sarebbe necessario che la decisione fosse presa entro il quadro di riferimento organico dell'economia dei consumi e della sociologia del costume, e che entro tale quadro fosse controllata nei risultati, secondo regole di controllo prestabilite.

6. - *Considerazioni conclusive.*

Possiamo, in sintesi, affermare come il sistema aziendale sia costituito da due flussi, l'uno pragmatico, aperto, che parte da e ritorna al mercato, l'altro regolatore, chiuso su se stesso, anche se intercomunicante con altri sistemi regolatori.

In un'economia di scarsità, il flusso pragmatico è dominante in quanto la scarsità dei beni pone vincoli insuperabili alla regolazione. Mano a mano che si passa da un'economia di scarsità a una di abbondanza, la situazione muta. I fenomeni di attrazione giocano entro le unità di consumo una funzione sempre più importante e, per contraccolpo, il sistema di regolazione aziendale acquista sempre maggior importanza.

Lo sviluppo storico delle strutture aziendali si sta realizzando effettivamente in questo senso. Fermo restando che le funzioni di linea sono quelle pragmatiche, determinate dal flusso dei beni, fra le funzioni di ser-

vizio funzionale (preferiamo la dizione francese *service fonctionnel*, a quella americana di *staff*, perchè più precisa) ne appaiono sempre più numerose di tipo regolatore.

Vi sono d'altra parte vincoli notevoli a un'eccessiva compartimentazione dell'azienda. Anzitutto perchè ogni compartimentazione accresce i problemi di comunicazione, essendo le comunicazioni infracompartimentali più facili di quelle intercompartimentali. In secondo luogo perchè, in particolar modo nelle aziende di dimensioni esigue, l'eccessiva compartimentazione conduce a una meno efficiente utilizzazione delle disponibilità di lavoro.

Nelle aziende di maggiori dimensioni la soluzione è stata trovata con la creazione di un'organismo direttivo intermedio fra la Direzione generale e le unità di linea: la Vice direzione generale. Gli organi addetti a funzioni regolatrici sono allora, di norma, al livello della Direzione generale, mentre quelli addetti alle funzioni pragmatiche passano al livello della Vice direzione generale.

D'altra parte, entro le funzioni regolatrici, la distinzione delle funzioni di decisione e di controllo non ha raggiunto quella pienezza che si ha fra le pubbliche amministrazioni. Con ciò si è evitato di affrontare il problema cruciale della circolarità delle comunicazioni.

Il fatto che le strutture reali tendano, attraverso tentativi e adeguamenti, ad avvicinarsi ai modelli razionali proposti, ci conforta sulla loro adeguatezza. Tali modelli razionali sono però assai più sottili dei modelli analogici e come tali più fertili potenzialmente, di quelli. Il giudizio ultimo su di essi deve però essere riservato a quando dalle fasi analitiche si potrà passare a ricostruzioni di sintesi e tali ricostruzioni razionali riusciranno a dimostrare maggiore efficienza come modelli, che non i modelli scaturiti dalla precettistica empirica.

GIORGIO BRAGA

Milano, Scuola di studi superiori sugli idrocarburi.

STUDIO COMPARATIVO SULLO SVILUPPO DEMOGRAFICO DELL' ITALIA E DELLA SVEZIA

I - PREMessa.

L'esserci casualmente trovate sotto gli occhi alcune statistiche demografiche della Svezia, ci ha offerto lo spunto per codesto studio comparativo sullo sviluppo della popolazione italiana e svedese. Che la Svezia fosse tra i paesi che dispongono di statistiche economico-sociali relativamente complete ci era, invero, abbastanza noto: ma quasi certamente non avremmo dato inizio al lavoro se non ci fosse appunto capitato di osservare la dovizia e l'importanza dei dati riportati in: *Historisk Statistik för Sverige, Befolkning, 1720-1950*, « Statistiska Centralbyran », Stockholm, 1955.

Altre circostanze, però, ci hanno indotti ad intraprendere codeste ricerche. Tra l'Italia e la Svezia esistono, invero, notevoli differenze di struttura economico-sociale in genere e demografica in particolare. La Svezia è paese ad elevato sviluppo economico; l'Italia, invece, a cagione, soprattutto, della depressione del suo Mezzogiorno, è tra i paesi che, sotto l'aspetto economico, sono solo mediamente sviluppati: il nostro reddito per abitante è all'incirca la terza parte di quello svedese.

Ma anche sotto l'aspetto strettamente demografico si osservano rilevanti differenze tra l'Italia e la Svezia: basti pensare, ad es., al « birth control » che, com'è noto, ha sempre notevolmente influenzato la natalità svedese, raggiungendo, oggi, in quel Paese, limiti estremi.

Nella presente ricerca ci proponiamo di analizzare le componenti fondamentali delle dinamiche demografiche dell'Italia e della Svezia, allo scopo, soprattutto, di porne in luce le più importanti caratteristiche differenziali.

Le principali fonti utilizzate sono: per l'Italia, le ben note pubblicazioni dell'*Istituto Centrale di Statistica* (Annuari, Compendi, Bollettini mensili, e così via); per la Svezia, oltre agli Annuari statistici, Bol-

lettini mensili, ecc., altri dati e pubblicazioni, non facilmente rintracciabili in Italia, che l'*Ufficio Centrale di Statistica di Svezia* ci ha cortesemente fatto tenere.

2 - LE CURVE DELLA POPOLAZIONE ITALIANA E SVEDESE.

Nella Tav. I sono riportati i valori, y , della popolazione italiana e di quella svedese, in milioni di ab., alla fine degli anni indicati nella prima colonna della stessa Tav. I ⁽¹⁾. A siffatti valori si è adattata ⁽²⁾

Sviluppo della popolazione italiana e svedese.

TAV. I

Anni	x	Popolazione effettiva		Popolazione calcolata		Scarti $\bar{y} - y$	
		Italia	Svezia	Italia	Svezia	Italia	Svezia
1751	—2/6		1,802	15,382	1,920		+0,118
1761	—1/6		1,942	15,876	1,979		+0,037
1771	0	16,434	2,051	16,434	2,051	0	0
1781	1/6	17,391	2,133	17,065	2,137	—0,326	+0,004
1791	2/6	17,916	2,202	17,777	2,242	—0,139	+0,040
1801	3/6	18,307	2,355	18,579	2,367	+0,272	+0,012
1811	4/6	18,713	2,411	19,479	2,517	+0,766	+0,106
1821	5/6	19,475	2,611	20,488	2,694	+1,013	+0,083
1831	1	21,616	2,901	21,616	2,901	0	0
1841	7/6	22,914	3,173	22,873	3,139	—0,041	—0,034
1851	8/6	24,766	3,517	24,269	3,411	—0,497	—0,106
1861	9/6	25,756	3,917	25,814	3,717	+0,058	—0,200
1871	10/6	27,578	4,204	27,516	4,053	—0,062	—0,151
1881	11/6	29,278	4,572	29,384	4,417	+0,106	—0,155
1891	2	31,421	4,803	31,421	4,803	0	0
1901	13/6	33,513	5,175	33,633	5,202	+0,120	+0,027
1911	14/6	35,905	5,562	36,020	5,606	+0,115	+0,044
1921	15/6	37,452	5,954	38,580	6,006	+1,128	+0,052
1931	16/6	40,814	6,162	41,305	6,393	+0,491	+0,231
1941	17/6	44,357	6,406	44,186	6,759	—0,171	+0,353
1951	3	47,208	7,099	47,208	7,099	0	0
1961	19/6			50,353	7,407		
1971	20/6			52,598	7,682		
1981	21/6			56,918	7,923		
1991	22/6			60,285	8,133		
2001	23/6			63,667	8,312		
		530,814	80,952			5,305	1,753

(1) I valori della popolazione sono stati presi: per l'Italia, da: L. AMOROSO, *L'equazione canonica della funzione logistica*, « Atti dell'Accademia Nazionale dei Lincei », Serie VIII, Estratto dal vol. XXII, 1° sem., fasc. 2, febbraio 1957; per la Svezia, da: *Historisk Statistisk för Sverige*, già citato, e da: *Statistiska Årsbok för Sverige* 1959, del STATISTISKA CENTRALBYRÅN, Stockholm.

(2) Il calcolo dei parametri è stato effettuato col metodo delle ordinate fisse (Cfr.:

una logistica della forma

$$y = a + \frac{b}{1 + c r^x}, \quad [1]$$

ottenendo, per l'Italia e per la Svezia, rispettivamente, le equazioni

$$y = 11,813 + \frac{100,511}{1 + 20,75986 \cdot 0,44595^x}, \quad [2]$$

$$y = 1,666 + \frac{7,511}{1 + 18,53373 \cdot 0,27432^x}, \quad [3]$$

le quali, per i valori di x della seconda colonna della Tav. 1, forniscono i valori teorici, y , della popolazione italiana e svedese.

Le [2] e [3] rappresentano con notevole approssimazione le due curve di popolazione: gli indici di scostamento, infatti, risultano di circa l'1% e del 2,17%, rispettivamente per l'Italia e per la Svezia.

3 - LE FASI DELLO SVILUPPO DEMOGRAFICO IN ITALIA E IN SVEZIA.

Se nella [1] si pone

$$\begin{cases} y = a + b P \\ c r^x = e^{-T}, \end{cases} \quad [4]$$

si può scrivere

$$P = \frac{x}{1 + e^{-T}}, \quad [5]$$

che è la forma canonica della [1]: i valori di T e P costituiscono la scala naturale, quelli di x e y la scala empirica dello sviluppo della popolazione.

Per $T \rightarrow \infty$ è $P \rightarrow \infty$ o, per $T \rightarrow \infty$, $T \rightarrow 1$: ossia, mentre y della [1] varia, nell'intervallo (∞, ∞) , da a ad $a + b$, la P della [5] varia da 0 a 1. Per $T \rightarrow 0$ è, in particolare, $P = \frac{1}{2}$ ⁽³⁾.

Derivando la [5] si deduce

$$\begin{cases} P' = P(1 - P) \\ P'' = P'(1 - 2P), \end{cases} \quad [6]$$

che forniscono, rispettivamente, la velocità e l'accelerazione del punto rappresentativo della popolazione sulla curva canonica.

C. GINI e B. DE FINETTI, *Calcoli sullo sviluppo futuro della popolazione italiana*, « *Annali di Statistica* », Istituto Centrale di Statistica, Serie VI - Vol. X, 1931).

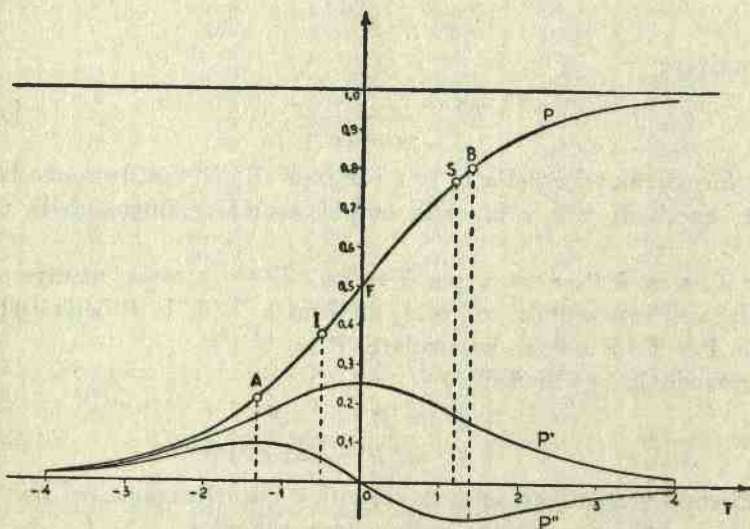
(3) L. AMOROSO, *L'equazione canonica della funzione logistica*, cit.

Le coordinate del punto della curva canonica, corrispondente al tempo x , si ottengono dalla prima delle [4] e dalla [5], ossia dalle

$$\left\{ \begin{array}{l} P = \frac{y - a}{b} \\ T = \frac{\log \frac{1 - P}{P}}{0,43429} \end{array} \right. \quad [7]$$

in cui il logaritmo è decimale e si è posto $\log_{10} e = 0,43429$.

Tenendo presente l'andamento della velocità P' e dell'accelerazione P'' , l'Amoroso (*) distingue, nel ciclo demografico di un paese, quattro fasi: 1) della primavera, che comprende il tratto sino ad A della curva P della figura, in cui $P < 0,2113$, mentre P' e P'' sono funzioni positive e crescenti di T ; 2) dell'estate, che va da A ad F , ossia comprende il tratto in cui P è compresa tra $0,2113$ e $0,50$, mentre P' è positiva e crescente e P'' positiva e decrescente; 3) dell'autunno, che comprende il tratto FB , in cui P è compresa tra $0,50$ e $0,7887$, mentre P' e P'' sono entrambe decrescenti, positiva la prima e negativa la seconda; 4) dell'inverno, da B in poi, in cui P è maggiore di $0,7887$, e P' è positiva e decrescente e P'' negativa e crescente.



Curva canonica della logistica.

Ciò posto, la prima delle [7], per l'Italia e per la Svezia, rispettivamente, può scriversi

$$\left\{ \begin{array}{l} P = \frac{y - 11,813}{100,561} \\ P = \frac{y - 1,666}{7,511} \end{array} \right. \quad [8]$$

Sostituendo, in queste, le popolazioni alla fine del 1961, ossia 50,353 milioni di ab. per l'Italia e 7,407 milioni di ab. per la Svezia, si ottiene, per i due Paesi,

$$\left\{ \begin{array}{l} P = 0,383 \\ P = 0,764, \end{array} \right.$$

che sono le ordinate dei due punti *I* ed *S* sulla curva canonica. Le ascisse si ottengono sostituendo *P* nella seconda delle [7], cioè :

$$\left\{ \begin{array}{l} T = -0,476 \\ T = 1,177. \end{array} \right.$$

Si può, dunque affermare che : essendo *P*, per l'Italia, minore di 0,50, la nostra popolazione trovasi, attualmente, nella fase dell'estate; mentre, essendo *P*, per la Svezia, maggiore di 0,50, la popolazione svedese trovasi nella fase autunnale.

Se, in particolare, si pone, nella seconda delle [4], $T = 0$ — che è l'ascissa del punto che segna il passaggio dall'estate all'autunno —, e si sostituiscono i valori di *c* ed *r* quali risultano dalla [2], si ottiene $x = 3,756$, cui corrisponde il 1992 : nel 1992, dunque, la popolazione italiana supererà il traguardo $T = 0$ ed entrerà nella fase autunnale.

Analogamente, ponendo nella seconda delle [4], $T = 1,3169$ — che è l'ascissa del punto di passaggio dall'autunno all'inverno — e, altresì, al posto di *c* ed *r* i corrispondenti valori che figurano nella [3], si deduce $x = 3,275$, al quale corrisponde il 1962 : la popolazione svedese, cioè, entrerà nell'ultima fase del ciclo — la fase dell'inverno — nel 1962.

La popolazione italiana, dunque, tenderà a crescere nei prossimi anni con ritmo più accentuato di quella svedese.

Siffatto diverso andamento delle due popolazioni nel corso del ciclo trova, ovviamente, la sua spiegazione nel differente comportamento, nel tempo, delle componenti fondamentali del fenomeno demografico in Italia e in Svezia.

4 - IL MOVIMENTO NATURALE DELLA POPOLAZIONE.

Nella Tav. 2 sono riportati taluni quozienti demografici dell'Italia e della Svezia, dal 1881-85 ai 1951-55.

Da un primo sommario esame di detti quozienti, si deduce subito che

la natalità e la mortalità presentano una tendenza a decrescere nel tempo : solo negli intorno dei due conflitti mondiali, infatti, i quozienti subiscono delle brusche variazioni che contrastano con l'anzidetta tendenza. Particolarmente influenzati risultano, poi, i quozienti relativi all'intorno della prima guerra mondiale : di codesti quozienti, perciò, non sarà tenuto conto nelle elaborazioni che saranno effettuate sui dati della Tav. 2.

Quozienti demografici dell'Italia e della Svezia.

TAV. 2

Periodi	Natalità		Mortalità		Eccedenza naturale	
	Italia	Svezia	Italia	Svezia	Italia	Svezia
1881-1885	37,9	29,4	27,2	17,5	10,7	11,9
1886-1890	37,4	28,8	27,2	16,4	10,2	12,4
1891-1895	36,3	27,4	25,7	16,6	10,6	10,8
1896-1900	34,3	26,9	23,1	16,1	11,2	10,8
1901-1905	32,5	26,1	21,9	15,5	10,6	10,6
1906-1910	32,4	25,4	21,1	14,3	11,3	11,1
1911-1915	31,3	23,1	19,6	14,0	11,7	9,1
1916-1920	23,6	21,2	24,5	14,5	-0,9	6,7
1921-1925	29,9	19,1	17,0	12,1	12,9	7,0
1926-1930	27,1	15,9	15,8	12,1	11,3	3,8
1931-1935	24,0	14,1	14,1	11,6	9,9	2,5
1936-1940	23,4	14,8	13,8	11,7	9,6	3,1
1941-1945	19,9	18,9	14,6	10,6	5,3	8,3
1946-1950	21,2	18,2	10,8	10,2	10,4	8,0
1951-1955	18,0	15,2	9,8	9,6	8,2	5,6

Quanto all'andamento nel tempo dei quozienti d'incremento naturale, si osserva subito che essi — segnatamente quelli italiani — non palesano una decisa tendenza a decrescere.

Ciò posto, si possono interpolare i quozienti della Tav. 2 con funzioni del tipo $f(t) = a + bt$, con $a > 0$ e $b < 0$, e $t = -7, -6, -5, \dots, 6, 7$ in corrispondenza dei quinquenni considerati, a partire dal 1881-85.

Facendo ricorso, per il calcolo di a e b , al metodo dei minimi quadrati, si ottengono le equazioni della Tav. 3, ove figurano, altresì, i valori di $\frac{b}{a} \cdot 100$.

Equazioni interpolanti e decrementi percentuali dei quozienti della Tav. 2.

TAV. 3

Territori	$f(t) = a + bt$			$\frac{b}{a} \cdot 100$		
	Natalità	Mortalità	Eccedenza naturale	Natalità	Mortalità	Eccedenza naturale
Italia	$f(t) = 28,97 - 1,43t$	$f(t) = 18,69 - 1,25t$	$f(t) = 10,28 - 0,54t$	-4,94	-6,69	-5,25
Svezia	$f(t) = 21,66 - 1,12t$	$f(t) = 13,45 - 0,56t$	$f(t) = 8,21 - 0,55t$	-5,17	-4,16	-6,70

Una misura dell'accostamento della retta $f(t)$ alla spezzata empirica è fornita dal quadrato del coefficiente di correlazione, r^2 , tra la variabile t e ciascuna delle variabili « natalità », « mortalità » ed « eccedenza naturale » : nella Tav. 4 sono riportati i valori di r^2 .

Si osserva che mentre per la natalità e per la mortalità l'indice r^2 è elevato, per l'eccedenza naturale — specie dell'Italia — è, invece, relativamente basso.

Indici di accostamento delle $f(t)$ della Tav. 3 alle spezzate empiriche.

TAV. 4

Territori	r^2		
	Natalità	Mortalità	Eccedenza naturale
Italia	0,974	0,981	0,214
Svezia	0,848	0,986	0,586

I valori di a , che figurano nelle equazioni della Tav. 3, forniscono le medie aritmetiche dei quozienti della Tav. 2, mentre quelli di b esprimono il decremento medio da un quinquennio all'altro. Senonchè, due valori eguali di b hanno diversa importanza a seconda che il valore medio del fenomeno sia più o meno elevato : perciò, è più corretto considerare, anzichè i valori di b , quelli di $\frac{b}{a} 100$. Si deduce subito che la natalità in Sve-

zia è diminuita con ritmo più accentuato che in Italia : mentre, infatti, da noi la diminuzione da un quinquennio all'altro è stata del 4,94%, rispetto al livello medio del periodo considerato, in Svezia essa è stata del 5,17%.

La causa più rilevante di codesto diverso andamento, nel tempo, della natalità nei due Paesi è da ricercare nel controllo delle nascite, che da noi è stato sempre meno diffuso che in Svezia, ove ha ormai raggiunto limiti estremi.

Passando alla mortalità : si osserva che il numero dei morti per 1000 ab., mentre in Italia è diminuito, da un quinquennio all'altro, del 6,69%, rispetto al livello medio del periodo, in Svezia è diminuito del 4,16% soltanto. In Italia, cioè, la mortalità è diminuita con ritmo più accentuato che in Svezia. A ciò ha soprattutto contribuito la mortalità femminile, la cui diminuzione relativa, nel periodo preso in esame, è risultata, come si vedrà, più elevata per l'Italia che per la Svezia.

L'effetto combinato delle tendenze della natalità e della mortalità si riflette, ovviamente, sull'eccedenza naturale, il cui andamento è espresso dalle equazioni della Tav. 4. Fermando, però, l'attenzione sui decrementi percentuali, $\frac{b}{a} 100$, si osserva che l'eccedenza dei nati vivi sui morti, per

1000 ab., mentre in Italia è venuta diminuendo, da un quinquennio all'altro, del 5,25%, in Svezia è diminuita del 6,70% : ciò ha contribuito a mantenere generalmente più elevato il tasso d'accrescimento della nostra popolazione rispetto a quello della popolazione svedese.

5 - LA COMPOSIZIONE PER ETÀ DELLA POPOLAZIONE.

Il movimento naturale — e quello migratorio — influisce, com'è ovvio, sulla composizione per età della popolazione : quanto più elevato è il livello della natalità, tanto maggiore risulterà la proporzione delle classi infantili; quanto più bassa è la mortalità, tanto più elevata risulta la proporzione di coloro che raggiungono l'età avanzata. Le analizzate tendenze temporali della natalità e della mortalità hanno, dunque, influito sulla distribuzione per età delle nostre due popolazioni : nella Tav. 5 sono riportati i dati riguardanti appunto la composizione per età della popolazione italiana e svedese, alla fine del 1900 e del 1959.

Composizione per età della popolazione italiana e svedese.

TAV. 5

Classi di età	Valori assoluti (milioni di ab.)				Percentuali			
	Italia		Svezia		Italia		Svezia	
	1900	1959	1900	1959	1900	1959	1900	1959
0- 5	4,117	4,208	0,589	0,525	12,7	8,3	11,5	7,1
5-10	3,565	4,027	0,548	0,556	11,0	7,9	10,6	7,5
10-15	3,389	4,249	0,529	0,640	10,4	8,4	10,3	8,6
15-20	3,022	3,888	0,485	0,522	9,3	7,7	9,4	7,0
20-30	4,849	8,144	0,781	0,893	14,9	16,0	15,2	12,0
30-40	3,988	7,821	0,612	1,051	12,3	15,4	11,9	14,1
40-50	3,461	6,010	0,540	1,067	10,7	11,9	10,5	14,3
50-60	2,902	5,632	0,440	0,950	8,9	11,1	8,6	12,8
60-65	1,152	2,130	0,182	0,381	3,6	4,2	3,6	5,1
oltre 65	2,003	4,598	0,430	0,854	6,2	9,1	8,4	11,5
	32,448	50,707	5,136	7,437	100,0	100,0	100,0	100,0

Si osserva, anzitutto, in tutte le classi di età, sino ai 20 anni in Italia e sino ai 30 in Svezia, una diminuzione delle percentuali, e un aumento, invece, in tutte le classi successive.

E' già questo un chiaro segno del processo d'invecchiamento al quale le due popolazioni, segnatamente quella svedese, sono state soggette nel periodo considerato : processo che, per altro, ancora oggi continua. Dal punto di vista demografico ed economico, però, assumono particolare interesse, rispettivamente, i gruppi di età 15-50 anni e 15-65 anni : nel primo gruppo si suole, infatti, comprendere la popolazione in età riproduttiva, nel

secondo quella in età di lavoro. Orbene, dalla Tav. 6 si deduce che, nel periodo 1900-1959, l'importanza del gruppo di 15-50 anni è venuta aumentando: più in Italia, però, che in Svezia; mentre il gruppo di 0-15 anni si è venuto assottigliando: più in Svezia, però, che da noi. E poichè il gruppo di 50-65 anni si è pure accresciuto in entrambi i Paesi, si può dire che l'importanza del gruppo in età riproduttiva è aumentata esclusivamente a spese dei giovani al disotto dei 15 anni.

Distribuzione percentuale della popolazione per grandi gruppi di età.

TAV. 6

Classi di età	Italia		Svezia	
	1900	1959	1900	1959
0-15	34,1	24,6	32,4	23,2
15-50	47,2	51,0	47,0	47,4
50-65	18,7	24,4	20,6	29,4
0-15	34,1	24,6	32,4	23,2
15-65	59,7	66,3	59,2	65,3
65-65	6,2	9,1	8,4	11,5
$\frac{P_{0-15} + P_{65-65}}{P_{15-65}} \cdot 100$	67,5	50,8	68,9	53,1

Considerazioni analoghe si possono fare per la composizione per età vista sotto il profilo economico: la massa degli economicamente produttivi si è accresciuta, nel tempo, più in Italia che in Svezia, e sempre a spese del gruppo 0-15 anni.

Nella Tav. 6 figurano, altresì, le percentuali degli improduttivi — giovani al disotto dei 15 anni e vecchi di 65 anni e più — sulla complessiva popolazione produttiva (di 15-65 anni).

Si osserva che dette percentuali vengono diminuendo nel tempo: il decremento, però, è più sensibile per l'Italia che per la Svezia.

La diminuzione del numero delle persone a carico per 100 persone in età lavorativa ha senza dubbio prodotto effetti favorevoli nel campo economico-sociale.

Va subito osservato, però, che detta diminuzione sarebbe risultata minore per entrambi i Paesi se — come si vedrà più innanzi — l'andamento, nel tempo, della mortalità specifica per età non avesse attenuato il processo d'invecchiamento delle due popolazioni. Per avere un indice sintetico del grado d'invecchiamento si può ragguagliare la popolazione di oltre 60 anni a quella al disotto dei 15 anni: nella Tav. 7 sono riportati siffatti rapporti,

calcolati per l'Italia e per la Svezia, nonchè i relativi indici di variazione, il 1900 = 100. I valori dell'Italia si riferiscono alle date dei censimenti (quelli del 1959 alla fine dell'anno), quelli della Svezia alla fine degli anni indicati nella tavola.

Si osserva che il rapporto risulta sempre più elevato per la Svezia. Nel tempo, poi, mentre da noi detto rapporto è venuto crescendo con ritmo piuttosto sostenuto sino al 1935, in Svezia, invece, è venuto aumentando con ritmo sempre più accentuato.

Indici d'invecchiamento della popolazione.

TAV. 7

Anni	$\frac{P_{60-w}}{P_{0-15}} 100$		Indici	
	Italia	Svezia	Italia	Svezia
1900	28,5	36,7	100,0	100,0
1910	31,0	37,7	108,8	102,7
1920	35,2	41,8	123,5	113,9
1930	36,4	51,7	127,7	140,9
1935	35,9	59,7	126,0	162,7
1950	46,5	63,7	163,2	173,6
1959	53,9	71,6	189,1	195,1

Il contrario accade a partire dal 1935: la percentuale della popolazione di oltre 60 anni su quella di 0-15 anni viene crescendo con ritmo generalmente più veloce in Italia.

L'invecchiamento della popolazione è, dunque, in Italia, ad un livello ancora notevolmente inferiore rispetto alla Svezia, anche se — avendo avuto inizio in Italia, come nei Paesi dell'Europa nord-occidentale, con un certo ritardo — procede, ora, con ritmo più accentuato che in Svezia.

6 - LA FECONDITÀ FEMMINILE SPECIFICA PER ETÀ.

Indici della capacità riproduttiva di una popolazione, più significativi dei generici quozienti di natalità, sono forniti dai quozienti di fecondità femminile specifica per età.

Nella Tav. 8 sono riportati i dati — estratti dal citato I vol. di « Historisk Statistisk för Sverige » — che forniscono i quozienti di fecondità legittima (numero medio annuo di nascite per 1000 donne coniugate dell'età indicata) della Svezia, relativi ai quinquenni del periodo 1921-1950.

Si deduce che la fecondità legittima in Svezia, dal 173,8 nascite in me-

dia all'anno per 1000 coniugate di 15-45 anni nel periodo 1921-25 è passata, nel 1946-50, a 124,5 nascite in media all'anno per 1000 donne coniugate di 15-45 anni: si è avuta, dunque, da un periodo all'altro, nella fecondità, una diminuzione del 28,4%.

Quozienti di fecondità legittima in Svezia.

TAV. 8

Età $x, x + 5$	Fecondità legittima (numero medio annuo di nascite per 1000 donne coniugate)					
	1921-25	1926-30	1931-35	1936-40	1941-45	1946-50
15-20	601,7	575,2	531,4	518,5	550,5	554,7
20-25	354,5	309,1	273,0	261,2	287,8	280,8
25-30	242,4	198,7	172,6	169,6	198,0	186,0
30-35	178,3	139,9	119,7	117,7	140,3	125,2
35-40	129,9	98,2	76,9	72,7	86,1	75,3
40-45	66,0	48,3	35,1	29,6	31,2	27,5
45-50	8,5	6,0	4,1	3,2	2,6	2,4
15-45	173,8	138,0	116,8	114,6	134,8	124,5

Anche nelle singole classi di età si osserva, generalmente, un decremento della fecondità: nel quinquennio 1941-45 e nelle prime quattro classi di età, però, il quoziente subisce, rispetto al 1936-40, un brusco rialzo. Costo fatto — come quello del rialzo della natalità intorno al 1941-45 — potrebbe essere spiegato con l'ipotesi del Gini ⁽⁴⁾: la natalità in genere sarebbe la risultante di due forze contrastanti: il raziocinio, che, sotto la spinta del movente economico, porta al controllo volontario della prole, e l'istinto, che — come afferma il Boldrini — « esalta gli affetti e cerca appagamento nel calore della famiglia » ⁽⁵⁾. Orbene, la guerra avrebbe appunto fatto prevalere l'istinto sulla ragione, determinando appunto il brusco aumento degli indici della capacità riproduttiva di talune popolazioni ⁽⁶⁾.

I dati della Tav. 8 consentono, però, di fare altre notevoli considerazioni.

Se ai quinquenni del periodo 1921-50 si fanno corrispondere, rispettivamente, i valori $t = -2,5; -1,5; -0,5; 0,5; 1,5; 2,5$, e si considerano, per ciascuna classe di età $x, x+5$, i relativi quozienti di fecondità, a codesti quozienti si può adattare una funzione della forma

$$f(t) = a_{x, x+5} + b_{x, x+5} t$$

con $a_{x, x+5} > 0$ e $b_{x, x+5} < 0$.

(4) Cfr.: C. GINI, *Attualità demografiche*, « Rivista di Politica Economica », gennaio 1947.

(5) M. BOLDRINI, *Demografia*, Milano, Giuffrè, 1956.

(6) B. COLOMBO, *La recente inversione della tendenza della natalità*, Padova, C. E. D.A.M., 1951.

Nella Tav. 9 sono riportati i valori di $b_{x, x+5}$ e di $\frac{b_{x, x+5}}{a_{x, x+5}} 100$ — ottenuti dai coefficienti delle equazioni interpolanti e calcolati col metodo dei minimi quadrati —, nonchè quelli del quadrato del coefficiente di correlazione, $r^2_{x, x+5}$, tra i valori di t e quelli, corrispondenti, dei quozienti di fecondità.

I valori di $b_{x, x+5}$ e $\frac{b_{x, x+5}}{a_{x, x+5}} 100$ forniscono, rispettivamente, il decremento medio assoluto e il decremento medio percentuale, da un quinquennio all'altro, dei quozienti di fecondità, relativi a ciascuna classe di età.

Si osserva che i valori del decremento percentuale vengono aumentando, con l'età: cioè, la diminuzione relativa della fecondità legittima, nel periodo preso in esame, risulta più marcata per le età anziane e centrali che per quelle giovanili. Ciò ha determinato una concentrazione delle nascite nelle età giovanili ed ha attenuato il ritmo di decremento della natalità nel tempo: se, infatti, la diminuzione della fecondità femminile fosse stata uniforme o addirittura decrescente con l'età, la diminuzione della natalità sarebbe risultata maggiore di quella che, nel fatto, è stata (7).

Taluni indici riguardanti la fecondità svedese.

TAV. 9

Età $x, x + 5$	$r^2_{x, x + 5}$	$b_{x, x + 5}$	$\frac{b_{x, x + 5}}{a_{x, x + 5}} 100$
15-20	0,33	— 9,20	— 1,66
20-25	0,50	— 12,69	— 4,31
25-30	0,34	— 8,21	— 4,22
30-35	0,40	— 7,61	— 5,56
35-40	0,59	— 8,96	— 9,97
40-45	0,80	— 7,12	— 17,98
45-50	0,88	— 1,19	— 26,44
15-50	0,40	— 7,38	— 5,52

Le cose dette per la fecondità svedese valgono anche per la fecondità italiana. Nella Tav. 10 sono riportati i quozienti di fecondità legittima in Italia (nati vivi per 1000 donne coniugate dell'età indicata) calcolati dal Lenti in base all'esperienza demografica per il 1930-32 e 1950-53 (8).

Si osserva che il quoziente di fecondità, nel periodo considerato, è

(7) Cfr. M. DE VERGOTTINI, *Di alcune regolarità nel recente movimento demografico*, « Rivista Italiana di Economia, Demografia e Statistica », Gennaio-Marzo 1953.

(8) L. LENTI, *Prospettive di sviluppo della popolazione italiana*, « L'Industria », n. 2, 1958.

passato da 158,8 a 114,2 nati vivi per 1000 donne coniugate di 15-50 anni: si è avuta, cioè, in detto periodo, una riduzione della fecondità del 28,1%.

Ma anche il quoziente relativo alle singole classi di età è venuto, in genere, diminuendo: con ritmo più accentuato, però, per le età anziane e centrali che per le età giovanili. Fa eccezione solo il quoziente delle coniugate di 15-20 anni — evidentemente influenzato dai concepimenti antenatali —, che, dal 1930-32 al 1950-53, ha subito un lieve aumento.

Quozienti di fecondità legittima in Ital'a, e indici di variazione.

TAV. 10

Classi di età	1930-32	1950-53	Indici, 1930-32 = 100,0
15-20	369,0	377,6	102,3
20-25	350,2	299,3	85,5
25-30	363,9	211,9	80,3
30-35	201,6	152,2	75,5
35-40	148,0	84,4	57,1
40-45	67,8	36,1	53,3
45-50	8,1	3,4	42,1
15-50	158,8	114,2	71,9

Onde stabilire un confronto fra gli andamenti della fecondità legittima, in relazione all'età della madre, in Italia e in Svezia, si può calcolare l'indice — del Gini (9) — di dipendenza della fecondità dall'età.

Indicando con N il numero delle nascite delle K coniugate di età tra x e 50 anni ($x = 15, 20, \dots, 45$), si può scrivere

$$\log N = \alpha \log K + \beta \quad [9]$$

in cui α e β sono due costanti: α può assumersi come indice di dipendenza nel senso sopra detto. Se, nel tempo, α cresce vuol dire che la fecondità viene sempre più concentrandosi nelle età giovanili.

Nella Tav. 11 sono riportati i valori di α , calcolati per gli intorno

Indici di dipendenza della fecondità dall'età della madre.

TAV. 11

Territori	Indice di dipendenza (α)		$\frac{\alpha_{1951}}{\alpha_{1931}} \cdot 100$
	1931	1951	
Italia	2,53	2,90	114,6
Svezia	2,62	3,04	116,0

(9) C. GINI, *Variabilità e concentrazione*, Roma, Libreria Eredi Virgilio Veschi, Viale dell'Università, 7.

degli anni 1931 e 1951 (per l'Italia : 1930-32 e 1950-53; e per la Svezia : 1931-35 e 1952).

Si deduce che la concentrazione delle nascite nelle età giovanili è stata, in detti intorni, maggiore per la Svezia che per l'Italia, e che, nel tempo, detta concentrazione è venuta aumentando in entrambi i Paesi : più in Svezia, però, che in Italia.

Codesto differente comportamento della fecondità secondo l'età, nei due Paesi e nell'intervallo di tempo considerato, ha, ovviamente, influito sull'andamento della natalità : nel senso che ha contribuito ad attenuare, più in Svezia che da noi, il ritmo di diminuzione della natalità, nell'anzidetto intervallo di tempo.

Non si dispone, per l'Italia, di dati sulla fecondità per età, relativi a periodi più lontani, omogenei, con quelli già considerati per i due Paesi. Il confronto nel tempo tra gli indici α calcolati per l'Italia e per la Svezia, avrebbe, molto verosimilmente, posto in luce un più accentuato aumento della concentrazione delle nascite nelle età giovanili in Italia che in Svezia.

7 - LA MORTALITÀ IN RELAZIONE ALL'ETÀ.

Si è visto che la mortalità in generale è venuta diminuendo nel tempo, e con ritmo più accentuato in Italia che in Svezia : ciò è posto in luce dal confronto tra i valori del decremento percentuale $\frac{b}{a} \cdot 100$ della Tav. 3. A codesta diminuzione, però, non tutte le età hanno contribuito nella medesima misura : donde la necessità di studiare il comportamento della mortalità alle diverse età, anche allo scopo di porre in luce l'influenza di detto comportamento su taluni aspetti della dinamica demografica in genere.

Consideriamo dapprima il quoziente di mortalità infantile, che esprime il numero dei morti nel primo anno di vita per 1000 nati vivi. Esso assume notevole rilievo perchè la mortalità infantile esercita una influenza rilevante sulla mortalità in generale; è, in modo particolare, legata alle condizioni ambientali esterne ed economico-sociali delle popolazioni alle quali si riferisce.

Nella Tav. 12 sono riportati i quozienti di mortalità infantile dell'Italia e della Svezia, dal 1880 al 1960.

Facendo corrispondere agli anni della prima colonna, rispettivamente, $t = -8, -7, \dots, 8$, si può adattare, a ciascuna delle due serie di quozienti, una funzione del tipo

$$f(t) = a + b t,$$

con $a > 0$ e $b < 0$. Interpolando col metodo dei minimi quadrati si ottengono per l'Italia e per la Svezia, le equazioni

$$\begin{cases} f(t) = 132,3 - 10,44 t \\ f(t) = 65,1 - 6,82 t \end{cases} \quad [10]$$

Il quadrato del coefficiente di correlazione, r^2 , tra le variabili t e « quoziente di mortalità infantile » assume, per l'Italia e per la Svezia, rispettivamente, i valori 0,971 e 0,989, ossia valori abbastanza elevati.

Mortalità infantile in Italia e in Svezia.

TAV. 12

Anni	Morti nel primo anno di vita per 1000 nati vivi	
	Italia	Svezia
1880	225,0	120,7
1885	193,8	114,3
1890	198,3	103,1
1895	188,2	94,7
1900	174,1	98,5
1905	166,2	88,3
1910	140,0	75,1
1915	146,8	75,8
1920	126,7	63,3
1925	119,3	55,7
1930	105,5	54,7
1935	101,2	45,9
1940	102,7	32,2
1945	103,1	29,9
1950	63,8	21,0
1955	50,9	17,4
1960	43,8	16,4

In base ai coefficienti delle due precedenti equazioni, si sono calcolati i decrementi percentuali $\frac{b}{a} 100$, e si sono ottenuti i valori $-7,89$ e $-10,48$: ossia, la mortalità infantile è diminuita ogni quinquennio, rispetto alla mortalità media del periodo considerato, del 7,89% in Italia e del 10,48% in Svezia.

La mortalità infantile, dunque, è venuta diminuendo con un ritmo più accentuato in Svezia che in Italia. Se, allora, codesta mortalità si assume come indice delle condizioni economico-sociali della popolazione, si può affermare che, nel periodo preso in esame, i fattori determinanti tali condizioni hanno subito una evoluzione più notevole in Svezia che in Italia. Lo studio della mortalità secondo le età può essere condotto, però, anche sulla base delle probabilità di morte q_x risultanti dalle tavole di mortalità. E' ciò che abbiamo fatto in un precedente lavoro, dove appunto l'esame delle q_x , dedotte dalle tavole di mortalità costruite dall'Istituto Centrale di

Statistica, ci ha consentito di svolgere alcune considerazioni sull'andamento della mortalità italiana alle varie età, nel periodo 1881-1951 ⁽¹⁰⁾.

Allo scopo di porre in luce le principali caratteristiche differenziali della mortalità secondo le età in Italia e in Svezia, si è compilata la Tav. 13, ove sono riportati taluni valori di 1000 q_x , estratti dalle tavole di mortalità italiane e svedesi costruite in base alle esperienze demografiche dei periodi indicati nella stessa Tav. 13.

Probabilità di morte (1000 q_x) della popolazione italiana e svedese.

TAV. 13

Età x	Italia				Svezia			
	1881 - 1882		1950 - 1955		1881 - 1890		1951 - 1955	
	M	F	M	F	M	F	M	F
0	212,35	191,27	67,53	58,75	119,98	100,52	22,39	17,15
5	17,91	18,66	1,24	1,09	10,74	10,12	0,83	0,43
10	5,90	6,48	0,78	0,58	4,67	4,60	0,50	0,31
15	4,96	6,05	1,03	0,76	3,51	4,13	0,74	0,43
20	8,21	7,93	1,54	1,09	6,24	4,91	1,30	0,58
25	8,67	9,11	1,77	1,34	6,84	5,84	1,27	0,69
30	7,93	9,78	2,00	1,62	6,72	6,53	1,49	0,95
35	8,71	10,51	2,48	1,99	7,12	7,07	1,77	1,30
40	10,62	10,87	3,35	2,59	9,06	7,99	2,22	1,92
45	13,30	12,00	5,51	3,66	10,70	8,51	3,78	2,88
50	17,40	14,60	8,70	5,26	13,28	9,83	5,60	4,46
55	23,32	20,76	13,08	8,00	16,81	13,47	9,65	6,84
60	31,65	30,06	19,34	12,63	24,42	19,21	15,60	11,23
65	48,47	49,45	28,82	22,00	35,08	29,20	23,98	18,74
70	74,06	79,68	46,34	38,62	52,69	47,46	39,86	33,19
75	105,65	113,92	79,03	68,60	85,67	73,43	64,47	56,60
80	145,17	151,30	129,37	115,22	133,93	118,08	107,76	99,19

Si deduce subito il generale andamento decrescente della mortalità. Non in tutte le età, però, la diminuzione è la stessa. Allo scopo appunto di stabilire un confronto, per ciascuna età, tra i decrementi della mortalità dei due Paesi, si sono calcolati, sia per l'Italia che per la Svezia, in base ai dati della Tav. 13, i valori della differenza relativa del Gini ⁽¹¹⁾, ricorrendo alla formula

$$d_r = \frac{q_t - q_o}{2q_o (1 - q_o)} \quad [11]$$

in cui q_t e q_o sono le probabilità di morte relative, rispettivamente, al pe-

(10) G. CHIASSINO, *Sull'andamento della mortalità in Italia dal 1881 al 1951*, in questa rivista, agosto 1961.

(11) C. GINI, *Variabilità e concentrazione*, cit.

riodo iniziale e a quello terminale dell'intervallo di tempo considerato. Nella Tav. 14 sono riportati i valori di d_r .

Si deduce, anzitutto, che la diminuzione di q_x (probabilità che un neonato ha di morire nel primo anno di vita) risulta sensibilmente più elevata per la Svezia che per l'Italia: ciò conferma i risultati ai quali si è pervenuti studiando l'andamento nel tempo, della mortalità infantile (morti nel primo anno per 1000 nati vivi). Ma anche nelle età successive, sino ai 50 anni per i M e ai 35 per le F, la diminuzione relativa della mortalità è generalmente più marcata per la Svezia che per l'Italia. A partire dai 55 anni per i M e dai 40 per le F, invece, l'anzidetta diminuzione relativa, in genere, risulta più sensibile per l'Italia che per la Svezia.

Differenze relative tra le probabilità di morte dedotte dalla Tav. 13.

TAV. 14

Età x	Italia		Svezia	
	M	F	M	F
0	— 0,433	— 0,428	— 0,462	— 0,461
5	— 0,474	— 0,480	— 0,466	— 0,484
10	— 0,437	— 0,458	— 0,449	— 0,468
15	— 0,398	— 0,440	— 0,396	— 0,450
20	— 0,410	— 0,435	— 0,398	— 0,443
25	— 0,401	— 0,430	— 0,410	— 0,444
30	— 0,377	— 0,421	— 0,392	— 0,430
35	— 0,361	— 0,410	— 0,378	— 0,411
40	— 0,346	— 0,385	— 0,381	— 0,383
45	— 0,297	— 0,352	— 0,327	— 0,334
50	— 0,254	— 0,325	— 0,293	— 0,276
55	— 0,225	— 0,314	— 0,217	— 0,250
60	— 0,201	— 0,299	— 0,185	— 0,212
65	— 0,213	— 0,292	— 0,164	— 0,185
70	— 0,202	— 0,280	— 0,129	— 0,158
75	— 0,141	— 0,225	— 0,135	— 0,124
80	— 0,064	— 0,141	— 0,113	— 0,091

Sempre dalla Tav. 14 si deduce, poi, che le differenze relative, d_r , vengono generalmente diminuendo al crescere dell'età: ossia il decremento relativo della mortalità risulta minore nelle età senili che in quelle centrali e giovanili. Codesto fatto acquista particolare rilievo perchè ha attenuato il processo di invecchiamento della popolazione: il quale sarebbe certamente risultato più accentuato, sia in Italia che in Svezia, se il decremento relativo delle q_x fosse, ad es., aumentato con l'età x ⁽¹²⁾. Per rendersi conto di ciò occorre osservare, anzitutto, che i più elevati quozienti di mortalità, q_x , sono quelli relativi alle età senili. Se, allora, due quozienti di mortalità

(12) G. CHIASSINO, *Sull'andamento della mortalità in Italia dal 1881 al 1951*, cit.

del 10% e del 30%, ad es., decrescono, dal tempo t_0 al tempo t_1 , del 15% e del 10% rispettivamente, ossia in t_1 i due quozienti risultano dell'8,5% e del 27%, i corrispondenti quozienti di sopravvivenza dal 990% e 970% al tempo t_0 , salgono, in t_1 , al 991,5% e 973%. Se da t_0 a t_1 il secondo quoziente di mortalità fosse diminuito, anzichè del 10%, pure del 15%, ossia della stessa percentuale del primo quoziente, al tempo t_1 esso sarebbe risultato del 25,5% e il corrispondente quoziente di sopravvivenza sarebbe stato del 974,5%, anzichè del 973%.

La tendenza a diminuire delle d_r al decrescere dell'età, ha, dunque, fatto sì che l'aumento della proporzione dei sopravvissuti nelle età senili fosse minore di quello che si sarebbe avuto se le d_r , anzichè diminuire, fossero, ad es., aumentate con l'età: è come dire che l'andamento delle d_r in relazione all'età ha attenuato l'invecchiamento della popolazione. Senonchè, invecchiamento della popolazione vuol dire appunto aumento della proporzione delle classi senili e, quindi, ferme restando altre condizioni, aumento della mortalità generale, per cui si può affermare che la diminuzione della mortalità è avvenuta in modo economico.

Ma l'attenuato processo d'invecchiamento demografico ha prodotto effetti favorevoli anche nel campo economico: più bassa proporzione di economicamente improduttivi (giovani al disotto dei 15 anni e vecchi di oltre 65 anni); minor numero di persone a carico per 100 persone in età di lavoro; più alta produttività media della popolazione attiva (risultando, questa, costituita da una più elevata percentuale di classi giovani e centrali); e così via ⁽¹³⁾.

CONCLUSIONI.

Ci pare, ora, di poter trarre qualche conclusione.

Il presente studio ha, anzitutto, permesso di porre in luce talune caratteristiche differenziali delle dinamiche demografiche dell'Italia e della Svezia. Si è potuto, così, osservare che la natalità è venuta diminuendo, nel tempo, in entrambi i Paesi, e con ritmo più accentuato in Svezia che da noi.

Fermando l'attenzione sulla Tav. 15 si osserva un fatto di notevole rilievo: negli ultimi cinque anni il quoziente di natalità italiano è venuto generalmente aumentando, quello svedese, invece, è venuto sempre diminuendo. Durante il quinquennio la nostra natalità si è mantenuta tra i 17

(13) Cfr. M. DE VERGOTTINI, *Di alcune regolarità nel recente movimento demografico*, cit.

e 18 nati vivi per 1000 ab., quella svedese, invece, ad un livello di 13-15 nati vivi per 1000 ab.

Per quanto riguarda la fecondità legittima: intorno al 1951 mentre in Italia si avevano 138,4 nascite in media all'anno per 1000 donne coniugate di 15-45 anni, in Svezia il numero delle nascite all'anno per 1000 coniugate di 15-45 anni era di 124,5: la fecondità svedese, cioè, era più bassa di quella italiana di circa il 10%.

Movimento naturale della popolazione italiana e svedese, 1956-60.

TAV. 15

Anni	Italia				Svezia			
	Natalità	Mortalità	Ecced. nat.	Mort. inf.	Natalità	Mortalità	Ecced. nat.	Mort. inf.
1956	17,7	10,1	7,6	48,8	14,8	9,6	5,2	17,3
1957	17,7	9,7	8,0	50,0	14,6	9,9	4,7	17,8
1958	17,4	9,1	8,3	48,2	14,2	9,6	4,6	15,9
1959	17,9	9,0	8,8	45,4	14,1	9,5	4,6	16,6
1960	17,9	9,4	8,5	43,8	13,7	10,0	3,7	16,4

Nel tempo, poi, la fecondità è venuta diminuendo in entrambi i Paesi: in misura, però, più accentuata per le età anziane e centrali che per quelle giovanili. Ciò ha determinato una concentrazione delle nascite nelle età giovanili ed ha attenuato il ritmo di diminuzione della natalità.

Le cause del diverso comportamento, rispetto al tempo, dell'efficienza riproduttiva delle due popolazioni, sono soprattutto da ricercare nel « birth control », che in Svezia ha raggiunto, a differenza che da noi, la massima diffusione.

Passando alla mortalità: il quoziente generico è venuto diminuendo nel tempo, sia in Italia che in Svezia: il decremento relativo, però, risulta più elevato per l'Italia che per la Svezia. Ciò a causa del più accentuato ritmo di diminuzione della mortalità femminile italiana rispetto a quella svedese (Tav. 14).

Quanto all'attuale livello della mortalità: dalla Tav. 15 si deduce che ormai la nostra mortalità generale è scesa all'incirca allo stesso livello di quella svedese.

La mortalità infantile, però, è da noi ancora ad un livello molto più elevato: nel 1960 la nostra mortalità infantile è risultata all'incirca 2,7 volte quella svedese. In questo campo, perciò, con l'evolversi delle condizioni economico-sociali, potranno essere realizzati, in Italia, ulteriori notevoli progressi.

A proposito ancora della mortalità: la diminuzione relativa che si è avuta, nel tempo, sia in Italia che in Svezia, si è verificata in maniera tale che le classi centrali e giovanili se ne sono avvantaggiate in misura maggiore di quelle senili (Tav. 14). Ciò ha attenuato il processo d'invecchiamento della popolazione, e ha influito in senso positivo sul livello del tasso d'incremento naturale.

Le tendenze temporali analizzate, riguardanti le componenti fondamentali del fenomeno demografico, hanno determinato nelle due popolazioni, uno sviluppo numerico che può essere ben rappresentato dalle logistiche [1] e [2]. Nel ciclo logistico, però, le due popolazioni trovansi, attualmente, in due diverse fasi di evoluzione: la nostra popolazione non ha ancora superato la fase dell'estate e viene aumentando con velocità crescente; quella svedese, invece, è sul punto di passare nell'ultima fase del ciclo — la fase dell'inverno —, e viene aumentando con velocità decrescente.

GIUSEPPE CHIASSINO

Bari, Università.

AUMENTO DEI PREZZI E DINAMICA SALARIALE

I — Lo scorso giugno è stato pubblicato dall'OECE un importante Rapporto dal titolo « Le problème des hausses de prix », che è il risultato di due anni di ricerche e di studi di un gruppo di sei economisti fra i più noti del mondo occidentale (i Proff. W. Fellner, B. Hansen, R. Kahn, F. Lutz e P. de Wolff). Il Rapporto tocca uno dei problemi maggiormente sentiti in tutti i Paesi in questo dopoguerra e costituisce una favorevole occasione per riesaminare gli aspetti, le spiegazioni del fenomeno, le differenti soluzioni proposte dagli economisti e dai gruppi in contrasto: è quanto cercheremo di fare — sia pure brevemente — in questa nota.

E' opportuno iniziare con l'esposizione dei risultati e delle considerazioni del Rapporto OECE, che viene ad inserirsi autorevolmente nella letteratura sull'argomento: diciamo autorevolmente soprattutto perchè, delle 500 e più pagine del volume, oltre 400 sono dedicate all'esame storico ultimo (1953-1960) dell'evoluzione dei salari e dei prezzi nei 20 Paesi dell'OECE. Questo studio si presenta quindi estremamente interessante, soprattutto per l'imponente documentazione sull'argomento e per l'esame combinato di numerose serie di prezzi, talvolta in contrasto tendenziale, che però illustrano le differenti situazioni e chiariscono spesso alcune delle cause degli aumenti.

Le serie di prezzi prese in considerazione sono infatti cinque: quella dei prezzi al consumo, dei prezzi ingrosso (generale e relativa ai soli prodotti industriali) e gli indici dei prezzi « impliciti » del consumo privato e del prodotto nazionale. Queste ultime due serie sono state ottenute dai dati delle contabilità nazionali, dividendo gli indici degli aggregati (consumo privato e prodotto nazionale) ai prezzi correnti per gli indici degli aggregati stimati ai prezzi del 1954. E' evidente che i due indici dei prezzi « impliciti » si presentano complementari rispetto agli altri e, in particolare, a quello al consumo, in quanto quest'ultimo è basato su una ponderazione relativa alle abitudini al consumo dei soli salariati e non dell'intera collettività e fa poi riferimento non alla struttura attuale dei consumi, ma a quella dell'anno preso come base di riferimento (nel nostro caso il 1953). Ci sembra quindi giusto e interessante puntare l'attenzione anche su questi due indici elabo-

rati nello studio OECE e sulle relazioni di questi con gli altri indici tradizionali, il che può fornire lo spunto per utili osservazioni e deduzioni.

CONFRONTO TRA DIVERSI INDICI DEI PREZZI NEL 1959

(base 1953 = 100)

	Indice dei prezzi al consumo	Ind. dei prezzi "impliciti" al consumo privato	Indice dei prezzi "impliciti" del P. N. L.	Indice prezzi ingrosso	Ind. dei prezzi ingrosso dei soli prodotti industriali
Austria (*)	115	113	118	114	115
Belgio	110	109	113	101	102
Danimarca	119	116	121	105	105
Francia	129	133	134	127	129
Germania	112	112	115	105	105
Grecia	134	127	133	130	130
Irlanda	117	116	117	113	117
Islanda	130	—	146	—	—
Italia	112	109	110	97	97
Lussemburgo	107	108	112	—	—
Paesi Bassi	118	117	121	106	107
Norvegia	121	116	120	111	108
Portogallo	107	108	105	99	97
Spagna	150	—	—	149	148
Svezia	120	117	117	107	105
Svizzera (*)	106	—	106	100	96
Turchia (*)	215	—	222	227	268
Regno Unito	120	116	121	112	114
Canada	110	111	116	105	107
Stati Uniti	109	110	114	108	113

(*) Gli indici dei prezzi ingrosso fanno riferimento esclusivamente alle materie prime ed ai semilavorati.

Da tutte queste serie si può rilevare anzitutto il netto divario esistente in molti Paesi — fra cui l'Italia — tra l'andamento dei prezzi al consumo e quelli ingrosso, che rivela l'esistenza di situazioni particolari e spesso patologiche nel settore della distribuzione.

Altre interessanti considerazioni derivano poi dal confronto — per alcuni Paesi — tra gli indici normali dei prezzi e quelli dei prezzi « impliciti », che porterebbero però troppo lontano per la necessità di scendere ad esami analitici che per ora non ci interessano.

Lasciamo quindi l'esame comparato delle serie per tornare al tema centrale della nota: nel periodo 1953-59 risulta che i prezzi sono aumentati in tutti i Paesi dell'OECE, in parecchi sensibilmente, e si pone perciò la necessità di trovare le cause principali e studiare i mezzi per evitarne o almeno limitarne gli effetti.

2 — Il Rapporto OECE elenca quattro gruppi di elementi che si possono considerare cause « indipendenti » degli aumenti dei prezzi:

a) *fattori speciali o temporanei*, come: cattivi raccolti agricoli, aumenti dell'imposizione fiscale indiretta, manovra dei prezzi regolati (ad esempio lo

sblocco degli affitti), variazioni dei prezzi dei prodotti importati ed esportati per ragioni di congiuntura internazionale, ecc.;

b) *l'aumento eccessivo della domanda* di beni o di servizi;

c) *i troppo elevati aumenti salariali*, ottenuti attraverso contratti collettivi;

d) *l'esistenza di prezzi a carattere monopolistico*.

Questi quattro gruppi di elementi sono tra loro indipendenti, ma, rileva il Rapporto, hanno agito quasi sempre più o meno congiuntamente per cui, se è possibile determinare quali di loro hanno avuto un peso decisivo nell'aumento dei prezzi, è tuttavia impossibile calcolarne in qualche modo l'incidenza. E' però già estremamente interessante scoprire quali sono state le cause fondamentali degli aumenti dei prezzi. Secondo il Rapporto esse sono due: *l'eccesso della domanda* e *gli aumenti salariali* o, meglio, praticamente solo questi ultimi, nel senso che la prima causa ha agito temporaneamente e solo in alcuni Paesi, mentre la seconda si è rivelata pressochè continuamente in tutti i Paesi che hanno subito pressioni inflazionistiche significative.

Per quanto riguarda i *fattori speciali*, che costituiscono il primo gruppo di cause, il Rapporto OECE, dopo aver esaminato la loro azione nei vari Paesi durante gli ultimi 8 anni, conclude che essi hanno avuto spesso l'effetto di spingere in su i prezzi (soprattutto lo sblocco dei fitti ed i movimenti dei prezzi all'importazione), ma non di provocare veri e propri fenomeni inflazionistici. Piuttosto, il Rapporto ravvisa l'opportunità che, quando tali fattori temporanei provochino aumenti nell'indice dei prezzi al consumo, ci si sforzi di impedire le ripercussioni di tali aumenti sui salari e gli altri prezzi. A questo fine occorrerebbe costruire indici particolari di scala mobile — non legati a quello generale dei prezzi al consumo — che non abbiano a risentire degli effetti derivanti dai fattori « speciali ».

L'eccesso di domanda, che si ha quando la domanda monetaria globale non può essere soddisfatta ai prezzi in vigore senza sottoporre le risorse produttive ad una tensione esagerata, può costituire invece una causa effettiva di pressioni inflazionistiche. Il Rapporto OECE mette in evidenza a questo fine per ogni Paese la data e la durata media di questi periodi caratterizzati da insufficienza della capacità produttiva e delle forze di lavoro. Ne risulta che soltanto quattro Paesi OECE negli ultimi 8 anni non hanno subito questo fenomeno: la Grecia, l'Irlanda, il Portogallo e l'Italia, mentre in tutti gli altri esso si è fatto sentire più o meno violentemente. In forma acuta e determinante l'inflazione della domanda si è presentata in Turchia, Spagna e Islanda praticamente per tutto il periodo 1953-59, e in Francia negli anni 1956 e 1957: l'esperienza prova che in tutti questi casi ciò è stato soprattutto dovuto ad uno scarto eccessivo tra entrate e spese pubbliche, scarto finanziato dagli anticipi delle varie banche centrali. Quasi tutti i Paesi poi — rileva il Rapporto OECE — hanno subito pressioni inflazionistiche durante

gli anni del boom 1955-57, determinate dal deciso aumento degli investimenti fissi nel settore privato, che si è aggiunto alla domanda fortemente ascendente di beni di consumo ed alle spese per la costruzione di abitazioni.

E' altresì vero, però, rileva il Rapporto, che queste minacce inflazionistiche sono state efficacemente combattute e vinte in tutti i casi in cui i vari Governi sono intervenuti con opportune politiche monetarie e fiscali: il che sta a provare che gli strumenti sono buoni e sufficienti, basta soltanto saperli utilizzare nel momento e nel modo migliore. Agire con prontezza e decisione proporzionate alla forza dei fattori della domanda ed inoltre — suggeriscono gli economisti OECE — sfruttare più largamente e in modo sistematico le possibilità offerte dallo strumento fiscale, attraverso la manovra delle imposte più che attraverso la spesa pubblica. Ciò che potrebbe farsi permettendo al Governo, senza bisogno cioè di preventiva autorizzazione parlamentare, di rialzare od abbassare temporaneamente le aliquote di varie imposte entro i limiti di una fascia di variazione, esattamente come è stato proposto recentemente dai Consiglieri economici del Presidente Kennedy per quanto riguarda la « income tax ». L'attenzione posta sulla politica fiscale non significa però diminuire l'importanza di quella monetaria, che si presenta tuttavia più delicata e difficile per le maggiori ripercussioni sul sistema finanziario: il Rapporto OECE auspica in proposito che più ampio uso venga fatto della regolamentazione dei crediti ai consumatori e di quelli per la costruzione di abitazioni.

Il ruolo dei *prezzi a carattere monopolistico* non ha costituito — secondo gli esperti OECE — un elemento determinante dell'aumento dei prezzi, quantunque esso si sia fatto sentire in alcuni settori industriali, particolarmente negli Stati Uniti. La pratica di alcuni produttori di gonfiare i prezzi per accrescere i margini di utile può senza dubbio aggravare una situazione inflazionistica, ma è assai improbabile che sia la causa originaria e la fonte di un continuo aumento dei prezzi. Sotto quest'ultimo profilo, rileva il Rapporto OECE, questo elemento si differenzia nettamente dagli aumenti salariali perchè, mentre si può avere — e si ha spesso — una « spirale » dei salari, non si può avere una « spirale » dei profitti le cui ripercussioni sui prezzi sono quasi sempre limitate al settore dove la tendenza si presenta.

Inoltre una inflazione potrebbe eventualmente determinarsi solo se i redditi dei consumatori dovessero nello stesso tempo rimanere stabili, cosa che normalmente non si verifica.

Gli economisti OECE rilevano comunque l'opportunità di una vigilanza per mantenere un soddisfacente grado di concorrenza, il che può farsi sia mediante leggi e regolamenti antimonopolio, sia favorendo la concorrenza estera con la intensificazione delle misure liberalizzatrici degli scambi internazionali.

3. — Il fattore principale e determinante delle pressioni inflazionistiche è stato, quasi ovunque nel periodo 1953-60, *l'eccessivo aumento dei salari*

ottenuto attraverso i negoziati collettivi. Il Rapporto OECF mette in evidenza che questo elemento può essere considerato un fattore indipendente di inflazione solo quando esso deriva da una contrattazione collettiva, perchè, se il livello salariale fosse fissato dal risultato della domanda e dell'offerta di lavoro, esso soggiacerebbe in pratica alle forze del mercato. Ma ciò nella pratica non si verifica: al contrario, in tutti i Paesi, i salari hanno subito variazioni in funzione diretta della maggiore o minore « forza contrattuale » sindacale e ciò ha portato ovunque ad aumenti, anche quando non vi era penuria di manodopera o addirittura in casi in cui vi era un certo grado di disoccupazione.

E' interessante rilevare, come ha fatto il Rapporto, che in nessun Paese OECF, negli anni esaminati, è risultata una qualche correlazione automatica tra domanda di manodopera e tassi di incremento salariale. Questi ultimi, invece, sono cresciuti assai più rapidamente di quanto non sarebbe avvenuto sotto il solo impulso della domanda in un mercato concorrenziale, e ciò per varie ragioni. Anzitutto per la generalizzazione degli aumenti salariali all'interno dei vari rami di attività, anche quando le negoziazioni si svolgevano tra organismi che non rappresentavano l'intero settore, il che è avvenuto per lo più mediante l'estensione dei « Key bargains » (in molti Paesi — rileva il Rapporto — si è peraltro venuta introducendo l'abitudine di contratti su scala nazionale).

A questo fenomeno si è accompagnato, quasi ovunque, quello del « ventaglio » dei salari, cioè dell'estensione delle richieste avanzate in alcuni rami di attività a tutti i settori, al fine di ottenere analoghi benefici ed aumenti.

Gli effetti sui prezzi di questa tendenza ad estendere su scala intersettoriale e intrasettoriale gli accordi « chiave » risultano evidenti quando si pensi che tali accordi vengono per lo più conclusi nell'industria dove la domanda è più attiva o dove più notevoli sono stati gli incrementi produttivistici. Il risultato è che il tasso di aumento dei salari si avvicina maggiormente al livello massimo consentito che a quello medio: la « corsa fra salariati » costituisce, secondo gli esperti OECF, la causa principale degli aumenti dei prezzi.

Vi sono inoltre le solite relazioni tra salari e prezzi con effetti « moltiplicativi », che provocano azioni e reazioni vicinissime, anche a causa del funzionamento non sempre soddisfacente al riguardo degli indici dei prezzi al consumo e del costo della vita, normalmente presi a base del calcolo per gli adeguamenti salariali. Un altro fenomeno che può avere effetti inflatori e che è stato recentemente messo in luce da alcuni economisti è il cosiddetto « slittamento dei salari » (wage drift), che si manifesta quando gli aumenti salariali effettivi tendono ad essere superiori a quelli risultanti dal contratto collettivo. Il Rapporto OECF, pur esponendo dati analitici molto interessanti, non prende però posizione sull'argomento, limitandosi a dire che gli eventuali effetti sui prezzi è più probabile si verifichino in quei Paesi ed in quei settori

industriali dove un numero elevato di lavoratori percepisce di più dei minimi fissati dai contratti collettivi.

L'inflazione salariale, secondo il Rapporto OEEC, fu particolarmente sentita, nel periodo 1953-60, negli Stati Uniti, nel Regno Unito, in Olanda e nei Paesi scandinavi, mentre non fu determinante in Germania, Austria, Italia e Svizzera. Il Paese più colpito fu comunque gli Stati Uniti, dove le eccessive spinte salariali hanno fortemente indebolito la posizione dell'industria statunitense nei mercati mondiali.

Tenuto conto che questo elemento è quindi la causa più diretta dei fenomeni inflazionistici, gli esperti OEEC ne esaminano i possibili rimedi ed è proprio qui dove manca l'accordo tra i sei economisti, cosa che non sorprende se si pensa che le soluzioni toccano le libertà individuali (dei lavoratori e dei datori) e quelle collettive (dei sindacati e delle federazioni). Quattro dei sei economisti ritengono che i Governi dovrebbero adottare una precisa *politica salariale*, esattamente come hanno una politica monetaria e fiscale. Ciò in conseguenza del fatto che essi ritengono utopistico un ristabilimento della concorrenza sul mercato del lavoro, che sarebbe teoricamente la soluzione migliore. Per politica salariale gli economisti OEEC intendono che le autorità responsabili dovrebbero avere un'idea abbastanza precisa degli aumenti medi salariali permessi dalla situazione senza che la stabilità dei prezzi venga messa in pericolo, che potrebbe farsi con una accurata previsione degli incrementi produttivistici futuri nel lungo andare. Definire questi aumenti che l'economia può sopportare, farli accettare dalle parti interessate, oltre che dall'opinione pubblica, come obiettivo da raggiungere, ecco l'essenza della politica salariale.

Questo comporterebbe però, naturalmente, la partecipazione governativa alle negoziazioni dalla fase iniziale e non solo con funzione consultiva, invece di interventi solo nei casi di « impasse », e l'adozione di una politica salariale per i dipendenti pubblici che costituiscono ormai ovunque una parte sempre più notevole dei lavoratori subordinati. Ciò che sarebbe, tra l'altro, altamente auspicabile, tenuto conto dell'attuale irrazionalità nella determinazione degli aumenti e delle revisioni agli impiegati dello Stato in quasi tutti i Paesi, ma che potrebbe, a seconda dei regimi e degli indirizzi politici, presentarsi pericoloso per le ripercussioni sugli altri settori economici.

Due dei sei economisti OEEC (Fellner e Lutz) si dichiarano appunto contrari a questa direttiva, ritenendo che l'applicazione pratica di quanto sopra si risolverebbe nell'incontro di considerazioni politiche e di gruppi di pressione: la contrattazione salariale si sposterebbe semplicemente su un piano politico, dove la linea di minima resistenza è di dare ad ognuno quello che vuole. Essi ritengono quindi che non vi sia bisogno di una vera e propria politica salariale, ma soltanto di una maggiore « educazione » dei gruppi in contrasto sulle conseguenze economiche generali degli aumenti salariali.

4. — La prima e più immediata sensazione che scaturisce dalla lettura del Rapporto OEEC è che i sei economisti, dopo aver coscienziosamente adempiuto il loro compito di raccolta di dati statistici atti a documentare il fenomeno nei suoi termini quantitativi, non si siano voluti impegnare nella stesura ed illustrazione di quella « politica salariale » che viene soltanto timidamente e genericamente proposta. Il mancato accordo dei « sei » anche sull'opportunità di una tale politica fa trasparire che le difficoltà sono sorte subito e che quindi probabilmente ciò ha bloccato un eventuale approfondimento del problema. L'unico accenno significativo è il riferimento agli incrementi produttivistici di lungo andare cui dovrebbero essere legati gli aumenti salariali, accenno veramente troppo generico e certamente non nuovo.

I rapporti tra prezzi, produttività e salari sono ovviamente più complessi e debbono essere anzitutto visti nel quadro dello sviluppo economico dei vari Paesi: in questo senso l'obiettivo della « stabilità monetaria » non può essere inteso troppo rigidamente, soprattutto in Paesi che non abbiano già raggiunto un alto grado di benessere; così, riteniamo, non sembra si possa parlare di « instabilità » in un Paese come l'Italia, dove i prezzi sono aumentati sì, ma assai poco in relazione all'imponente incremento del reddito. Comunque si intenda il termine « stabilità », resta il fatto che esso costituisce — più o meno dichiaratamente — uno degli obiettivi di politica economica in tutti i Paesi del mondo. Il problema è quindi quello di raggiungerlo in un mondo dominato dalla dinamica di tutti gli elementi economici, consumi, produttività, salari, profitti, tecnologia.

Riteniamo che ciò possa essere ottenuto soltanto *combinando aumenti salariali inferiori agli incrementi produttivistici a riduzione nei prezzi*, procedimento che appare logico anche da un punto di vista sociale, in quanto è giusto che non solo le categorie direttamente produttrici di reddito debbano godere della situazione, ma l'intera collettività. E a questo proposito ci sembra interessante illustrare le proposte più concrete e precise di due gruppi di studio, quello del Comitato per lo Sviluppo dell'Occupazione e del Reddito presieduto dal Prof. Saraceno e quello del Comitato inglese (Cohen) sui prezzi, la produttività ed i redditi.

La *Relazione Saraceno* — presentata nell'agosto del 1957 — prendeva lo spunto dal fatto che negli ultimi anni si sono verificati in Italia degli incrementi di produttività in talune aziende e settori industriali con l'automatica creazione di redditi addizionali in parte attribuibili ad un più elevato rendimento del lavoro. Nasce perciò il problema della destinazione di questo reddito addizionale, che può praticamente essere risolto in due modi diversi:

1. — rimanere nell'ambito delle aziende e dei settori nei quali si è verificato l'aumento di produttività ed essere quindi ripartito in qualche modo fra proprietari e lavoratori;

2. — diffondersi sull'intero sistema economico, mediante una riduzione nei prezzi dei beni prodotti dalle aziende e dai settori dove l'aumento della

produttività è stato maggiore: condizione necessaria perchè ciò abbia luogo è naturalmente un aumento del costo del lavoro minore dell'aumento della produttività.

Se dovesse prevalere la soluzione del primo punto, prosegue la Relazione, si avrebbe che salari e profitti aumenterebbero in modo rapido in alcuni settori, allontanandosi sempre più dai livelli medi nazionali. In particolare risulterebbe avvantaggiata l'industria rispetto all'agricoltura, per l'imponente progresso tecnico della prima in questi ultimi anni. Ciò porterebbe, come conseguenza, ad un aggravamento degli squilibri già esistenti nell'economia del Paese e, inoltre, ad un accentuarsi dei divari fra il Nord e il Mezzogiorno d'Italia.

Un notevole aumento del costo del lavoro come conseguenza degli incrementi di produttività indurrebbe inoltre gli imprenditori a favorire una più elevata meccanizzazione dell'industria, contrastando l'assorbimento di una parte delle forze di lavoro presentemente inattive.

La soluzione auspicata dalla Relazione sarebbe invece quella tendente a far diffondere i benefici effetti dell'aumento di produttività sull'intero sistema economico nazionale.

L'eventuale miglioramento delle condizioni salariali dovrebbe, secondo il Saraceno, estendersi a tutti i settori produttivi e commisurarsi alla « produttività media nazionale ».

Anche le aziende che non hanno registrato effettivi incrementi produttistici verrebbero a goderne e ciò non si risolverebbe in un aumento dei prezzi: i più alti costi salariali sarebbero infatti compensati dalla riduzione di altri costi, conseguenza dei ribassi praticati dalle aziende con incremento produttivo superiore alla media.

Questa soluzione porterebbe numerosi vantaggi: anzitutto, considerato che gli aumenti di produttività sono specialmente rilevanti nel campo della produzione di beni strumentali, un ribasso di tali prezzi ridurrebbe il costo di formazione del capitale, favorendo così il sorgere di nuove capacità produttive e la creazione di nuovi posti di lavoro. In secondo luogo, la riduzione dei prezzi industriali aumenterebbe le nostre possibilità competitive sui mercati internazionali, favorendo il pareggio della bilancia dei pagamenti.

Quanto ai mezzi da adottare per diffondere nell'intero sistema economico — tramite un ribasso dei prezzi — gli aumenti della produttività, la Relazione è estremamente concisa. Si ricorda il controllo dei prezzi e l'attivazione di concorrenze estere attraverso misure di liberalizzazione degli scambi. Si prospetta inoltre la possibilità di trasferire delle quote di oneri previdenziali dallo Stato ai datori di lavoro e di utilizzare anche lo strumento fiscale.

Come si può comprendere, la Relazione Saraceno costituisce un importante documento per la soluzione del problema, anche se presenta taluni lati deboli principalmente attribuibili al fatto che essa tiene conto del sistema economico italiano. E con ciò intendiamo riferirci alla proposta di estendere gli

aumenti salariali anche ai settori che non hanno conseguito incrementi produttivistici per non aggravare gli squilibri notevoli attualmente esistenti: a prescindere dal fatto che tale procedere non sarebbe nè giusto nè economico, in quanto creerebbe situazioni di privilegio evidentemente instabili, è da rilevare che fra l'aumento dei salari e la riduzione di altri costi intercorrerebbe certamente un periodo di tempo durante il quale potrebbero formarsi componenti inflazionistiche.

Più lineare teoricamente, oltre che più concreto dal punto di vista delle proposte pratiche, appare il *terzo Rapporto «Cohen»* del luglio 1959 che affronta anch'esso il non facile problema. In esso si sostiene infatti che l'aumento della produzione (o meglio della produttività) deve essere accompagnato, anzichè da corrispettivi aumenti salariali, da una riduzione nei prezzi. Questo per permettere uno sviluppo economico equilibrato, senza cioè scompensi settoriali dovuti a situazioni patologiche dei prezzi.

Il Rapporto inglese tuttavia si rende conto della difficoltà pratica di una tale politica, dovuta soprattutto al fatto che tale prassi non trova riscontro nella storia economica almeno di questo secolo, e avanza delle proposte tendenti:

1. — a limitare le possibilità degli imprenditori di elevare i saggi salariali;

2. — a coordinare le politiche salariali delle singole aziende, in modo da armonizzarle sulle direttive più confacenti al momento attraversato dal sistema economico.

Per quanto riguarda il primo obiettivo, esso potrebbe essere raggiunto, secondo il Rapporto, attraverso un certo controllo degli utili (non si specifica come esso dovrebbe essere attuato), il controllo diretto dei prezzi, e la creazione di determinate commissioni incaricate di indagare sui motivi degli aumenti dei prezzi.

Queste commissioni avrebbero il preciso compito di rendere di pubblica ragione in quale misura gli aumenti vanno attribuiti al maggior costo della manodopera, alle materie prime più care o ai maggiori margini di utile.

La seconda finalità messa in evidenza nel Rapporto Cohen dovrebbe essere raggiunta:

a) attraverso una « conferenza nazionale » in cui fossero rappresentate le associazioni industriali, le organizzazioni sindacali, le industrie nazionalizzate ed il governo.

In tale conferenza (che potrebbe riunirsi 2 o 3 volte l'anno), oltre ad uno scambio di informazioni circa la situazione economica generale e dei singoli settori, verrebbero tratte delle conclusioni sulle possibilità di movimento dei redditi monetari (senza favorire con ciò spinte inflazionistiche), conclusioni che dovrebbero essere prese a base per i negoziati salariali dei vari settori;

b) attraverso provvedimenti intesi a regolamentare le contrattazioni salariali. Fra le proposte avanzate nel Rapporto vi è da ricordare quella tendente a trovare qualche metodo per collegare automaticamente i saggi salariali alla produttività.

Inoltre il Rapporto proporrebbe da un lato di limitare la portata dei contratti collettivi alla fissazione dei minimi salariali, lasciando una più ampia libertà alle contrattazioni aziendali oltre tali limiti e dall'altra di dare facoltà alle « Courts of Inquiry » di giudicare sugli effetti di particolari contratti salariali sul sistema economico.

5. — Riteniamo utile, a conclusione di questa nota, illustrare brevemente l'esperienza italiana dei prezzi nel periodo 1953-59, esame che purtroppo non è stato fatto nel Rapporto OECE.

A questo fine riportiamo nella tabella che segue un confronto tra gli indici dei prezzi « impliciti » dei principali elementi del prodotto nazionale dell'insieme dei Paesi OECE e dell'Italia, ottenuto come è stato descritto all'inizio.

INDICI DEI PREZZI « IMPLICITI » DEI PRINCIPALI ELEMENTI DEL P.N.L.
DEI PAESI OECE E DELL'ITALIA NEL 1959
(1953 = 100)

	O.E.C.E.	ITALIA
<i>Consumo privato</i>	118	108,7
Alimentari	119	107,6
Abbigliamento	109	102,9
Beni di consumo durevoli	109	90,--
Affitti	135	184,5
Servizi	120	109,3
<i>Consumo pubblico</i>	129	123,1
Difesa nazionale	126	—
Opere pubbliche civili	131	—
<i>Investimenti</i>	117	106,2
Abitazioni	122	112,6
Costruzioni industriali	121	110,5
Macchinario	112	100,7
<i>Esportazioni</i>	106	96,5
<i>Importazioni</i>	102	95,2
<i>Prodotto nazionale lordo</i>	120	109,8

Dai dati esposti si può anzitutto concludere che l'aumento dei prezzi in Italia è stato pressochè insignificante (poco più dell'1,5% l'anno), contro un aumento medio dell'insieme dei Paesi OECE del 3,2% l'anno. Si può quindi concludere che nel periodo considerato *non si sono verificate in Italia situa-*

zioni patologiche nei prezzi e che lo sviluppo è avvenuto nella stabilità. E' però interessante esaminare più attentamente i vari elementi della tabella per scoprire come essi hanno contribuito a determinare il risultato globale.

Anzitutto, per quanto riguarda il consumo privato, risulta evidente il netto contrasto tra il fortissimo aumento degli affitti (a seguito del progressivo sblocco), l'aumento dei prezzi dei prodotti alimentari e dei servizi e la sensibile riduzione dei prezzi dei prodotti industriali di consumo durevole (— 10%). Naturalmente il diverso peso dei quattro gruppi sul totale (rispettivamente 2,3%, 40%, 22%, e 6,1%) spiega come sia risultato un aumento medio dell'8,7%.

Così appare molto significativa un'altra cifra: quella dell'indice dei prezzi dei prodotti esportati (si tratta principalmente di prodotti industriali), sceso del 3,5% nel periodo. Se si collega questo dato all'indice dei prezzi dei prodotti industriali di consumo durevole sopra citato ed a quello dei macchinari (che si è mantenuto stabile), si può concludere che complessivamente l'industria ha sensibilmente ridotto i prezzi, facendo quindi partecipe l'intera collettività degli incrementi produttivistici. Ciò è avvenuto contemporaneamente alla concessione di aumenti salariali dell'ordine del 30% (guadagni orari operai dell'industria manifatturiera), aumento che è stato pari all'incirca a quello medio dei Paesi OECE.

Resta da vedere ora quali sono state in Italia le probabili cause della lieve ascesa dei prezzi, che non ha tuttavia dato luogo a preoccupazioni inflazionistiche. Ci sembra di poterle identificare soprattutto in due elementi: il funzionamento difettoso del sistema distributivo generale e in particolare del settore dei « prodotti agricoli ». E' indubbio che i miglioramenti produttivistici realizzati nell'attività commerciale sono stati generalmente inferiori a quelli del ramo produttivo, mentre molto spesso gli aumenti salariali e dei profitti sono risultati più elevati nel primo settore che nel secondo. Per quanto riguarda i prodotti agricoli, poi, la malattia appare cronica e veramente preoccupante, come è stato ampiamente dimostrato dal recente studio effettuato dal C.N.E.L. (*Indagine sui costi di distribuzione dei prodotti agricoli*). Vi è infine da rilevare anche l'aumento dei prezzi del settore « consumi pubblici », che è stato probabilmente determinato in larga parte dal notevole sviluppo della spesa. Questi appaiono quindi i problemi da risolvere e superare in Italia, cosa tanto più necessaria in quanto le ripercussioni di tali situazioni non si riducono soltanto all'aumento dei prezzi.

Ritornando al tema della nota, l'Italia costituisce quindi un esempio tipico di collettività in cui lo sviluppo economico e la dinamica salariale sono avvenuti in un clima di sostanziale stabilità dei prezzi. E ciò senza l'intervento diretto dello Stato e senza alcuna « politica salariale », almeno come descritta nei precedenti paragrafi. Non solo per questa ragione sembra di non dover aderire a tali iniziative, ma soprattutto per quella esposta dai due economisti dissidenti, i Proff. Fellner e Lutz, cioè per il pericolo che la con-

trattazione salariale venga spostata su un piano politico, cosa questa probabilmente gravida di conseguenze negative in molti campi, e, in particolare, proprio nel settore dei prezzi. Una prova di ciò è fornita del resto dall'esempio di alcuni Paesi OECE (Svezia, Norvegia, Olanda e altri) nei quali appunto funzionano già delle politiche salariali e dove, proprio nel periodo considerato, si sono avute pressioni inflazionistiche di origine salariale.

E' invece auspicabile — riteniamo — che questo compito venga lasciato alla libera azione delle parti contraenti, con l'eventuale intervento e consiglio « moderatore » di organismi pubblici espressamente incaricati di studiare il problema e di presentare alle parti interessate un quadro preciso, completo ed obiettivo della situazione.

In Italia tale azione potrebbe venire utilmente svolta dal Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro (del quale costituisce del resto uno dei compiti) in base a criteri strettamente economici ed alla convinzione che la stabilità dei prezzi debba essere un obiettivo fondamentale della politica economica attuale. Come pure è evidente che di questo problema e delle sue possibili soluzioni e ripercussioni si dovrà tener conto in sede di preparazione di quella legislazione del lavoro che è ormai da troppo tempo attesa in Italia.

GAVINO MANCA

Milano

LA REAZIONE DEI NEGRI DI NEW YORK ALLA TENSIONE DEL 1827 - 1865

La rivoluzione americana col conseguente cambiamento dell'ordine politico non riuscì a cambiare favorevolmente l'attitudine pubblica verso i negri. Gli americani, in un primo tempo come colonia, avevano vissuto per più di un secolo sotto il dominio olandese e inglese e le attitudini formate sotto questi due regimi erano diventate tradizionali. Queste attitudini continuarono anche dopo la formazione della Confederazione degli Stati. Sebbene i negri liberi fossero considerati tali, in nessuno degli stati del New England, essi erano liberi come i bianchi. Erano tuttavia parte della comunità. Senza dubbio alcuni negri esercitavano diritti politici, ma sempre in modo limitato; anche negli stati liberi la proprietà e qualificazioni speciali costituivano barriere alla partecipazione generale dei negri all'esercizio del suffragio ⁽¹⁾. La generale subordinazione dei negri a tutti i bianchi era cosa normale accettata dopo la rivoluzione poichè nessuno stato schiavista permetteva loro l'emancipazione illimitata nè la facoltà di testimoniare pro o contro qualsiasi contendente bianco. Senza eccezione, queste regole implicanti la subordinazione dei negri, furono messe in pratica dopo la rivoluzione ⁽²⁾.

Questo studio mostrerà l'attitudine aggressiva dei negri e dei loro sostenitori nello sforzo di realizzare la democrazia durante il periodo 1827 - 1865. Questa attitudine aggressiva dei negri è importante in quanto contraria alla credenza generale, che i negri siano apatici verso il loro stato politico nella società americana ⁽³⁾.

Sebbene riconosciamo l'esistenza di una varietà di reazioni alle tensioni — economiche, morali, sociali, politiche, psicologiche ecc. — sottoli-

(1) C. WESLEY, *Negro Suffrage in the Period of the Constitution Making, 1787-1865*, « Journal of Negro History », April, 1947, pp. 148-149.

(2) T. R. R. COBB, *An Inquiry into the Law of Negro Slavery in the United States of America* (Phila., Pa., 1858), pp. 287, 390.

(3) *The New York Times*, June 19, 1960.

neiamo la reazione dei negri all'ineguale suffragio politico dal tempo della loro liberazione legale nel 1827 fino al periodo della Guerra Civile. Solo dopo l'approvazione del quindicesimo emendamento alla Costituzione Federale nel 1870 i negri ottennero diritti di suffragio uguali a quelli dei bianchi nello Stato di New York.

IL SUFFRAGIO NELLA COSTITUZIONE DELLO STATO DI NEW YORK DAL 1777 AL 1826.

La prima Costituzione dello Stato di New York, adottata il 20 aprile 1774 ⁽⁴⁾, non faceva nessun riferimento a razza, credo o precedente condizione di servaggio come base del suffragio. Stabiliva che il diritto di voto nelle elezioni per l'Assemblea di Stato era concesso a « ogni abitante maschio di maggiore età » che rispondesse a certi requisiti di residenza e proprietà. Questi requisiti erano: *a*) una proprietà fondiaria di venti sterline o *b*) un contratto di affittanza di un podere per quaranta scellini ⁽⁵⁾. Comunque, per avere diritto di voto per il Senato dello Stato, era richiesta la proprietà di cento sterline ⁽⁶⁾. L'approvazione della legge del 1799, quando i Federalisti avevano il potere, era una manifestazione dell'attitudine liberale di questi verso i negri. Questa legge prevedeva misure per la graduale abolizione della schiavitù, liberando gli uomini all'età di 28 anni e le donne a 25. La sua approvazione, insieme allo stretto legame dei negri liberi coi Federalisti che davano loro lavoro, fu alla radice del fatto che i negri allineassero il loro voto con quello dei loro benefattori. Non sappiamo se questa fu mera coincidenza. Sappiamo però che i Federalisti vinsero le elezioni del 1800 col voto di una sola circoscrizione negra ⁽⁷⁾. I Repubblicani democratici, partito politico d'opposizione, si accorsero di questa relazione e cercarono di troncarla ⁽⁸⁾. La loro opposizione agli elettori negri si impose gradualmente. Nel 1809 gli scrutatori del partito Repubblicano Democratico incominciarono a sostenere che tutti i negri erano nati in schiavitù e rifiutarono di accettare da loro il prescritto giuramento di

(4) J. S. MURPHY, *Interesting Documents* (contenenti la Costituzione dello Stato di New York coi suoi emendamenti), New York, 1819.

(5) C. Z. LINCOLN, *The Constitutional History of the State of New York* (Rochester, N. Y., 1906), Vol. I, pp. 170-171.

(6) *Ibid.*, p. 172; M. W. OVINGTON, *Half a Man* (New York, 1911), p. 11.

(7) D. R. FOX, *The Negro in Old New York*, « The Political Science Quarterly », June, 1917, p. 256.

(8) *The New York Spectator*, April 29, 1809.

esser nati liberi ⁽⁹⁾. Nel 1811 fu approvata una legge speciale « per prevenire le frodi alle elezioni ». La sezione 3^a di questa legge riguardava i negri e affermava: ogni volta che qualsiasi persona di colore o negra si presenta per votare in questo Stato, deve mostrare agli scrutatori o alle persone che vigilano la detta elezione un certificato provante la sua libertà, con sigillo e scritto da uno degli impiegati delle contee di questo stato o da un impiegato di qualsiasi città entro questo Stato (New York) ⁽¹⁰⁾.

Per ottenere questo certificato, il negro o la persona di colore doveva apparire davanti a uno dei giudici della Corte Suprema, o Corte provinciale, o di fronte al sindaco o al consigliere giudiziario dove si poteva ottenere la prova scritta della sua libertà. Il costo di questo certificato comprendeva i servizi di un avvocato, venticinque centesimi alla Corte e uno scellino al giudice. Inoltre il postulante doveva pagare uno scellino all'impiegato provinciale che schedava il certificato nel suo ufficio. Infine, l'uomo di colore doveva giurare circa l'identità della sua persona ⁽¹¹⁾. Nel 1813 e di nuovo nel 1915 si fecero ulteriori emendamenti a questa legge ⁽¹²⁾. La legge del 1815 ⁽¹³⁾ annullò tutti i certificati di libertà precedentemente concessi. Ci fu una eccezione che si applicò ai residenti nella città di New York e provincia, se questi certificati erano stati ottenuti prima dell'approvazione di questa legge. Le persone di colore interessate dovevano iscriversi cinque giorni prima dell'elezione e presentare i loro certificati al sindaco per controllo. L'effetto desiderato era ottenuto, difatti pochi negri votarono ⁽¹⁴⁾.

Gli stratagemmi politici usati per ridurre i voti dei negri furono così potenti che nel 1819 la votazione dei negri fu quasi nulla ⁽¹⁵⁾.

Coloro che credevano fermamente nella rinascita dei negri pensarono che si era alle soglie di una rinascita quando la Legislatura dello stato di New York approvò la legge del 13 marzo 1821 per rivedere la Costituzione. Un'assemblea della gente di colore, tenuta a New York, stese un « Memoriale » e lo mandò alla Legislatura dello Stato. Sostanzialmente domandavano che i legislatori non approvassero nessuna legge che interferisse con i

(9) *Ibid.*; J. D. HAMMOND, *Political History of the State of New York* (Albany, 1811), pp. 143, 164, 351, 360.

(10) *Journal of the Senate of the State of New York* (Albany, 1811), p. 143.

(11) *Ibid.*, p. 360.

(12) *Journal of the Assembly of the State of New York* (Albany, 1813), p. 479; *The New York Spectator*, April 18, 1815.

(13) *Journal of the Assembly of the State of New York* (Albany, 1815), p. 475.

(14) *The New York Spectator*, April 19, 1815.

(15) *The Analectic Magazine* (Phila.), April, 1819, p. 287.

diritti politici dei negri. I delegati del partito repubblicano manifestarono ancora il loro atteggiamento contrario archiviando impunemente il « Memoriale » (16). Un delegato sintetizzò il loro risentimento politico verso i negri dichiarando che « il carattere politico del governo nazionale fu cambiato (nelle elezioni del 1800) dal voto di una sola circoscrizione negra nella città di New York » (17). Per piegare il potere dei Federalisti, i Repubblicani cercarono e riuscirono a limitare ulteriormente i diritti di voto ai negri. La nuova costituzione comprendeva una legge che richiedeva che i negri per votare possedessero beni immobili per duecentocinquanta dollari (18).

Nonostante tutti questi ostacoli, circa sessanta persone di colore possedevano i beni immobili richiesti. Tuttavia solo sedici furono gli elettori iscritti a causa degli ostacoli che si ponevano loro. Nel 1825, New York aveva 12.575 residenti di colore e solo 16 elettori iscritti (19). Si mantennero speciali registrazioni, come qualificazione di proprietà, anche dopo abolite (nel 1826) tutte le qualificazioni di proprietà per i bianchi. Nello stesso anno i requisiti di residenza per i bianchi furono ridotti a un anno, mentre si mantennero di tre anni per i negri (20).

I NEGRI MOBILITANO LE LORO FORZE, 1827 - 1840.

L'abolizione legale della schiavitù nel 1827 vide i negri di New York mobilitare le loro forze, qualche volta con l'aiuto dei bianchi. Questo periodo vide anche l'emergere di *leaders* negri in un mondo negro diviso e l'inizio di un movimento organizzato (21).

La Phoenix Society di New York, nel 1833 (22), divenne la prima organizzazione dedicata completamente al compito di uguagliare i diritti politici dei negri a quelli dei loro avversari bianchi. Nel 1834 una organiz-

(16) *A Report of the Debates and Proceedings of the Convention of the State of New York* (Albany, August 28, 1821), p. 99.

(17) Fox, *op. cit.*, p. 256.

(18) *A Report of the Debates and Proceedings of the Convention of the State of New York* (Albany, 1821), p. 185.

(19) *Journal of the New York State Assembly* (Albany, 1826), riprodotto in *The Colored American*, March 25, 1837.

(20) J. W. JOHNSON, *Black Manhattan* (New York, 1930), p. 27; C. H. WESLEY, *The Negroes in the Emancipation Movement*, « *Journal Negro History* », January, 1939, p. 91.

(21) T. O. HOUSE, *Antislavery Activities of Negroes in New York. 1830-1860*, (Master's Thesis, Howard University, 1936), p. 4.

(22) *Address and Constitution of the Phoenix Society of New York*, (New York, 1833), p. 37.

zazione costituita, la Fourth Annual Convention for the Improvement of the Free Colored People in New York City ⁽²³⁾ nominò uno speciale comitato per studiare le leggi dello stato con particolare riferimento alle ingiustizie basate sulle differenze razziali. Le conclusioni di questo speciale comitato furono incorporate in una serie di proposte e inviate alla legislatura dello stato perchè venissero mandate a effetto. In sostanza la serie di proposte richiedeva la fine dello stato di inferiorità della cittadinanza dei negri.

Nel 1835 molti negri si resero conto della inefficacia dovuta alla loro mancanza di potere politico e decisero usare la stampa per costringere i politici. La mancanza di potere politico dei negri appare da un esame di due contee nella città di New York. Nella County of Kings vi erano circa 1977 negri ma solo 38 elettori. Queens County era in condizioni analoghe: aveva 2.813 negri, circa 38 contribuenti e 10 elettori ⁽²⁴⁾. Due anni dopo, 1837, i negri si resero conto che avevano bisogno di allearsi ad altri gruppi poichè solo una piccola frazione dei 44.000 residenti negri dello stato potevano votare ⁽²⁵⁾.

La strategia dei negri consistè nel perseguire i politici di petizioni e accattivarsi l'opinione pubblica. A questo fine si fondarono numerosi giornali negri. Alcuni dei più noti furono: « The Liberator », « The New York Observer », « The Colored American », ecc. Molti altri fogli non riuscirono a farsi strada.

Le petizioni furono il metodo preferito dai negri per attirare l'attenzione del pubblico alle loro richieste. Il 4 marzo 1837 i cittadini di colore dello stato di New York inviarono tre petizioni ad Albany. Una domandava l'abolizione di tutte le leggi che autorizzavano i proprietari di schiavi di altri stati a introdurre schiavi nello stato. (Non prima dell'1 maggio 1841 ⁽²⁶⁾ fu proibito che proprietari di schiavi non residenti introducessero nello stato schiavi importati per il periodo permesso di nove mesi). Una seconda petizione richiedeva la giuria anche per i processi dei negri ⁽²⁷⁾; una terza richiedeva uguali diritti di voto indipendentemente da razza, credo o precedente servaggio ⁽²⁸⁾. Ancora si può vedere come queste petizioni inviate alla capitale, avessero lo stesso destino del « Memoriale » citato sopra, ossia venissero archiviate. Alcuni negri si impazientirono di inviare

(23) *Minutes of the Fourth Annual Convention of the Free People of Color* (New York, 1834), p. 13.

(24) *Colored American*, March 18, 1837.

(25) *Colored American*, March 11, 1837.

(26) *American Anti-slavery Almanac*, 1843 (New York, 1843), Chronology, May.

(27) *Colored American*, March 11, 1837.

(28) *Journal of the Assembly of New York State* (Albany, 1837), pp. 414-417.

petizioni e decisero di allinearsi coi gruppi interraziali per rafforzare la loro causa. Molti si associarono alla New Anti-Slavery Society e insieme adottarono 39 decisioni relative ai diritti e libertà civili nel 1837 ⁽²⁹⁾.

Nella lotta per diritti e libertà civili uguali, le organizzazioni negre, sempre numerose, formarono la base del movimento negro. Nel 1838 furono fondate parecchie altre organizzazioni. Una di esse fu la Political Improvement Association of New York City sotto l'egida di Charles L. Reason, poeta e giornalista. L'organizzazione tenne il suo primo convegno l'11 ottobre 1838. Fu nominato un comitato esecutivo e una delle sue funzioni era di nominare comitati giurisdizionali. A turno, i comitati giurisdizionali dovevano distribuire petizioni da firmare. Quando avessero ottenute sufficienti sottoscrizioni, queste liste dovevano essere inviate a politici sia locali che nazionali per costringerli a cambiare la « cittadinanza di secondo grado » dei negri. L'organizzazione tenne un secondo convegno il 24 ottobre 1838 per valutare la sua efficacia come organizzazione e per fare piani che la rafforzassero per il conseguimento dei suoi scopi ⁽³⁰⁾.

Molti giovani di colore formarono organizzazioni indipendenti per contribuire a cambiare il suffragio esistente. Un'organizzazione del genere formatasi nel 1838 si chiamava la Political Association of New York City. Sebbene incominciata come organizzazione indipendente, più tardi si affiliò alla Political Improvement Association of New York City. Per rendere più probabile il successo si crearono organizzazioni giovanili del genere in tutto lo stato con lo scopo di far pressione sui politici e di ottenere il favore dell'opinione pubblica ⁽³¹⁾.

La precedente esperienza dei negri coi politici li rese particolarmente coscienti del loro dilemma nel raggiungere gli scopi. Volevano uguali diritti politici ma mancavano dei voti per costringere la legislatura a estendere il suffragio anche a loro. Questa coscienza fu messa in evidenza quando i negri si resero conto che la clausola della costituzione dello stato che differenziava i requisiti per il suffragio fra bianchi e gente di colore era quasi insuperabile. I *leaders* negri si ponevano questo problema: Come possiamo aumentare il numero degli elettori negri? Un aumento del numero degli elettori di colore avrebbe costretto i politici a riconoscere la comunità negra come una potenza nella struttura politica. Per raggiungere lo scopo gli editori del « Colored American » garantirono l'acquisto di immobili per i negri. Essi si impegnarono a pagare metà del prezzo dell'acquisto a tutti i negri che fossero disposti a pagare l'altra metà per raggiungere il

(29) *The Emancipator*, October 5, 1837.

(30) *The Colored American*, October 20, 1838.

(31) *The Colored American*, November 17, 1838.

minimo richiesto di valore in immobili ⁽³²⁾. La comunità negra aveva liquidi ma si rifiutava di comperare immobili poichè sarebbero stati poi soggetti alle tasse statali ⁽³³⁾.

Alcuni gruppi negri pensavano che le petizioni avessero un ruolo nella lotta per i diritti civili, ma che la diretta azione politica sarebbe stata più efficace. I Colored Freeholders of the City and County of New York costituivano un gruppo in favore dell'azione politica diretta. Essi ebbero un incontro il 29 ottobre 1838 e decisero che avrebbero votato solo per candidati politici che avrebbero compreso nel loro programma l'abolizione di « tutte le distinzioni nei diritti costituzionali dei cittadini dello stato » ⁽³⁴⁾. A questo scopo i candidati di tutti i partiti politici vennero intervistati e l'appoggio fu rifiutato ai candidati che nelle elezioni del 1840 non avessero appoggiato la causa dei negri ⁽³⁵⁾.

I *leaders* negri, indipendentemente e insieme a gruppi organizzati, fecero molto per suscitare l'interesse dei negri alla politica. Sempre maggiormente fecero capire alla massa negra l'importanza delle elezioni come mezzo di eliminare la loro « cittadinanza di secondo grado ». I nomi di alcuni *leaders* negri che ricorrono continuamente nella letteratura poco prima del 1840 e nel decennio successivo furono Charles Reason, Samuel R. Ward, uno schiavo fuggiasco, e il Reverendo Henry H. Garnett. Reason fu attivissimo nella Political Improvement Association of New York City e in molti altri gruppi. Scrisse molto deplorando la condizione della gente di colore. La sua poesia era abbastanza nota ⁽³⁶⁾.

Samuel R. Ward era un accanito sostenitore del Liberty Party. (Questo partito sosteneva il suffragio universale indipendentemente da razza, credo o precedente condizione di servaggio e visse nel decennio dal 1840 al 1851 ⁽³⁷⁾). Il Reverendo H. Garnett pubblicò « The Clarion » ⁽³⁸⁾ nel 1839 - 40 e fece molto per convincere i negri dell'importanza del voto.

1840 - 1850; I NEGRI MIRANO AL VOTO.

I decennio 1840 - 50 mostrò un maggior interesse all'uso del voto da parte dei negri e la loro necessità di allearsi coi « liberali » bianchi. Nel

(32) *The Colored American*, December 15, 1838.

(33) *Ibid.*

(34) *The Colored American*, November 3, 1838.

(35) *The Colored American*, November 17, 1838.

(36) W. J. SIMMONS, *Men of Mark, Eminent, Progressive and Rising* (Cleveland, 1887), p. IIII.

(37) S. R. WARD, *Autobiography of a Fugitive Negro* (London, 1855), p. 25.

(38) H. A. GARNER, *A Memorial Discourse*, February 12, 1865 (Philadelphia, 1865),

maggio 1841, il Freedmen's State Central Committee si riunì e decise sulla necessità di una organizzata linea d'azione. Questa consisteva nel potere del voto e la necessità di una maggior opera di persuasione morale fra i « liberali » bianchi. La riunione si chiuse concludendo che ogni elettore di colore aveva un dovere da compiere — votare l'11 maggio 1841 ⁽³⁹⁾.

Il 4 aprile 1842 fu approvata una nuova legge che si riferiva all'uomo di colore. Questa prevedeva che ogni elettore negro giurasse di avere 21 anni, di essere cittadino dello stato da un anno e residente della contea da quattro mesi prima delle elezioni. Inoltre la nuova legge richiedeva che l'uomo di colore dovesse possedere immobili per 250 dollari. Se questi si rifiutava di giurare pur avendo 250 dollari in immobili, era automaticamente privato dei privilegi di voto ⁽⁴⁰⁾.

All'unisono i negri protestarono. Si riunirono alle spalle del Liberty Party, che promise di far giustizia. La Colored State Convention si riunì intorno ad un uomo dietro al partito e tenne congresso nel 1842. Il Reverendo Garnett rivolgendosi all'assemblea disse che il Liberty Party era la loro salvezza. Potenti personaggi politici bianchi favorivano la causa dei negri. Uno di essi era William Seward dello Stato di New York dal 1838 al 1842. Seward si dedicò costantemente alla questione del suffragio uguale. Il 5 gennaio 1843 Seward mandò una lettera ai Colored Citizens of New York ringraziandoli per il loro precedente appoggio politico ⁽⁴¹⁾. Il 10 gennaio 1843 riesprese i suoi sentimenti su questo punto, affermando: « Non negherei loro nessun diritto a causa del colore della loro pelle o della terra in cui essi o i loro antenati nacquero » ⁽⁴²⁾. Nel 1843, Garnett fece un altro discorso a un gruppo negro. Questa volta era la National Convention of Colored Citizens of Buffalo, e raccomandò loro di dare un appoggio incondizionato al Liberty Party ⁽⁴³⁾.

Verso la metà del 1843 fra i negri si manifestò un certo dissenso relativo alle strategie e tattiche da seguire. Un gruppo di dissidenti contrari all'invio di petizioni alla Legislatura di stato era la National Convention of Colored Citizens. Mr. Davis, un delegato dell'assemblea, pensava che si dovessero usare mezzi diversi dalle petizioni ⁽⁴⁴⁾. Davis ac-

(39) *The Emancipator*, May 6, 1841.

(40) J. W. EDMONDS, *The Statutes at Large of the State of New York* (Albany, 1869), Vol. I, pp. 127-128.

(41) G. E. BAKER (ed.), *The Works of William H. Seward* (New York, 1865), Vol. 3, pp. 237-238.

(42) *Ibid.*

(43) GARNER, *op. cit.*, p. 44.

(44) *Minutes of the National Convention of Colored Citizens* (Buffalo, August, 15-19, 1843), p. 6.

centuava l'importanza della fiducia in sè stessi anzichè dipendenza dai bianchi. I negri dovevano « cercare un modo per assicurarsi diritti uguali » (45).

Nonostante le differenze di metodo, il flusso delle petizioni era la principale fonte di protesta dei negri nel loro sforzo di acquisire uguali diritti di voto. Una vasta organizzazione statale, la Fifth Annual Convention of Colored Citizens of the State of New York, ebbe un congresso il 18 settembre 1844 a Schenectady. Il gruppo riaffermò la sua fiducia nell'uso della petizione come veicolo di cambiamento istituendo una speciale agenzia per facilitare la presentazione degli appelli al governo (46).

Di nuovo, nel 1845 alcuni negri ebbero timori circa l'efficacia del loro programma poichè vi erano mille persone di colore che votavano e solo due mila tassate dallo Stato (47). Spesso le delusioni portano con sè i rimedi. Un sostenitore della uguaglianza politica, Wendell Philips, propose una rivoluzione. Philips, presidente del Comitato Commerciale della Anti-Slavery-Society, offrì questa alternativa al gruppo durante il convegno di New York del 6 maggio 1845 (48). La rivoluzione era la sola soluzione, non essendovi « alcuna speranza di rigenerazione politica, tranne che in una rivoluzione che avrebbe scosso gli stessi elementi della società come erano nel quindicesimo secolo, e avrebbe mandato in rovina le istituzioni politiche del paese » (49). Nuove istituzioni politiche avrebbero preparato il terreno a uguali diritti civili e politici per tutti indipendentemente da colore, razza o precedente condizione di servaggio.

Soluzioni radicali occasionali alla questione del suffragio disuguale non riuscirono a distogliere i negri dal loro modo pacifico per acquisire uguaglianza di suffragio. La costante pressione sui politici cominciò a dare qualche frutto quando la Legislatura statale nel 1845 presentò agli elettori una legge speciale per un referendum — abolizione delle speciali qualificazioni di voto per i negri. Gli elettori respinsero l'emendamento proposto (50).

I negri avevano poche speranze alla vigilia dell'assemblea costituzionale dello Stato di New York nel 1846. Sostenitori del suffragio uguale erano presenti a questa assemblea come alle precedenti. Andrew Young (51),

(45) *Ibid.*, p. 7.

(46) GARNER, *op. cit.*, p. 43.

(47) *The New York State Convention*, 1846 (Albany, 1846), p. 790.

(48) *The Liberator*, May 23, 1845.

(49) *Ibid.*

(50) *The Liberator*, July 4, 1845.

(51) *Report of the Debates and Proceedings in the New York State Convention for Revision of the Constitution*, 1846 (Albany, 1846), p. 790.

sostenitore dell'uguaglianza dei diritti di voto, propose fossero abolite le speciali qualificazioni di proprietà riguardanti i negri. Subito dopo la sua proposta il Committee on Elective Franchise modificò la proposta dividendola in due parti. La prima parte concedeva a ogni cittadino bianco qualificato il diritto di votare per tutti i funzionari dello Stato. La seconda parte riconosceva gli stessi privilegi ai negri, ma doveva essere votata separatamente.

La maggior parte delle questioni sull'uguaglianza trattate al Congresso del 1846 non furono che ripetizione di quelle trattate alla State Constitutional Convention del 1821. Fu nuovamente suggerito che la parola « bianco » fosse cancellata dalla prima parte della legge e che essa fosse applicata a tutti i cittadini indipendentemente dal colore ⁽⁵²⁾. Altri richiesero che i delegati rivedessero i requisiti di voto stabiliti originariamente nella Costituzione del 1777 ⁽⁵³⁾.

Gli oppositori dell'uguaglianza di voto ai negri, come gli altri, ripeterono le obiezioni presentate ai precedenti congressi. Il gruppo contro l'uguaglianza di suffragio sosteneva che: a) « i negri erano di natura inferiori e b) che la storia del mondo mostrava la loro incapacità a un governo libero » ⁽⁵⁴⁾. Il dibattito, iniziato il 13 giugno 1845, continuò fino all'1 ottobre 1846, con una breve sosta. Infine, messa la cosa ai voti, fu deciso che agli elettori venissero presentate le due sezioni separate. Ci furono 63 voti per le due sezioni e 37 per la sezione unica ⁽⁵⁵⁾.

Abituati agli insuccessi, i sostenitori dell'uguaglianza di voto rifiutarono di accettare questa sconfitta. Cercarono di modificare la qualificazione relativa al possesso degli immobili riducendola da 250 a 100 dollari. Ancora i liberali bianchi furono sconfitti, ma riuscirono a convincere alcuni delegati a dar loro il voto. Questa volta ci furono 50 contro 42, differenza molto minore della volta precedente ⁽⁵⁶⁾.

L' emendamento per l'uguaglianza di suffragio fu posto ai voti il 9 ottobre 1846 ⁽⁵⁷⁾. Ci furono 224.336 voti contro i negri ⁽⁵⁸⁾ e 85.406 a favore dell'emendamento ⁽⁵⁹⁾.

(52) *Ibid.*, p. 775.

(53) *Ibid.*, p. 776.

(54) *Ibid.*, p. 777.

(55) *Ibid.*, p. 788.

(56) *Ibid.*, p. 790.

(57) *Ibid.*, p. 828.

(58) *Ibid.*, p. 836.

(59) *Tribune Almanac for 1870*, p. 53.

La sconfitta determinò un aumento del numero degli elettori negri qualificati, ossia un aumento del numero di proprietari terrieri di colore. Gerrit Smith, un bianco ricco proprietario di terre, regalò una enorme quantità di terra da distribuire ai negri ⁽⁶⁰⁾. I *leaders* negri, come Ward ⁽⁶¹⁾, e Garnett continuavano a tenere viva l'attenzione sia dei bianchi che dei negri sul problema, tanto durante quanto dopo le elezioni del 1846. Nel 1847 Garnett convocò la National Convention of Colored People a Troy, New York. A richiesta di Garnett i delegati al Congresso adottarono una risoluzione che sottolineava la crescente impazienza dei negri relativamente alla loro cittadinanza di secondo ordine. Fu anche deciso che più congressi e più articoli su giornali avrebbero giovato alla causa ⁽⁶²⁾.

VECCHI RIMEDI E METODI NUOVI, 1850 - 1865.

Nel quindicennio successivo, 1850-1865, il movimento negro organizzato si concentrò su una maggiore azione politica diretta. Una vecchia panacea, la colonizzazione, fu portata alla ribalta e il cambiamento nelle attitudini dei politici verso il problema del suffragio guadagnò terreno.

Nel 1851 i residenti di colore di New York indissero una riunione di massa per promuovere la loro causa. A questo convegno si decise che: a) I negri al momento del voto dovessero tenere presente che i partiti politici agiscono in modo pregiudizievole al loro benessere; e b) che il comitato dovesse agire come una stanza di compensazione per tutti gli schemi sottoposti al gruppo ⁽⁶³⁾.

Simons, membro influente della società negra di New York, come Davies nel 1840, ribadì il punto che i negri dovessero sviluppare le loro proprie risorse entro il loro stesso gruppo. Il primo convegno si chiuse con un particolare accento sulla fiducia nelle proprie forze ⁽⁶⁴⁾.

Un secondo convegno ebbe luogo il 3 ottobre 1851 ⁽⁶⁵⁾; il presidente fece un rapporto sulle raccomandazioni del comitato speciale, queste ultime tratte da schemi sottoposti precedentemente alla considerazione del comitato. Il punto più importante fu quello dell'emigrazione in un paese

(60) GARNETT, *op. cit.*, p. 53.

(61) WARD, *op. cit.*, p. 77.

(62) *Proceedings of the National Convention of Colored People Held at Troy, New York* (Troy, 1847), October 6-9, 1847, p. 17.

(63) *The New York Herald*, September 26, 1851.

(64) *Ibid.*

(65) *The New York Herald*, October 3, 1851.

straniero. Si doveva scegliere un paese africano, poi si doveva inviare un rappresentante per prendere i necessari accordi che dovevano includere un uguale stato politico e sociale economico della popolazione indigena di quel paese ⁽⁶⁶⁾.

Se l'emigrazione in un paese straniero comportava fiducia in sè stessi, questo non era quanto pensava Simons. Per lui questa soluzione significava sconfitta. Simons prese la parola dopo che il presidente ebbe terminato il suo rapporto.

Riconsiderò la questione dell'emigrazione come si era sviluppata negli ultimi 25 anni, mostrò la sua impossibilità a risolvere il problema e riaffermò il diritto dei negri a rimanere negli Stati Uniti. Inoltre spiegò che lo scarso successo dell'emigrazione come soluzione indicava che i negri preferivano rimanere negli Stati Uniti. Tuttavia molti negri persistevano nell'idea dell'emigrazione. Per es. Van Dyne seguì Simons sul podio e sollevò vari problemi relativi all'emigrazione. Il primo trattava la questione dell'ingiusto trattamento. « Noi, negri liberi della città di New York... abbiamo sopportato per una serie di anni un crudele e ingiusto pregiudizio da parte dei nostri fratelli bianchi... nato da una diversità di carnagione e dalla degradazione cui essi ci hanno confinato.... Dopo debita considerazione pensiamo sia indispensabile al nostro benessere futuro che da parte nostra si faccia qualche proposta immediata e decisiva e la si metta in pratica ». Dal secondo appariva chiaro che Van Dyne favoriva l'emigrazione poichè trattava dell'organizzazione e propagazione di un gruppo chiamato « United African Republic Emigration Society » ⁽⁶⁷⁾. Logicamente, ne seguiva che una organizzazione avesse certi compiti e questi erano esaminati nella sua terza risoluzione. Tutte e tre queste risoluzioni furono adottate.

In altre parti dello Stato i negri seguivano la stessa tendenza, l'emigrazione. Il 6 luglio 1853 la National Colored Convention si riunì a Rochester e Frederick Douglass parlò sulla colonizzazione. Egli, come Simons, nel suo discorso inferiva che l'emigrazione non era una soluzione. « Domandiamo che un illimitato diritto di voto, essenziale alla dignità dell'uomo bianco, sia esteso anche ai negri liberi » ⁽⁶⁸⁾.

Sollecitato dall'insistenza dei negri sull'uguaglianza di suffragio, il Senato dello Stato ripropose, il 13 gennaio 1857, la questione circa le speciali qualificazioni di proprietà dei negri e i diritti di voto. Una risoluzi-

(66) *Ibid.*

(67) *Ibid.*

(68) *Proceedings of the Colored National Convention* (Rochester, New York, 1853), July 6-8, 1853, p. 9.

zione del senato trattava dell'abolizione della parola « bianco » dalla Sezione I dell'Articolo II. Per informare il pubblico del cambiamento proposto, questo emendamento doveva essere pubblicato tre mesi prima della elezione seguente ⁽⁶⁹⁾. La cosa fu approvata sia dal senato che dall'assemblea ⁽⁷⁰⁾. Tuttavia, l'atto non fu pubblicato tre mesi prima delle elezioni successive, ciò che rese tecnicamente impossibile ai cittadini di votarlo. Una spiegazione di questa mancata pubblicazione dell'emendamento fu presentata dal governatore John A. King nel suo messaggio annuale. « Nella fretta, l'emendamento alla Costituzione relativo al voto dei negri fu inavvertitamente mandato alla camera esecutiva, con altre leggi.... e fu dimenticato ». Il governatore suggerì che la legislatura ridecretasse questo emendamento ⁽⁷¹⁾.

Alla fine del decennio la questione dell'uguaglianza di suffragio era diventata un problema costante. Nel 1859 l'onorevole Charles S. Spencer di New York affermava che « nè il colore della propria pelle nè l'origine africana dovevano essere la base di una cittadinanza disuguale » ⁽⁷²⁾. Nella legislatura di Stato aumentava il sentimento favorevole al suffragio dei negri. L'assemblea statale adottò una risoluzione che aboliva le speciali qualificazioni di proprietà dei negri per il voto. Questa risoluzione, come in precedenti, domandava che l'emendamento fosse pubblicato tre mesi prima delle successive elezioni ⁽⁷³⁾. Un codicillo estendeva il suffragio a tutte le donne cancellando la parola « maschio » dalle leggi riguardanti le elezioni ⁽⁷⁴⁾.

Nel maggio 1860 la Free Suffrage Convention si riunì a New York, indice del persistente interesse nella questione del suffragio. Il presidente del Free Suffrage Group rese pubbliche due risoluzioni adottate dal gruppo. La prima stabiliva che i negri dello Stato di New York fondavano le loro richieste di libertà della franchigia elettorale sui principi di libertà e uguaglianza umana esposti nella Dichiarazione di Indipendenza ⁽⁷⁵⁾. La seconda proclamava che « come discendenti dei morti rivoluzionari, come cittadini dell'Empire State, come ottimi cittadini degli Stati Uniti », si

(69) *Journal of the Senate*, 1857 (Albany, 1857), p. 67.

(70) *Ibid.*, p. 354.

(71) *Documents of the Assembly of the State of New York*, 1857 (Albany, 1857), pp. 11-12.

(72) *An Appeal for Freedom*, Made in the Assembly of the State of New York, March 7, 1859, by the Honorable Charles S. Spencer, p. 9.

(73) *Journal of the Assembly of New York State*, 1859 (Albany, 1859), pp. 730-732.

(74) *Ibid.*, pp. 64, 203, 532, 606 e 730.

(75) W. C. NELL, *Property Qualifications or No Property Qualifications* (New York, 1860), p. 3.

appellavano a ogni elettore nello Stato perchè venisse loro concesso un riconoscimento pratico del principio su cui questo governo professava di fondarsi, ricordandosi alle elezioni di novembre di cancellare dalla Costituzione dello Stato la clausola di qualificazione anti-repubblicana che ancora suonava vergogna ⁽⁷⁶⁾.

Il 10 aprile 1860 fu proposto un altro emendamento alla costituzione dello Stato: l'abolizione delle qualificazioni di proprietà applicate contro i negri. L'emendamento fu unanimemente accolto e quindi rinviato al Comitato giudiziario per l'ultima stesura ⁽⁷⁷⁾. Il 13 aprile 1860 sia il parlamento che il senato approvarono la legge ⁽⁷⁸⁾; l'emendamento fu presentato agli elettori nelle elezioni di novembre di quello stesso anno. Sebbene respinto con una maggioranza di 140.429 ⁽⁷⁹⁾, l'opposizione era molto più ridotta che nelle elezioni del 1846 relativamente allo stesso emendamento.

I continui insuccessi non scoraggiarono i negri dal riproporre il loro problema durante tutto il decennio 1860 - 70. Il 27 febbraio 1861 essi presentarono una nuova petizione all'assemblea statale e ancora un'altra il 6 gennaio 1864 richiedenti l'uguaglianza di suffragio ⁽⁸⁰⁾.

I negri si resero conto che la legislatura era solo un inizio ma che la parola finale era agli elettori. Così, mentre la legislatura statale discuteva il problema, i negri cercarono di persuadere gli elettori sulla bontà della loro causa.

Un gruppo di essi, con a capo Sprague e Wilkerson con un migliaio di collaboratori, raccoglievano firme il 23 gennaio 1865. Queste petizioni erano in seguito inviate all'assemblea statale richiedendo l'uguaglianza di franchigia ⁽⁸¹⁾. Anche il Reverendo Garnett tenne vivo il problema fra il pubblico. Egli fece un discorso piuttosto toccante alla National Convention of Colored Man il 4 ottobre 1865 a Syracuse, New York. Ma la pressione dei negri sulla legislatura e sul pubblico non riuscì a dar loro uguale suffragio che nel 1870 quando fu approvato il quindicesimo emendamento della Costituzione Federale.

HERMAN D. BLOCH

New York, Cornell University.

(76) *Ibid.*

(77) *Journal of the Assembly of the State of New York*, 1860 (Albany, 1860), p. 1129.

(78) *Ibid.*

(79) C. Z. LINCOLN, *Constitutional History of New York* (Rochester, N. Y., 1906), Vol. 3, pp. 232-233.

(80) *Journal of the Assembly*, 1864 (Albany, 1864), p. 32.

(81) *Journal of the Assembly*, 1865 (Albany, 1865), p. 129.

CONVOCAZIONE ALL'ESTERO DELL'ASSEMBLEA DI SOCIETÀ PER AZIONI (*)

Un problema che non ha trovato finora alcuna soluzione in giurisprudenza è quello della liceità della clausola statutaria di una società per azioni che dispone la convocazione all'estero dell'assemblea.

La norma che regola il luogo di riunione dell'assemblea è contenuta nell'art. 2363 cod. civ., secondo il quale: « l'assemblea è convocata dagli amministratori nella sede della società, se l'atto costitutivo non dispone diversamente ».

E' dunque consentito di indicare, nell'atto costitutivo, un luogo di convocazione dell'assemblea diverso dalla sede sociale, ma dalla norma richiamata non appare se il luogo debba essere, necessariamente, all'interno dello Stato.

D'altra parte, negli statuti delle società viene normalmente adottata la formula generica: « l'assemblea verrà convocata presso la sede sociale o in altro luogo indicato dagli amministratori », senza che il problema della convocazione all'estero dell'assemblea trovi il benchè mi-

(*) BIBLIOGRAFIA. — Hanno trattato in modo particolare il tema: PAGLIARO, *Sulla convocazione all'estero dell'assemblea e dei consigli delle S. p. A.*, in *Nuova Riv. Dir. Comm.*, 1956, II, 53; NOBILI, *Convocazione all'estero dell'assemblea di società per azioni*, in *Riv. Soc.*, 1957, 439; DEL CONTE, *Convocazione all'estero dell'assemblea di società per azioni*, *ivi*, 1960, 81.

La ordinanza della Corte di Bologna, richiamata nel testo, è pubblicata in *Giur. it.*, 1952, I, 2, 120.

Fra gli scrittori stranieri si sono pronunziati a favore del principio dell'ammissibilità della convocazione dell'assemblea all'estero i belgi VAN RYN (*Principes de droit commercial*, t. 1^{er}, Bruxelles, 1954, n. 696, p. 437) e WAUWERMANS (*Manuel pratique des sociétés commerciales*, n. 513, citato dal Van RYN) e lo svizzero F. de STEIGER (*Le droit des sociétés anonymes en Suisse*, adapt. franç. de COSANDEY, Lausanne, 1950, p. 192).

Ammettono in generale la validità della clausola che attribuisce agli amministratori il potere di convocare l'assemblea in luogo diverso dalla sede sociale: SOPRANO, *L'assemblea generale degli azionisti*, Milano, 1914, p. 46 (ma, nel *Trattato teorico pratico delle società commerciali*, vol. I, Torino, 1934 p. 527 l'a. ritiene nulla la clausola); SCIALOJA,

nimo accenno. Vedremo in seguito se nell'espressione « altro luogo indicato dagli amministratori » possa ricomprendersi anche la convocazione fuori dei confini dello Stato.

Deve, invece, in primo luogo essere esaminata, in linea generale, la questione relativa alla liceità della convocazione dell'assemblea di società per azioni all'estero, nell'ipotesi che una clausola statutaria preveda espressamente tale facoltà degli amministratori.

* * *

Già si è detto che il problema non risulta sia mai stato affrontato dalla giurisprudenza. L'unico precedente edito riguarda un caso di assemblea tenuta in Argentina, davanti al console italiano. Trattandosi, peraltro, di assemblea totalitaria, la Corte d'Appello di Bologna, con ordinanza 28 giugno 1951, omologò la delibera di scioglimento della società, rilevando che: « se il luogo fissato dall'assemblea ha importanza allorchè le deliberazioni non siano prese all'unanimità, ove questa unanimità esiste, come nel caso attuale, l'adunanza deve ritenersi valida ancorchè tenuta in luogo diverso dalla sede della società ».

La surriportata decisione non risolve, tuttavia, nessuna delle questioni relative alla convocazione dell'assemblea fuori dei confini nazionali, avendo la Corte ritenuto che l'unanimità dei voti escludesse di per sè ogni questione relativa alla liceità della convocazione all'estero.

* * *

La materia di queste note, fino a pochi anni fa ignorata anche dalla dottrina, è stata recentemente oggetto di alcuni studi che hanno concluso per l'inesistenza, nell'ambito delle norme dettate in tema di società, di divieti, anche impliciti, circa la convocazione dell'assemblea di società per azioni fuori d'Italia (NOBILI, PAGLIARO).

E' però controverso se la convocazione all'estero sia ammissibile sotto il profilo delle norme di diritto internazionale privato (PAGLIARO, DEL CONTE).

Si è constatato, innanzitutto, che esistono almeno due casi in cui la nostra legge sembra permettere che l'assemblea di una società per azioni, soggetta alla legge italiana, sia convocata all'estero. Questi due casi riguardano:

Saggi di vario diritto, Roma, 1927, vol. I, pp. 166 ss., 208 ss., e, dopo la promulgazione del nuovo codice, VASELLI, *Deliberazioni nulle ed annullabili della società per azioni*, Padova, 1948, p. 127. Negano che la clausola la quale attribuisce agli amministratori il potere di convocare l'assemblea in luogo diverso dalla sede sociale possa comprendere la convocazione all'estero VASELLI e PAGLIARO, *op. cit.* Recentemente è stata pubblicata la sentenza 7 agosto 1959 della corte d'appello di Milano che dichiara nulla la deliberazione con la quale si concede agli amministratori la facoltà di convocare l'assemblea all'estero (*Riv. dir. comm.*, 1961, II, 47, con nota di PAGLIARO).

a) le società costituite all'estero, che hanno nel territorio dello Stato soltanto l'oggetto principale dell'impresa;

b) le società costituite in Italia, che hanno all'estero la sede sociale.

Quanto al primo caso, infatti, per l'art. 2505 cod. civ. sono soggette a tutte le disposizioni della legge italiana le società costituite all'estero che hanno in Italia « la sede dell'amministrazione, ovvero l'oggetto principale dell'impresa ».

Poichè, dunque, la legge considera italiane le società che abbiano nel territorio dello Stato anche *solo l'oggetto principale dell'impresa*, queste società, con sede all'estero, per la legge italiana (art. 2363 cod. civ.) dovranno convocare all'estero l'assemblea dei soci (NOBILI, *op. cit.*, p. 441).

Quanto al secondo caso, si è rilevato (NOBILI, CAPOTORTI) che la società italiana, se non fin dal momento della costituzione, certo in un momento successivo può trasferire all'estero la sede sociale, com'è espressamente previsto dagli artt. 2369 e 3437 c. c. e perciò, anche in questo caso, l'assemblea dovrà riunirsi, di regola, all'estero.

Si è discusso se col trasferimento all'estero della sede la società perda la nazionalità italiana, ma sembra senz'altro preferibile la tesi (CAPOTORTI) che lo esclude, ogni qual volta la società debba essere considerata italiana non per il solo requisito della sede in Italia, requisito che, appunto, col trasferimento verrebbe meno.

Posta l'esistenza di questi due casi, che regolati secondo le disposizioni dell'art. 2636 c. c. prospettano la necessità di convocazione all'estero dell'assemblea, la dottrina ha indagato se altri principi normativi si oppongono, nell'ambito del nostro ordinamento giuridico, alla convocazione fuori dai confini della Repubblica.

* * *

L'indagine è stata impostata dal NOBILI in questi termini: la legge prevede almeno un caso (quello *sub a*) in cui l'assemblea apparentemente deve essere convocata all'estero: se non esistono altre norme che implicitamente presuppongono la necessità di riunire l'assemblea in Italia, sembra si possa concludere per la validità della clausola statutaria che dispone la convocazione dell'assemblea all'estero.

L'indagine svolta da questo Autore ha portato ad escludere l'esistenza di principi normativi contrastanti con la convocazione dell'assemblea fuori dello Stato.

A tale conclusione il NOBILI è giunto dopo aver risolto vari problemi di interpretazione. Un primo problema è quello che scaturisce dalla norma dell'art. 2375, capoverso, cod. civ., secondo il quale « il verbale dell'as-

semblea straordinaria deve essere redatto da un notaio ». Si è tuttavia osservato (PAGLIARO, NOBILI) che la legge consolare 15 agosto 1858, n. 2984, promulgata e resa esecutiva in tutte le provincie del Regno, con r. d. 28 gennaio 1866, n. 2804, in forza della legge 15 novembre 1865, n. 2604, permette di superare la difficoltà, in quanto tale legge, all'art. 44, comma 1°, attribuisce ai consoli le funzioni di notaio « rispetto ai nazionali », e, quindi, anche rispetto alle società italiane ed alle attività dei loro agenti.

Un secondo problema è posto dall'art. 2405 cod. civ., che impone ai sindaci di presenziare alle assemblee. Si è notato, al proposito (NOBILI, *op. cit.*), che l'art. 2397 cod. civ. richiede che alcuni membri del collegio sindacale debbano essere iscritti nel ruolo dei revisori ufficiali dei conti e negli albi dei ragionieri e dei dottori commercialisti. Orbene, ai revisori ufficiali dei conti, ai dottori commercialisti ed ai ragionieri è imposta dalle leggi professionali la residenza in Italia, cosicchè si potrebbe essere indotti a pensare che l'assemblea debba essere convocata in Italia per consentire ai sindaci di intervenire.

Ma, sia a questo problema, attinente all'ordinato svolgimento della vita della società, che all'altro, concernente le difficoltà per il socio italiano di recarsi all'estero, si è risposto che nelle condizioni attuali il trasferimento all'estero ed il munirsi dei documenti abilitativi (passaporto, carta d'identità) non costituisce nè per il socio nè per il sindaco una fatica eccessiva.

Qualche dubbio sorge nondimeno per quei casi in cui l'ingresso in paesi stranieri importi difficoltà di ordine personale (o per razza, o per religione, o per provvedimento di polizia). Per queste ipotesi, di carattere indubbiamente eccezionale, la dottrina favorevole alla convocazione all'estero dell'assemblea non ha trovato un'adeguata risposta.

Si potrebbe, forse, osservare che alcuni di questi casi possono verificarsi anche all'interno dei confini, come nell'ipotesi dell'art. 652 cod. proc. pen., per colui che si trovi in stato di libertà vigilata e che, quindi, l'impedimento particolare di un socio non pregiudica, sotto questo profilo, la validità della delibera assembleare.

* * *

Altre disposizioni particolari, dettate in materia di società, sia nello interesse dei soci, che dei creditori, non hanno fornito, al vaglio della dottrina, alcun impedimento alla convocazione all'estero dell'assemblea della società per azioni.

La questione è stata posta anche in relazione alle norme di diritto

internazionale privato. Il problema è stato trattato da PAGLIARO e DEL CONTE, *opp. citt.*, svolgendo un'indagine sull'art. 26 delle disposizioni sulla legge in generale.

Stabilisce tale norma che « la forma degli atti tra vivi e degli atti di ultima volontà è regolata *dalla legge del luogo nel quale l'atto è compiuto, o da quella che regola la sostanza dell'atto*, ovvero dalla legge nazionale del disponente o da quella dei contraenti, se è comune ».

Il PAGLIARO ha ritenuto di poter superare il problema con la considerazione che l'art. 26 delle preleggi consente *anche* l'applicazione della legge « che regola la sostanza dell'atto », con la conseguenza che, nella specie, potrà senz'altro essere applicata la legge italiana.

Senonchè la questione è più complessa.

Infatti, in materia di società il nostro ordinamento giuridico mostra chiaramente di voler assoggettare a tutte le disposizioni della legge italiana le società che presentano anche un minimo interesse nazionale (arg. ex artt. 2505 e 2509 cod. civ.), mentre l'art. 26 preleggi consente, quanto alla forma degli atti, che essi siano ritenuti validi, anche nel caso in cui vengano redatti secondo la legge del luogo in cui l'atto è compiuto. In contrasto, quindi, con le norme ora ricordate (artt. 2505 e 2509 c. c.).

Il problema si presta a due differenti interpretazioni. La prima è che gli artt. 2505 e 2509 cod. civ. debbano considerarsi espressione di un principio generale di ordine pubblico, valido in materia di società ed applicabile perciò anche alle società italiane, non aventi alcun collegamento con l'estero, con la conseguenza che, costituendo essi un limite, a sensi dell'art. 31 delle preleggi, al richiamo di norme straniere, escludono la possibilità che una delibera assembleare presa fuori dello Stato possa essere considerata valida, se compiuta secondo le prescrizioni formali della legge straniera, per avventura diverse dalla legge nazionale. La seconda è che gli artt. 2505 e 2509 cod. civ. costituiscano, invece, imperativi particolari, aventi efficacia di derogare alle disposizioni dell'art. 26 preleggi, nell'ambito esclusivo delle società solo parzialmente italiane. Questa seconda interpretazione porta alla conseguenza che, non operando la deroga per le società non previste dagli artt. 2505 e 2509 cod. civ., si possano avere delibere assembleari sottratte alla legislazione italiana. Con la ulteriore conseguenza di ritenere, perciò, vietata la convocazione all'estero dell'assemblea.

Riterrei, così modificando un mio precedente orientamento, di considerare esatta la prima interpretazione. Essa ha, infatti, il pregio di estendere a quelle società che si trovino a funzionare anche solo parzialmente all'estero, i principi dettati per le società con una prevalente impronta

straniera, ed a garantire, in ordine ad un fenomeno che sembra destinato a svilupparsi, la scrupolosa osservanza delle leggi italiane.

* * *

Un ultimo problema concerne l'estensione delle soluzioni che abbiamo fin qui esaminato, e che concordano nel far ritenere lecita la clausola statutaria che dispone la convocazione all'estero dell'assemblea di società per azioni, a quelle clausole, assai frequenti, che attribuiscono agli amministratori il potere di fissare di volta in volta il luogo in cui l'assemblea viene convocata « anche fuori della sede sociale ».

Alla tesi negativa del PAGLIARO e, implicitamente, del VASELLI, fa riscontro quella sostanzialmente affermativa del NOBILI.

Secondo il PAGLIARO il limite della facoltà concessa agli amministratori, per la scelta del luogo ove convocare l'assemblea, non può oltrepassare i confini dello Stato, perchè, in caso contrario, si verrebbe a preordinare un sistema defatigatorio tendente ad impedire o ad ostacolare il normale esercizio dei poteri degli azionisti.

Il NOBILI richiama anzitutto gli scrittori favorevoli alla validità della clausola (SOPRANO, SCIALOJA, VASELLI) e fa notare come la costante omologazione da parte dell'Autorità Giudiziaria di statuti, numerosissimi dei quali contengono la clausola in esame, fa presumere che la giurisprudenza sia senz'altro orientata nel senso di attribuire a detta clausola completa validità.

L'attribuzione agli amministratori della facoltà di indicare il luogo di riunione dell'assemblea mette questi in condizione di completare il contenuto dello statuto: essi, dunque, agiscono come arbitratori ex art. 1349 cod. civ.

Tale giustificazione, prospettata dal NOBILI per la validità della clausola, consente di trarne la conseguenza che gli amministratori debbono, nella loro qualità di arbitratori, evitare determinazioni arbitrarie (devono perciò operare « arbitrio boni viri ») del luogo di riunione dell'assemblea, sotto pena di impugnazione delle deliberazioni assembleari e, ancor prima, della deliberazione consigliare.

Il divieto agli amministratori di scelte arbitrarie nella convocazione dell'assemblea, consente la possibilità di convocazioni anche all'estero perchè, come può avvenire nel caso in cui la prevalenza dei soci sia straniera, la riunione all'estero deve considerarsi non solo non arbitraria, ma addirittura imposta dalle circostanze.

ELIO DEL CONTE

Milano.

RECENSIONI

RICHARDSON, Lewis F.: *Arms and Insecurity*. A Mathematical Study of the Causes and Origins of War. Edito da Nicolas Rashevsky e Ernesto Trucco. Pittsburg, The Boxwood Press; Chicago, Quadrangle Books, 1960. In 8° rileg., pp. XXV+307, \$ 10.

CAIO, Giulio Cesare: *La guerra di Gallia*. Introduzione, traduzione e note di Sossio Giannetta. Torino, Paolo Boringhieri, 1961. in 16°, pp. 304, L. 2.000.

Ci sono libri che facilmente incorrono nel pregiudizio. Fra questi certamente anche *Arms and Insecurity* del defunto Lewis F. Richardson, ossia l'idea di dare un fondamento quantitativo all'imponderabile bellico contro la tendenza al miracolismo o al pessimismo coi quali si guarda a questo ricorrente evento umano.

E' come per la causalità sociale, cui si è portati a riconoscere carattere qualitativo ma con disagio se ne accetta il fondamento quantitativo.

Arms and Insecurity (*Armi e insicurezza*) fa del fondamento quantitativo tesi e criterio di giudizio. Il lettore frettoloso potrebbe associare il tentativo di Richardson al quantitativismo socioeconomico al quale han contribuito lavori come *Mathematical Theory of Human Relations* e *Mathematical Biology* di Rashevski insieme al matematicismo economico di vecchia e recente data. L'impressione andrebbe delusa dalla bibliografia dell'autore interessata di buonora al problema. Si può dire che *Arms and Insecurity* insieme a *Statistics of Deadly Quarrels* sedimentava dal lontano 1918, quand'egli considerava la forza di voto nazionale in un'assise internazionale (in *War and Peace*). Nel 1919 pubblicava la *Mathematical Psychology of War* che doveva poi sostanziare con l'evidenza statistica come ne *La corsa agli armamenti del 1909-13*.

Filosofia e finalità del volume riguardano ciò che spesso è accaduto (guerra) e probabilmente accadrà ancora. Così l'organizzazione del futuro è qualcosa come la dinamica rispetto al disegno industriale: « Gli ingegneri normalmente imparano la dinamica come guida all'arte di disegnare le macchine ».

I primi capitoli considerano una teoria lineare di due nazioni per interessanti deduzioni di carattere matematico. I successivi trattano della sottomissione e della rappresaglia con una miscellanea sulla corsa agli armamenti, precisata per il periodo 1820-1908; indi 1908-1914. Viene poi specificamente considerato il commercio internazionale durante la corsa del 1908-14; un piano d'indagine fra armi e commercio estero tra il 1921 e il 1940; le spese belliche dal 1921 al '39 e loro confronto col commercio estero. Col cap. XII vengono introdotti gli standards di valore economico e il confronto esteso a dieci nazioni; indi, ancora, da due gruppi a diverse nazioni.

* * *

La Guerra di Gallia di Giulio Cesare, edita nell'enciclopedia di autori classici di Boringhieri, riecheggia una vicenda meno vasta e in sola retrospettiva. Ma in maniera organica. Essa risponde a un tipo di conoscenza sincretica dove la quantità ha la sua parte ma la qualità ha la decisiva; dove le variabili sono poche ma in drastica alternativa. Diario di guerra che è una storia dei tempi e dei costumi, in cui il carattere dei barbari è fissato per i secoli con precisione inarrivata. Dei Galli: « *rerum novarum cupidi, et facili loqui* ». Giudizi di qualità che la strumentazione non quantitativizza in *pro capite*, tanto da far riflettere che una teoria matematica della bilancia bellica come quella di Richardson si muoverà sempre entro un'area grandissima di indeterminazione.

[T. B.]

SUMMARIES - ZUSAMMENFASSUNGEN

MEERHAEGHE, van M.: *Recent Contributions to the Balance of Payment Theories* (p. 101-121).

The aim of this article is to make a survey of the literature on the main aspects of the theories on the balance of payments in recent years. Then an examination is made on the notion of equilibrium of the balance of payments, of devaluation, elasticity coefficients, floating money, the multiplier of foreign trade, the « absorption approach » of devaluation and the synthesis of the income and price effects.

This survey shows the necessity of a better approach in the study of devaluation. Its meaning differs according to the stages of the economic trend. The problems of the balance of payments are no longer analysed separately; they are more and more discussed in the general picture of national economy as a whole. Economists have better realized the close relationships among all the macro-economic data of a country.

This essay also shows the impossibility of making general rules and the necessity of examining each case in particular. According to circumstances a given measure gives rise to completely different results. What is convenient to an industrial country is not necessarily convenient to a poor one. What is desirable during a boom may cause serious damage during a recession.

This limited empirical meaning of theory has sometimes been criticized. In the Author's opinion such criticism is wrong: political economy remains « a method rather than a doctrine, an apparatus of the mind, a technique of thinking ». It does not enable us to foretell the future: « The theory of international trade, at its best, can provide only presumptions, not demonstrations, as to the benefit or injury to be expected from a particular disturbance in foreign trade... ».

GARNSEY, Morris E.: *The Emergence of the Concept of the Region in the United States* (p. 122-132).

Within the past decade there has been a tremendous expansion in the United States of scholarly interest in « the region » as a focus of scientific investigation and analysis. The purpose of this article is two-fold; first, to elaborate upon the concept of the region as an entity for scientific investigation and, second, to trace the historical development of the concept of the region in the United States.

There, the evolution of the concept of the region as a tool of scientific analysis and problem-solving may be divided into three stages. The naturalistic stage began with John Wesley Powell and his ecological concept of the desirability of human adaptation to the natural environment. Powell's pragmatic view of the relationship between man and his variable environment was soon followed by a theory of regions which was put forward by the historian, Fredrick Jackson Turner, and which embraced the whole of the United States. His appeal to social scientists and students in other fields to

carry forward the scientific study of regions clearly foreshadowed the ultimate emergence of an interdisciplinary regional science in the United States.

Regional analysis and planning developed during the '30's with great speed, stimulated by a new school of regional analysis at the University of North Carolina, by the creation of the Tennessee Valley Authority, and by the National Resources Planning Board. This period represents the second, or early scientific, stage in the evolution of the concept of the region.

The third stage may be dated roughly from the publication of « American Geography : Inventory and Prospect » in 1954, in which the theory was put forward that « the region » is an abstraction, conceived of as « a group of selected features ».

Thus, the student of « a region » no longer seeks a complete or total description or analysis of all of the myriad features of a region. Rather he selects those homogeneous or complementary features which are relevant to the purpose of his analysis. The selection of relevant features is aided by the view that relevant features are strongly linked to each other, and that weakly-linked features usually may be disregarded.

BRAGA, Giorgio : *Functional Analysis of Business Management and Organization* (p. 133-140).

The study of business organization (which is not to be mistaken for similar studies) requires a functional analysis of business management in order to lay down the adequate bases, together with the behaviourism of human groups working in a business, to a management science.

Functional analysis reveals two different kinds of functions : *pragmatic functions*, determined by actions on goods and *regulating functions*, determined by communications on actions. Pragmatic functions are disposed according to a flow moving from purchases, through their transformation, down to sales. Regulating functions on the contrary are disposed according to a closed circular scheme : observation, decision, action, control and again observation. Within this circular scheme there is a bridge linking the stage of decision to that of control.

If such functional analysis is accepted all the organization schemes by « staff » and « line » must be reconsidered.

CHIASSINO, Giuseppe : *Comparative Study on the Demographic Growth in Italy and Sweden* (p. 141-160).

After determining the equations representing the population curves in Italy and Sweden, the Author points out the main differences observed in the trends — over time — of the numerical growth in the two countries.

Then he examines the main components of their demographic dynamics emphasizing, in particular, the trend — over time — of the birth-and death-rates.

Finally he adds a few considerations on the main features and differences of the recent demographic dynamics in Italy and Sweden.

MANCA, Gavino : *Price Increase and Wage Dynamics* (p. 161-172).

The Author examines a report prepared by six well-known economists on the problem of price increase. After a thorough statistical analysis of the trend of European prices during the period 1953-60, the conclusions of such report are that the main and

determining factor of inflationistic pressures was the excessive wage increases obtained thorough collective negotiations. Therefrom the necessity for the Government to adopt a *wage policy* based on a careful forecast of future production increases.

The Author examines such conclusions and illustrates the criteria of a possible wage policy according to Professor Saraceno's suggestions — set forward in a Report in 1957 — and those of the English Committee on Prices, Productivity and Incomes («Cohen» Report).

Finally the Author examines the price trend in Italy which during the last seven years has been rather stationary. A particular feature to be pointed out is the different trend of wholesale and retail prices, which is a sign of a probable disorder in the distribution sector.

BLOCH, Herman D. : *The New York Negro's Reaction to Tension 1827-1865* (p. 173-186).

Historical perspective prior to the period under review, 1827-1865, is necessary to better understand the white man's attitude towards the Negroes suffrage in New York. Before the revolution, Americans had become accustomed to assuming that the Negroes were inferior and accepted this attitude after the revolution.

Despite the traditional attitude of black subjugation, New York State's first Constitution, adopted on April 20, 1777, made no reference to race as a basis for suffrage. However by 1809 opposition to Negro suffrage had reached a point where a definite distinction between Negro voting qualifications and that of whites had been established. Conditions tended to become more pronounced after the Negro was freed by act of the State Legislature in 1827. The abolition of slavery in the state saw the beginnings of Negro activity to wipe out these artificial distinctions between white and black. To do so the Negro petitioned the State Legislature on every occasion that the latter met in Albany. The passage of years saw the winning over of the Legislature to presenting an amendment to the voters. These amendments were intended to equalize the suffrage rights of black and white. On each and every occasion the voters voted overwhelmingly against giving the Negro equal political status in New York Society.

In spite of constant defeat the Negro refused to accept his cause as lost and on occasion some Negroes suggested revolution or emigration as a solution. The radical suggestions failed to take root since the Negro continued to press his petitions before the State Legislature, rather than take up arms against the government or depart from our shores. Finally in 1870 the fifteenth amendment to the Federal Constitution was passed and the Negro, at least nominally, attained equal suffrage rights in New York State.

DEL CONTE, Elio : *May the Stockholders' Meetings be Convened Abroad?* (p. 187-191).

According to article 2363 of the Italian Civil Code stockholders' meetings are convened in the Company's registered office, unless the Company's articles provide to the contrary.

The problem has been discussed, whether or not the articles may provide for such meetings to be convened abroad.

Although there is no case thereon, legal writers have held for the affirmative.

First of all, Italian law considers certain Companies as domestic ones, even though their head offices are abroad (see article 2505 of the Civil Code) and stockholders' meetings are normally convened outside this country.

Furthermore, nothing in the Civil Code or public policy prevents the meetings from being convened abroad. It is also not too difficult for stockholders' or auditors to get a passport in order to expatriate.

However, meetings held abroad should comply with all formal and substantial requirements of Italian law, in order to be effective in Italy.

MEERHAEGHE, van M.: *Neue Beiträge zu den Theorien über die Zahlungsbilanz* (S. 101-121).

Mit diesem Artikel soll ein kurzer Überblick über die Literatur gegeben werden, die sich mit den prinzipiellen Aspekten der Zahlungsbilanztheorien befasst und in diesen letzten Jahren erschienen ist. Anschliessend befasst sich der Autor mit dem Begriff des Zahlungsbilanzgleichgewichts, der Abwertung, den Elastizitätskoeffizienten, den kurzfristige Anlage suchenden Geldern, dem Multiplikator des Aussenhandels, « absorption approach » der Abwertung und der Synthese der Auswirkungen der Einkommen und der Preise.

Aus dieser Übersicht wird die Notwendigkeit einer besseren Methode beim Studium der Abwertung ersichtlich. Ihre Bedeutung ist je nach der Konjunkturphase verschieden. Die diesbezüglichen Zahlungsbilanzprobleme werden nicht mehr einzeln analysiert; immer mehr werden sie im gesamten Rahmen der Volkswirtschaft untersucht. Man hat sich hier mehr über die engen Beziehungen aller geldwirtschaftlichen Daten eines Landes Gedanken gemacht.

Dieses Studium zeigt auch die Unmöglichkeit, allgemeine Regeln zu formulieren wie auch die Notwendigkeit heute jeden Fall im besonderen zu prüfen: je nach den Umständen kann eine bestimmte Massnahme vollkommen verschiedene Ergebnisse zeitigen. Was für ein industrielles Land zum Vorteil gereicht, muss nicht unbedingt auch für ein armes Land richtig sein. Was in einer Zeit der Hochkonjunktur wünschenswert ist, kann Nachteile in der Depression zur Folge haben.

Diese empirische Auswertung der Theorie ist manches Mal kritisiert worden, unserer Ansicht nach jedoch irrtümlich: die Wirtschaftspolitik bleibt mehr eine Methode als eine Lehre, eine Technik des Denkens. Sie ermöglicht nicht, die Zukunft vorauszusagen: « Die Theorie des internationalen Handels kann höchstens Anhaltspunkte bieten, aber keine Darlegungen über die Vor- oder Nachteile geben, die man von einer besonderen Störung des Aussenhandels zu erwarten hat... ».

GARNSEY, Morris E.: *Die Entstehung des Konzeptes der politischen Regionen in den Vereinigten Staaten* (S. 122-132).

In den letzten zehn Jahren veröhrte sich in den Vereinigten Staaten in beachtlicher Weise das Interesse für die « Region » als Zentrum wissenschaftlicher Forschung und Analyse. Dieser Artikel verfolgt zwei Ziele; vor allem untersucht er das Konzept der Region als eine Einheit wissenschaftlicher Forschung und in zweiter Hinsicht zeigt er ungefähr die geschichtliche Entwicklung dieses Begriffe in den Vereinigten Staaten.

Die Evolution dieses Konzeptes als Instrument wissenschaftlicher Analyse und Mittel zur Lösung verschiedener Probleme kann man in drei verschiedene Stadien unterteilen. Die naturalistische Zeit, die mit John Wesley Powell und seinem Konzept,

dass sich der Mensch an das natürliche Milieu anpassen mnss, begonnen hat. Den pragmatischen Ideen Powels über die Beziehungen des Menschen zur Umwelt ist bald eine Theorie über die Regionen gefolgt, die vom Historiker Frederick Jackson Turner dargelegt worden ist und die ganzen Vereinigten Staaten umfasst. Ihre Ermunterung an die Soziologen und auf anderen Gebieten Studierende, das wissenschaftliche Studium der Regionen fortzusetzen, war ein klares Anzeichen des Wiedererstehens einer Wissenschaft der Regionen aus der Zusammenarbeit der verschiedenen Disziplinen.

Von 1930-1940 hat sich die regionale Analyse und Planung sehr rasch entwickelt, angeregt von einer neuen Schule der regionalen Analyse auf der Universität von North Carolina, mit der Schaffung der Tennessee Valley Authority und des National Resources Planning Board. Diese Arbeit stellt das zweite oder wissenschaftliche Stadium in der Evolution des Konzeptes der Region dar.

Der dritte Abschnitt beginnt ungefähr mit der Veröffentlichung der *American Geography: Inventory and Prospect*, 1954, in der die Theorie entwickelt wird, dass die « Region » eine Abstraktion und als « Gruppe ausgewählter Charakteristiken » zu verstehen ist.

So sucht der « eine Region » Studierende nicht mehr eine Beschreibung oder vollständige Analyse aller ihrer zahlreichen Merkmale, sondern sucht nur mehr die homogenen und komplementären Eigenschaften, die für die Zwecke seiner Analyse wichtig sind. Ihre Auswahl gründet sich auf die Idee, dass die bedeutenden Merkmale untereinander fest verbunden sind und das ihr Hervorstechen nicht unbemerkt bleiben kann.

BRAGA, Giorgio: *Die funktionale Analyse der Betriebsführung und Organisation* (S. 133-140).

Das Studium der Betriebsorganisation verlangt eine funktionelle Analyse der Unternehmensverwaltung, um die geeigneten Grundlagen zu schaffen, die mit dem Studium des Verhaltens der in der Organisation eingesetzten Menschen zur organisatorischen Konzeption führen.

Die funktionelle Analyse unterscheidet zwei verschiedene Typen von Funktionen: pragmatische, die von der Aktion über die Güter bestimmt werden und regulierende, die von den Verbindungen über die Aktionen bestimmt werden. Die pragmatischen Funktionen werden der Reihe nach vom Ankauf über die Umgestaltung bis zum Verkauf getroffen. Die regulierten Funktionen werden innerhalb eines geschlossenen Systems ausgeübt: Beobachtung, Entscheidung, Aktion, Kontrolle und wiederum Beobachtung. Innerhalb dieses kreislaufartigen Schemas gibt es eine Brücke der Beziehungen, welche die Momente für die Entscheidung und Kontrolle verbindet.

Wenn man diese funktionelle Analyse annimmt, werden alle Organisationsschemen nach « staff » und « line » überprüft.

CHIASSINO, Giuseppe: *Vergleichendes Studium über die demographische Entwicklung in Italien und Schweden* (S. 141-160).

Der Autor stellt in diesem Studium einen Vergleich über die Entwicklung der Bevölkerung in Italien und in Schweden an.

Nach Festlegung der repräsentativen Gleichungen der Kurven dieser Bevölkerungen, zeigt er die prinzipiellen Unterschiede, die man im Laufe der Zeit in der numerischen Entwicklung dieser Bevölkerungen beobachtet.

Hierauf geht er dazu über, die fundamentalen Komponenten der demographischen Dynamik der beiden Länder zu untersuchen und schenkt besondere Aufmerksamkeit dem Verlauf der Geburten und der Sterblichkeit.

Schliesslich stellt er über die verschiedenen Merkmale der jüngsten demographischen Dynamiken in Italien und Schweden Betrachtungen an.

MANCA, Gavino: *Die Erhöhung der Preise und die Lohndynamik* (S. 161-172).

Der Verfasser prüft in einem Resumé die Schlussfolgerungen eines Berichtes, der von der OECE im Juni 1961 veröffentlicht und von sechs bekannten Wirtschaftswissenschaftlern über das Problem der Preiserhöhungen abgefasst worden ist. In diesem Bericht wird — nach einer tiefgehenden statistischen Analyse über das Verhalten der europäischen Preise in der Zeit 1953-1960 — der Standpunkt vertreten, dass der prinzipielle und ausschlaggebende Faktor inflationistischen Drucks die übertriebene Erhöhung der Löhne war, die in den Kollektivvertragsverhandlungen erreicht worden ist. Daraus folgt die Notwendigkeit, dass die Regierungen eine Lohnpolitik anwenden, die auf genauen Vorausberechnungen der zukünftigen Produktivitätserhöhungen beruht.

Es folgen die Argumente des Verfassers, der die Kriterien einer eventuellen Lohnpolitik nach den Empfehlungen, die von Professor Saraceno — in einem Bericht aus dem Jahre 1957 — und dem englischen Komitee für die Preise, Produktivität und Einkommen («Cohen» - Bericht) vorgebracht worden sind.

Die Arbeit schliesst mit einer Untersuchung der Preisentwicklung in Italien, die in den letzten sieben Jahren praktisch stabil geblieben ist. Hervorzuheben sind eher einige typische Erscheinungen, wie die unterschiedliche Entwicklung der Gross- und Detailhandelspreise, was wahrscheinlich auf Störungen im Verteilungssystem zurückzuführen ist.

BLOCH, Herman D.: *Die Reaktion der Neger in New York auf die Spannung in den Jahren 1827-1865* (S. 173-186).

Es ist ein Rückblick auf die geschichtliche Entwicklung in der Zeit vor den Jahren 1827-1865 notwendig, um besser das Verhalten der Weissen zum Stimmrecht der Neger in New York zu verstehen. Vor der Revolution waren die Amerikaner gewöhnt, die Neger als minderwertige Wesen zu betrachten und diese Gewohnheit wurde auch nach der Revolution allgemein beibehalten.

Trotz des traditionellen untertänigen Verhaltens der Neger, machte die erste Verfassung von New York, die am 20. April 1777 in Kraft trat, von ihrer Rasse für die Basis des Stimmrechtes keine Erwähnung. Im Jahre 1809 erreichte die Opposition zum Stimmrecht der Neger immerhin einen Punkt, dass man eine klare Unterscheidung zwischen der Wahlberechtigung der Neger und der Weissen traf. Die Lage verschärfte sich, als die Neger durch die staatliche Gesetzgebung 1827 befreit wurden. Die Abschaffung der Sklaverei im Staate war der Anfang der allmählichen Beseitigung der künstlichen Unterscheidungen zwischen Weissen und Schwarzen. Um diese zu erreichen, wurden jedes Mal Bittschriften an die staatliche Gesetzgebung gesandt, wenn diese in Albany tagte. Nach einer gewissen Zeit gelang es der Gesetzgebung den Wählern einen Entwurf zur Billigung vorzulegen. Die Vorschläge strebten nach einer Vereinheitlichung des Stimmrechtes für die Weissen und die Schwarzen. Bei jeder Gelegenheit stimmten die Wähler mit überwiegender Mehrheit gegen die Angleichung des politischen Status der Neger im Staate New York.

Trotz der andauernden Niederlagen weigerten sich die Neger ihre Sache aufzugeben und einige Male schlugen einige von Ihnen die Revolution oder die Emigration als Lösung vor. Die radikalen Vorschläge hatten keinen Erfolg; sie setzten vielmehr die Einbringung von Bittschriften bei der staatlichen Gesetzgebung fort, anstatt gegen die Regierung Krieg zu führen oder das Land zu verlassen. Im Jahre 1870 wurde schliesslich die fünfzehnte Bundesverfassung angenommen und die Neger erhielten zumindest formell das gleiche Stimmrecht im Staate New York.

DEL CONTE, Elio: *Die Einberufung der Versammlung von Aktiengesellschaften im Ausland* (S. 187-191).

Nach Artikel 2363 des codice civile wird die Versammlung vom Verwaltungsrat am Sitz der Gesellschaft einberufen, wenn im Gründungsakt nicht eine andere Verfügung getroffen wurde.

Wir wurden gefragt, ob man eine Klausel in den Statuten, die Einberufung der Versammlung im Ausland vorsieht, als gültig betrachtet werden kann.

Die Frage, für die es in der Rechtsprechung keine Präzedenzfälle gibt, wird von der Rechtslehre im positiven Sinn beantwortet.

Man hat vor allem festgestellt, dass das italienische Gesetz auch einige Gesellschaften als nationale betrachtet, die ihren Sitz im Ausland haben (im Falle des Artikels 2505 des codice civile) für die, gemäss Art. 2363 c.c., die Einberufung der Versammlung ausserhalb der Staatsgrenzen als die Regel zu betrachten ist.

In einer besonderen Analyse gelangt man dann zur Feststellung, dass kein Prinzip der öffentlichen Ordnung und keine Norm des Gesellschaftsrechtes die Versammlung der Gesellschafter im Ausland verbieten.

Man kann auch die Notwendigkeit für die Gesellschafter, Bilanzprüfer, sich mit einem Pass auszustatten oder mit einem anderen Dokument, das die Überschreitung der Staatsgrenzen erlaubt, nicht als übertrieben schwierig bezeichnen.

Immerhin erscheint es jedoch für die Gesellschaftsbeschlüsse, die im Ausland gefasst werden, notwendig, dass die formellen und materiellen Bestimmungen des italienischen Rechts beachtet werden.

BANCA POPOLARE DI NOVARA

AL 31 DICEMBRE 1961

CAPITALE L. **2.026.690.500**

RISERVE L. **14.310.247.852**

DEPOSITI FIDUCIARI E CONTI CORRENTI IN CREDITO
OLTRE **480** MILIARDI

270 sportelli bancari - **80** esattorie

Uffici di rappresentanza a Londra e a Francoforte sul Meno

TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

BANCA AGENTE PER IL COMMERCIO DEI CAMBI

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

BANCA DI INTERESSE NAZIONALE

CAPITALE SOCIALE L. 20.000.000.000 - VERSATO L. 16.490.000.000
RISERVA L. 6.500.000.000

GRUPPO EDISON

FORO BONAPARTE 31 - MILANO

Progettazione e costruzione di :

impianti idroelettrici

centrali termoelettriche

impianti di trasporto e di distribuzione
di energia elettrica

opere di ingegneria civile e idraulica

Consulenze in Italia ed all'Estero

CREDITO ITALIANO

SEDE SOCIALE : GENOVA

DIREZIONE CENTRALE : MILANO

CAPITALE L. 15.000.000.000 — VERSATO L. 12.350.000.000

RISERVA L. 3.700.000.000

ANNO DI FONDAZIONE 1870

275 FILIALI IN ITALIA

RAPPRESENTANTI A

BUENOS AIRES

FRANCOFORTE s/M - LONDRA - NEW YORK

PARIGI - SÃO PAULO - ZURIGO

BANCA DI INTERESSE NAZIONALE



Il pensare è l'attività più auto-sufficiente, accessibile e indisturbata.

Aristotele (384-322 av. Cr.)

Pensare non è costoso. Non richiede preparativi, né personale; non presuppone nulla. Il solo equipaggiamento sta nella testa del soggetto: qui si trovano gli ingranaggi, i perni e la leva che li mette in moto!

Tutti possono essere uomini di pensiero. Non grandi pensatori, forse; ma creatori, di quando in quando, d'una idea piena di conseguenze. Ecco la misura della grandezza di una idea: l'onda che essa propaga.

Dietro a ogni nuova industria c'è una idea di questa specie: è possibile ottenere quella certa cosa in un altro modo? Può essere smerciata, o messa insieme, in un modo più semplice? I processi che richiede, le rifiniture, si possono fare con altro metodo, o in un altro luogo, a differenza di ciò che si faceva prima? Un'industria in progresso è la traduzione di questi pensieri in macchine, edifici, organizzazione.

L'ambiente, però, in cui queste idee possono nascere e tradursi in azione, è la libera indagine, la ricerca. Se questo manca, l'invenzione cede il posto alla conservazione. Un uomo ben ammaestrato darà un tecnico; ma ci vuole un uomo libero per fare un uomo di pensiero.

CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCIE LOMBARDE

FONDATA NEL 1823

DEPOSITI RACCOLTI DALL'ISTITUTO
E CARTELLE IN CIRCOLAZIONE
900 MILIARDI DI LIRE

RISERVE: 26 MILIARDI
259 DIPENDENZE



**TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA
CREDITO AGRARIO - CREDITO FONDIARIO
FINANZIAMENTO DI OPERE PUBBLICHE**

QUALUNQUE OPERAZIONE CON L'ESTERO

AMERICAN ECONOMIC REVIEW

Contents

Volume LI

December, 1961

Number 5

ARTICLES

The Baby Boom in Perspective	<i>R. A. Easterlin</i>
The Role of Money in Trade-Balance Stability	<i>S. C. Tsiang</i>
Price Changes: Consumers' and Capital Goods	<i>R. A. Gordon</i>
The Marginal Efficiency Function	<i>Lorie Tarshis</i>
The Size Structure of Industrial Firms	<i>N. K. Collins and L. E. Preston</i>
The Determination of Spot and Futures Prices	<i>J. L. Stein</i>

COMMUNICATIONS

Investment in Human Capital: Comment	<i>Harry Shaffer</i>
Reply	<i>T. W. Schultz</i>
The Differential Effects of Tight Money: Comment	<i>Deane Carson</i>
Reply	<i>G. L. Bach</i>
Measuring the Success of the Elementary Course: Comment	<i>Rendigs Feis</i>

The AMERICAN ECONOMIC REVIEW, a quarterly, is the official publication of the American Economic Association and is sent to all members. The Annual dues are six dollars. Address editorial communications to Dr. Bernard F. Haley, Editor, AMERICAN ECONOMIC REVIEW, Stanford University, Stanford, California. For information concerning other publications and activities of the Association communicate with the Secretary-Treasurer, Dr. James Washington Bell, American Economic Association Northwestern University, Evanston, Illinois. Send for information booklet.

AUTOMOBILISMO E AUTOMOBILISMO INDUSTRIALE

RIVISTA BIMESTRALE DELL'UFFICIO STUDI DELL'A.C.I.

Via Marsala 8 - ROMA

SOMMARIO N. 6 novembre-dicembre 1961

Dr. Ing. A. Halleux Jr.: L'inspection technique des vehicules automobiles en Belgique. — *Prof. Ing. Raffaele Ariano*: Considerazioni sulla scivolosità stradale. — *Prof. Giuseppe Fontanella*: Concetti propedeutici allo studio dei problemi economici dell'ingegneria del traffico. — *Dr. Ing. Fernando Cecilia*: Ore di punta, mezzi pubblici e traffico pendolare. — *A.C.I. Ufficio Studi*: Effetti dell'autostrada sulla sicurezza di guida.

Note e rassegne

Pirelli SpA - Direzione Studi Pneumatici: Tipi e impieghi di pneumatici « fuori strada ». *Prof. Massimo Rocca*: I trasporti e la struttura urbanistica di Milano.

Recensioni

Segnalazioni bibliografiche

Noliziaro

INDICE DELL'ANNATA - 1961

Direzione - Redazione - Amministrazione - Pubblicità - Via Marsala, 8 - ROMA. —
Abbonamenti: annuale L. 3.800, biennale L. 6.500, triennale L. 9.000 - un fascicolo L. 800.
Per richieste indirizzare a: Automobile Club d'Italia - Ufficio Studi, Via Marsala, 8 Roma.
Per versamenti: c/c postale n. 1/36630 intestato a: Automobile Club d'Italia - Ufficio Studi - Roma.

RECENTISSIME

ARDAU GIORGIO — **Teoria giuridica dello sciopero.** (Pubblicazioni della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Cagliari. Serie prima [giuridica]. Volume secondo). 1962. 8°, pp. XVI-275 L. 2.200

ASQUINI ALBERTO — **Scritti giuridici.** Volume terzo. 1961. 8°, pp. XII-530 L. 5.000

BARILE PAOLO — **Corso di diritto costituzionale.** 1962. 8°, pp. XVI-297 L. 2.500

CONVENZIONI DI VIENNA SULLE RELAZIONI DIPLOMATICHE. Introduzione di **Adolfo Maresca.** (Pubblicazioni della Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale. Documenti, XIII). 1961. 8°, pp. XV-69 L. 1.000

CUNEO ADOLFO — **Appalti pubblici e privati.** Sesta edizione, 1962. 8°, pp. VII-838 L. 6.000

KLITSCHÉ de la GRANGE ADOLFO — **La giurisdizione ordinaria nei confronti delle pubbliche amministrazioni.** 1962. 8°, pp. XV-285 L. 2.200

KOJANEC GIOVANNI — **Trattato e terzi stati.** Limiti soggettivi di validità delle norme positive dell'ordinamento internazionale. (Pubblicazioni della Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale. Studi. IV). 1961. 8°, pp. 251 L. 2.000

MORTATI COSTANTINO — **Istituzioni di diritto pubblico.** (« Manuali di scienze giuridiche »). Sesta edizione riveduta e aggiornata. 1962. 8°, pp. XXXI-1097 L. 5.000